

## PRESEMBIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - № 14.023 LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 20 DE SEPTIEMBRE DE 1997 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, **Bs. 3.00** 



#### En esta Edición

Exija



#### Diálogo

Políticos serán minoría, la sociedad civil tendrá mayoría en el diálogo (página 7).

#### Amenaza

Presidente del Senado: No habrá perdón para pecados del MNR (página 6).

#### LAB

Pugna entre el LAB y Sabsa deja centenares de pasajeros varados (página 9).

#### Pirateria

Música para luchar contra los piratas (página 10).

#### Lotería

El "Gordo de la Lotería" tiene cada vez más competidores (página 11).

#### Corrupción

Administrador de Aduanas de Potosí puede ser exonerado por permitir el trabajo de funcionarios sin sueldo (PRESENCIA del País)

#### Pobreza

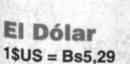
Obispo de Oruro, monseñor Braulio Sáez, pide empleos y actividad productiva para campesinos (PRESENCIA del País).

#### "Rayo"

Chile exhibe cohete "Rayo" en desfile militar destinado a la exportación y Pinochet se despide de su Ejército (PRESENCIA del Mundo, página 8).

#### PRESENCIA

Después de leer, recicle este papel.



El gobierno la declara "zona de desastre"

### Aumentan víctimas de El Niño en Chuquisaca

Cuatro muertos, tres personas desaparecidas, tres heridos hospitalizados y más de 235 familias damnificadas deja El Niño en Chuquisaca tras la torrencial lluvia del pasado jueves y la granizada del miércoles 21. Además, desaparecieron 15 casas incluyendo sus cimientos- en la localidad de Nucchu, y 40 hectáreas de cultivos. Varias casas quedaron humedecidas y están en riesgo de desplomarse. El Ministerio de Defensa declaró a Chuquisaca "zona de desastre".



**DESTRUCCION.-** Las riadas provocadas por la torrencial lluvia del pasado jueves destruyeron en Sucre hasta puentes metálicos. Al gobierno le preocupa la vulnerabilidad de Chuquisaca ante los desastres naturales.

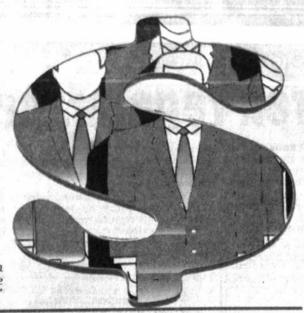
La "Súper" investiga

#### Ejecutivo defrauda Sus800.000 al BHN

Una póliza de seguridad cubre el 90 por ciento del monto defraudado por un supuesto ejecutivo de jerarquía del Banco Hipotecario Nacional (BHN).

Página 12

DELITO.- Estalla un nuevo delito de "cuello blanco"



Pizarroso precisa el lugar:

#### Marcelo está detrás del Gran Cuartel

El MBL exige la renuncia del viceministro Canedo.

Página

QUEBRADA.

Saúl
Pizarroso, ex
ayudante de
Luis Arce
Gómez, asegura que Marcelo
Quiroga Santa
Cruz fue enterrado en la
quebrada que
está detrás
del Gran
Cuartel de
Miraflores.



#### El marketing funciona

#### El mercantilismo distorsiona el amor

El lema para el 21 de septiembre: "¿cuánto amas, cuánto regalas?". Los comerciantes crean nuevas formas para vender en el "día del amor y la amistad". La gente se acostumbró a demostrar su amor con algo material.

La venta de peluches aumentó en 300 por ciento, la demanda de tarjetas en 90.

Página 2

COMERCIO.- El lema en el 21 de septiembre: "cuánto amas, cuánto regalas". Ahora parece que el dólar define la fuerza del amor.



SINGISTOR

El lema para el 21 de septiembre: "¿cuánto amas, cuánto regalas?" Ahora el dólar define la fuerza del amor



El marketing funciona; la gente se acostumbró a demostrar su amor con algo material. La venta de peluches aumentó en 300 por ciento, la demanda de tarjetas en 90 por ciento. El consumismo y el mercantilismo lograron "distorsionar" el amor. Los ingeniosos comerciantes crean nuevas formas para vender. Así nacen los días de celebración "para todo y nada".

#### Miguel Pinto

Lindos y risueños osos de peluche; flores; tarjetas musicales con románticas y no tan bien pensadas leyendas; elegantes y melódicas cajitas musicales; prendas de vestir para todo los gustos; sabrosos chocolates; aromáticos perfumes; relojes y costosas cadenas de oro y plata, son solo algunas mercancias que se venden como pan caliente" horas antes del Dia de la Primavera y del Amor. Gracias a la "mercantilización del amor" la demanda ha subido y los vendedores están feli-

Mucha gente, sin darse cuenta, considera que estos obsequios son una muestra palpable' del amor que se siente. Según los críticos, esta prác-tica sólo es una "distorsión mercantil del amor".

Las grandes cadenas industriales y comerciales son cada vez más ingeniosas y por eso crean permanentemente nuevas formas de vender sus mercancias. "Uno de esos hechos ingeniosos del marketing es el crear dias de celebración de todo y de nada", explica el director de la Carrera de Sociologia de la UMSA. David Quino.



COMO SE VENDE!

Definitivo, el 21 de septiembre es un día de gran movi-miento mercantil. Según vendores de flores, tarjetas, muñecos de peluche, perfumes, dulces, chocolates y joyas, 24 horas antes del "amoroso día", y a pesar de la crisis económica que vive el país, la demanda es impresionante.

Victoria Camargo, responsable de "La esquina de los peluches", afirma que la venta de los ositos de peluche con leyendas alusivas al amor "salen como pan caliente", pues la demanda se eleva "hasta en un 300 por ciento'

La ventas de las tarejetas no se quedan atrás porque según Celsa Aramayo, responsable de

la Tarejetería Margus, filial de Inspiración Cards, la demanda de sus productos aumenta hasta en un 90 por ciento. CONSUMISMO

#### VS. AMOR

La sociedad capitalista se mueve con la venta de mercancías. Una de las formas para lograr este objetivo es "alimentando el consumismo". En las sociedades desarrolladas esto ya se hizo muy común, mientras que en Bolivia la práctica data de 1985. El consumismo hace creer a las personas que el bienestar de los hombres radica en la masiva compra de productos mercantiles, explica Quino.

Los medios de difusión juegan un importante papel y nos hacen creer que consumiendo Un ramovalehas

un producto X uno puede llega a la felicidad, cuando esto non así. Lo mismo sucede con le días en homenaje a algo o guien. Ese es el caso del día de la madre, del abuelo, del nine Pascua, Navidad, día de la amis tad, de la secretaria, del peno de la primavera, etcétera, aix

Felices,

las ventas aumentaron

300 por

#### LIBERALISMO Y CONSUMISMO

Según Marcelina Yurcovic secretaria ejecutiva del Depar tamento de Pastoral Fami de la Comisión Episcopal, e consumismo y el mercantilis mo sólo logran "distorsionar" un sentimiento humano y complejo como el amor.

Muchas personas llegan a extremo de pensar que la mejor forma de mostrar el amor es mediante las cosas materiales. Esto es completamente errado, porque el verdadero amor al prójimo va mas allá de lo material y se materializa a través de hechos que van hacia la inte-gración de la familia. El consu-

Regalar es fácil

#### Para amar hay que ser creativo

Their concentros romandaction espensorara, santunto, la polisia tenarecentable era un objetto de granversermenten. Ento min übliggalisa aest mercy broughtentives a biseuph. von. Prinductio de la cressitridad ever here restricted by the ballion. perfitti saa ciartiaa da asmosi vegisten se on tilten have have your mounteness propins minute o, sleophroscote, una coherente y stocera decla-cación de senor, recurrita dos Annones Peredek Calabia.

Yorko his cambinado. En cuta década el amor está muy alternatio y mercontillando l'ad en el cano del Dia de la Promovers. custofo la magnifia de la gente :no tedos, achescomethie at amor con "patrones custourabea firediment que lo reducen a couse materiales y al danero". Esto distoratona los sentimoratos del bombre y murtadiza" su corazdes.

perforper

#### ALTERACION

Lamentablemente, la juventud actual està influenctada por prácticas culturales imperialistas. Esto significa que los bolivianos perdemos nucatra propia identidad, Sin क्ष्मानेशकापुर्वः अवनेत्र सात सुर्वातस्य सैवर्वात

gut 17radios ti Amor como mofigatos, sino en el marco de nuestros patrones culturales"

tiwade la pornografia im presa en revistas, basta la distoratón a través de los medios de comunicación, son algunos ejemplos de la comercialización del xmor

Es una lástima, pero el amor se 'metalizo' a tal extremo, que se lo confunde con algan obsequio o se mide con dolares. No está mal dar regalos, pero hay que entender que el sentimiento es mucho más que eso, añade



Ever Hoyers (20).



Sandra Campero (26)



Jorge Santander (40)



Mariano Sosa (33)

Tarjetas, flores y almuerzos

#### Quieren regalar, pero no hay dinero

Eva Hoyos (20 años) V En este país la mayoria de la

población no cuenta con recursos económicos para hacer regalos suntuosos, lo máximo que hacen es entregar una tarjeta y un pequeño regalo.

V Creo que es importante aten-

amor que se siente por él a través de un pequeño regalo. Así se sien-

√En el día de los enamorados el comercio aprovecha para ofrecer variados regalos, pero es dificil comprarlos.

√ A mi pareja le daré un abrazo grande, unas hermosas palabras escritas en una tarjeta y le diré que lo quiero mucho.

Sandra Campero (26 años) √ Dar un obsequio es una forma de demostrar que uno siente

√ No es necesario dar muchos obsequios, basta decir ¡felicidades, te quiero mucho!

√ En un país como el nuestro "día del amor" se ha mercantilizado. Creo que si no hay dinero para dar un obsequio no hay que preocuparse, lo importante es amar a la persona.

√ Es mejor demostrar el amor con hechos, no con obsequios. √ Mañana le diré que lo amo mucho, que es el mejor hombre

del mundo y lo máximo que le daré será una tarjeta. Jorge Santander (40 años) √ Hay que dar amor a la pare-

ja todos los días del año, no sólo

el 21 de septiembre. √ El día del amor es especial, no comparto el criterio de que se hagan grandes obsequios, pero es necesaria una pequeña mani-

festación auténtica del amor. √ Las mujeres son sentimentales, por eso es necesario recordarles que son amadas, que fueron enamoradas, novias y que como esposas también se las sigue amando.

√ Mañana le daré un pequeñ peluche y una flor; quizás la llev a almorzar.

#### Mariano Sosa (33 años)

√ El comercio de obsequios e fechas como el 21 de septiembr ha crecido, pero el común de lo bolivianos no podrá adquirir u buen regalo porque los sueldo son bajos.

√ Hay necesidad de dar má amor, acompañar ese sentimien to con un pequeño obsequio sim ple sería lo ideal, pero lo impor tante es expresar ese amor e cada acto.

√El mejor regalo que se pued dar a la enamorada es el amo

auténtico, la sinceridad con ella √ El día del amor demostrar mi sentimiento con una tarjet diferente y además la llevaré almorzar.

#### EDICTO

EL DOCTOR HUGO LANZA ORDOÑEZ JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL.- La Paz - Bolivia.

MACESABER: Por el presente EDICTO, cita, llama y emplaza a Eduardo Ascarrunz, para que sí o mediante apoderado asuma defensa dentro del proceso presente seguido por Carlos Badani de la Parra Gerente General de la Cooperativa La Paz; Ltda. contra EDUARDO ASCARRUNZ, sobre reconocimiento de firmas y rúbricas, cuyo tenor literal es como a continuación se transcribe:

MEMORIAL CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y SIETE DE OBRADOS. — SENOR JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL. — ADJUNTA EDICTOS MEMORIAL CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y SIETE DE OBRADOS. — SENOR JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL. — ADJUNTA EDICTOS Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooperativa de Teléfonos Y SOLICITA RECONOCIMIENTO JUDICIAL - Ing. CARLOS BADANI DE LA PARRA, en mi calidad de Gerente General de la Cooper

Gerente General "COTEL".

DECRETO QUE LE CORRESPONDE - A, 6 de junio de 1997, - Informe, - Firmado: Dr. Hugo Lanza Ordôñez, Juez Segundo de Partido en lo Civil. - Mi: Dr. Viadimir Borda Sosa, Secretario del Juzgado Segundo de Partido en lo Civil. - Mi: Dr. Viadimir Borda Sosa, Secretario del Juzgado Segundo de Partido en lo Civil. - Anto CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y SIETE VTA. De OBRADOS. - A, doce de junio de mil novecientos noventa y siete. - VISTOS: Con el informe AUTO CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y SIETE VTA. De OBRADOS. - A, doce de junio de mil novecientos noventa y siete. - VISTOS: Con el informe de su partido de la legado a los fines de su verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de secretaria y de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de la legado a los fines de verbal de la legado de la revisión de antecedentes y no habiendo el de nandado. Eduardo Ascarrunz R. comparecido al juzgado a los fines de verbal de la legado de la legado de la revisión de antecedentes y no habiendo el de

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dieciocho días del mes de agosto de mil novecientos noventa y siete años.

P.O. del Sr. Juez 2do. de P. en lo C. de la Capita



HONORABLE GOBIERNO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE ORURO "El Poder de tus Brazos Oruro"

**LICITACION PUBLICA No. 08/97** 

PRIMERA CONVOCATORIA

En conformidad a los procedimientos de contratación, establecidas en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios R.S. 218066 de 4 de Agosto de 1997, la H. Alcalidia Municipal de Oruro, convoca a las empresas constructoras, legalmente establecidas, a presentar propuestas para la construcción de las obras del proyecto:

TINGLADO MERCADO FERIAL KANTUTA

Consistente en la ponetrucción del singlado del Mercado Ferial Kantuta, en los predios de la calle Tacms entre la calle prolongación Beni y calle 6.

Los interessatos podrán consultar y/o adquirir los pliegos de invitación, en las oficinas de DIRECCION DE ASUNTOS JUPIDICOS de la H. Alcaldía Municipal de Oruro (Plaza 10 de Fathrens), a partir del día lunes 22 de Septiembre de 1997, previa cancelación de Bs. 500. (CAUNIENTÓS BOLIVIANOS 00/100), en el Tesoro Municipal.

Las ofertas deben presentar a más tardar a Hrs. 12:00 del día viernes 24 de Octubre de 1997, en las oficinas de la Dirección de Asunto Jurídicos de la H. Alcaldía Municipal de Oruro.

La apartura de propuestas se realizará en acto público en el Salón Rojo de la H. Alcaldía Municipal a Hrs. 15:30 del mimo dila, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen

SUCRE, (PRESENCIA) .-Con la fecha de ayer y su ori-gen en Sucre, el Ministerio de Defensa emitió la respectiva resolución a través de la cual Chuquisaca es declarada

"Zona de Desastre". Textualmente la resolución

Que el departamento de Chuquisaca en los últimos días ha soportado graves contigencias por fenómenos naturales que han generado situaciones deemergencia departamental. afectando casi el total o parte

Que del D.S. 19386 de 17 de enero de 1983 crea el Sistemade Defensa Civil como parte integrante de la Defensa Nacional con la finalidad de proteger a las poblaciones de los destructores efectos de las catástrofes, preservando la vida de los ciudadanos, así como sus bienes materiales y elementos de su subsistencia y todo aquello indispensable para su supervivencia y el desarrollo de la nación.

Que ante la situación de emergencia acontecida en Chuquisaca y en base a los informes que colija el Comité Departamental de Defensa Civil, se hace necesario tomar medidas prioritarias para llevar a efecto inmediato y eficientemente el salvamento, cuidado y tratamiento de las víctimas o las familias por los desastres ocurridos.

Por tanto, resuelve:

Artículo Primero.- Se declara al departamento de Chuquisaca Zona de Desastre hasta que se determine que el peligro ha pasado o que se han tomado las medidas necesarias para eliminar dicho esta-

Artículo Segundo.- Encomiéndase al señor prefecto y comandante general del departamento de Chuquisaca, en su condición de presidente del Comité Departamental de Defensa Civil, adoptar las medidas necesarias con el fin de prevenir, limitar los riesgos y reducir los efectos relacionados con los desastres naturales suscitados y/u otras calamidades futuras"

#### Potosí también teme rebalse de lagunas

POTOSI, PRESENCIA .-Los inesperados cambios climáticos provocados por el fenómeno El Niño no sólo hacen temer una probable sequía para los próximos meses, sino también el desborde de las lagunas coloniales que almacenan el agua de

El temor fue puesto en evidencia ayer en el acto de posesión del comité de emergencia por el fenómeno El Niño, que está integrado por autoridades departamentales, universitarias y dirigen-

El gerente general de la Administración Autónoma Para Obras Sanitarias (Aapos). Freddy Murillo, informo que las precipitaciones pluviales caídas en Potosí en los últimos días contribuyeron a elevar el nivel de agua almacenada en la lagunas a unos 6,6 millones de metros cúbicos.

Con esa cantidad Aapos garantiza la provisión del líquido elemento hasta julio de 1998, ya que la capacidad total de las lagunas es de ocho millones de metros cúbicos

Sin embargo, si el nivel de precipitaciones se mantiene como hasta ahora, el riesgo inmediato es el desborde de

las lagunas. A principios de año, cuando las lluvias superaron los indices normales, varios puentes se desmoronaron y casi cien casas fueron afec-

tadas por la humedad. El oficial mayor técnico de la Alcaldía, Alvaro Bejarano, admitió que la comuna no está preparada para enfrentar los desbordes de las lagunas que ya ocasionaron innumerables problemas en el pasado inmediato.





Mucha gente se quedó sin vivienda. Es muy caro rehabilitar el puente.

"Gateo" de El Niño deja cuatro muertos; qué será cuando camine

#### Chuquisaca, zona de desastre; más de 235 familias afectadas

15 casas, sacadas de cuajo, y cerca de 40 hectáreas desaparecieron. El alcalde Germán Gutiérrez pidió auxilio porque el departamento no puede enfrentar solo al fenómeno. El ministro Kieffer reconoció que el país es vulnerable a los embates de El Niño. Cada que se oscurece el cielo la gente tiembla.

SUCRE, (PRESENCIA Y ANF) .- Cuatro muertos, tres personas desaparecidas, tres heridos hospitalizados y alrededor de 235 familias afectadas bastaron para que el Ministerio de Defensa declarara a Chuquisaca "zona de

La Dirección de Defensa Civil de Chuquisaca informó que 235 familias de Sucre y de algunas comunidades campesinas cercanas fueron afectadas por la torrencial lluvia que cayó la noche del pasado miércoles y por la granizada del jueves 12.

La muerte de una tercera persona, un técnico agrónomo de 30 años que fue arrastrado por las enfurecidas aguas del río Quirpinchaca, fue reportada esta mañana por la Policía Técnica Judicial, organismo que todavía no descarta un mayor número de

Como efecto del desastre, el ministro de Defensa, Fernando Kieffer, realizó este viernes una inspección personal a las zonas más afectadas.

"En conclusión se puede de-

Barrios afectados en Chuquisaca

BARRIOS	Na	DE FAMILIAS
✓ Panamericano	28	amilias
✓ Villa Rosario	1	familia
✓ La Prosperina	2	familias
✓ Senac	1	familia
✓ La Calancha	10	familias
	3	familias
✓ 1º de Mayo	1	amilias familias
<ul><li>✓ Bajo Aranjuez</li><li>✓ Alto Aranjuez</li></ul>	3	familias
✓ Canadá	1	familia
✓ Tintamayu	7	familias
AREA RURAL		
✓ Villa Rosario	32	familias
✓ Cervantes	18	familias
✓ Nucchu	28 f	amilias
✓ Huasa Nucchu	30	familias
Otras (dato preliminar)	60	familias

cir que el tema es preocupante. no solamente por el efecto sino por el grado de vulnerabilidad que presenta la región", manifestó la autoridad, quien lamentó la falta de maquinaria pesada para encarar acciones más ágiles y efectivas en casos de emergen-

Anunció el envío de alimentos y herramientas para mitigar las necesidades de los damnificados.

Consultado sobre las acciones que el gobierno está encarando para enfrentar el fenóme-no de El Niño, Kieffer reconoció que el país no cuenta con recursos económicos suficientes, aunque agregó que están haciendo las gestiones necesarias ante organismos de cooperación internacional para incrementar el presupuesto de cuatro millones de dólares, previsto para la presente

HASTA LOS CIMIENTOS

Unas 15 casas desaparecieron, incluvendo sus cimientos, en la localidad de Nucchu, a unos 20 kilómetros de Sucre; cerca de 40 hectáreas de cultivos fueron arrancadas por las aguas y varias casas quedaron humedecidas y están en riesgo de desplo-

Las desbordadas aguas del Quirpinchaca destruyeron defensivos ingresando a los cultivos llevándose varias viviendas, granjas y un número indeterminado de pertenencias personales.

El prefecto de Chuquisaca, Carlos Taboada, confirmó la muerte de tres personas como efecto de la tormenta pasada. Por

Embarrancamiento

tros del hecho.

Víctor Arancibia.

1. Miércoles, 22:30 horas.

minibús placa HRA 131 en el puente Villazón. Murió

Rosendo Barja. Fue arrastra-

do por el río y encontrado el

jueves en la tarde a 39 kilóme-

Embarrancamiento de minibús HRA 428 en puente

Villazón, Murió el conductor

Carlos Rodríguez Velásquez

murió cuando cruzaba un

puente colgante y fue llevado

2. Jueves, 5:00 horas.

3. Jueves. No se dio la hora.

Nómina oficial de muertos

#### ¿Qué harán por Chuquisaca?

✓ El gobierno instruyó ayer a las Fuerzas Armadas prestar auxilio de manera inmediata al departamento de Chuquisaca y decidió crear en Sucre el Servicio Aéreo de

✓ El ministro Kieffer estimó que "el daño producido en las últimas 48 horas puede alcanzar a un par de millones de dólares" y prometió el desembolso de recursos para las acciones más urgentes.

✔ Prometió la reconstrucción de dos puentes metálicos. pero dijo que el de cemento (destruido en el kilómetro 11 del camino entre Sucre y Potosí) no podrá ser reemplazado con

✓ No se comprometió a reconstruir las viviendas de los campesinos.

lo tanto son ya cuatro los fallecidos por culpa del fenómeno natural El Niño.

"Pedimos auxilio. Solos no vamos a poder enfrentar este problema. En la ciudad las pérdidas están alrededor de medio millón de dólares", declaró el alcalde sucrense Germán Gutiérrez, mientras que Taboada afirmó que Chuquisaca perdió unos tres millones de dólares.

Según el director departamental de Caminos, Gastón Zamora, los caminos de y hacia Sucre están transitables con mucha precaución.

4. La granizada del jueves 18 de septiembre mató a

Heridos y desaparecidos

de Chuquisaca informaron que

existen tres desaparecidos. No

se conoce su identidad pero se

asegura que estaban en uno de

los minibuses que sufrió el

embarrancamiento. Su bús-

son Felicia Rocha de Uriona,

Fabio Uriona Rocha y

Raymundo Uriona Rocha.

Los heridos hospitalizados

Las autoridades policiales

por las aguas.

Lindaura Alma Gallo.

queda se intensifica.

Entre esta ciudad y Potosí

el tramo crítico está en el kilómetro 11 (cerca de Yotala) donde desaparecieron dos

Recomendó prudencia a los choferes que viajan a Santa Cruz y Cochabamba, particularmente en la región de Puente Sacramento y Quiroga.
SOLO EN SUCRE

Zamora comentó que la tormenta sólo cayó sobre Sucre y sus alrededores. No llovió nada en el resto del departamento. Chuquisaca tiene 10 provincias y los desastres ocurrieron en Oropeza.

El diputado Félix García, de origen campesino, aseguró que en gran parte" del área rural no llovió. "La sequía causa miedo en los compañeros agricultores",

Estaciones radiales aseguraron que la temperatura en muchas provincias se elevó más de lo común.

Luego de la torrencial lluvia del miércoles por la noche. Sucre soporta un clima cambiante, en-

tre lluvias y sol. TEMOR

Los ciudadanos sienten mucho miedo cada vez que el cielo se pone negro. Todos alistan frazadas, latas, planchas metálicas, maderas, mallas y otros para defenderse de una posible grani-

La gente mayor comenta que "nunca" en Sucre hubo problemas atmosféricos de ese tipo.

En La Paz invierten \$us6 millones

#### Gobierno dispone \$us5 millones contra El Niño

TARIJA. (PRESENCIA).- El gobierno nacional, como inversión inicial y de arranque, dispone de unos cinco millones de dólares para llevar adelante el plan nacional diseñado para paliar los efectos del fenómeno El Niño en todo el territorio nacional, informó el ministro de Agricultura y Ganadería, Luis Conde.

Cuatro millones de dólares son del presupuesto del Ministerio de Defensa y un millón de la Secretaría de Agricultura. Continúan las gestiones para lograr ayu-da alimentaria, sobre todo del Programa Mundial de Alimentos (PMA).

Conde admitió que el fenómeno El Niño pondrá en riesgo la agricultura y ganadería boliviana porque se prevé una drástica reducción de los índices de producción. No ocultó que los niveles de exporta-

ción de productos agrícolas, como la soya, también disminuirán. El plan comprende tareas de abastecimiento de alimentos, programas de bominundaciones **Sus6 MILLONES** PARA LA PAZ

Seis millones de dólares destinará la Prefectura del departamento para enfrentar al fenómeno de El Niño, mientras que la alcaldesa Gaby Candia garantizó que no existirán problemas con el racionamiento de agua potable en La Paz y El Alto.

beo de agua y de precaución por posibles

Hemos pedido a todas las direcciones que nos hagan sus requerimientos; estamos presentando un proyecto de prevención. El Servicio Departamental de Caminos y la Dirección de Salud nos dirán, desde la perspectiva de sus áreas, las medidas que se deben tomar", afirmó el prefecto Luis Alberto Valle.

La alcaldesa Candia sostuvo que el contrato firmado con Aguas del Illimani establece que la empresa debe brindar el servicio de agua potable de manera contiAprobado en grande Proyecto de Ley

#### Crearán un sistema nacional para prevención de desastres

El Proyecto de Ley que trató la Cámara de Diputados, y que fue aprobado en grande en las anteriores sesiones, plantea la creación de un Sistema Nacional de Prevención y Atención de Desastres (Sinapred), con la finalidad de mitigar los efectos de los desastres naturales.

Según el proyecto, ese sistema desarrollará programas de información, educación, capacitación y entrenamientos técnicos, de modo que la gente esté preparada para el desastre.

El cuerpo legal menciona que el país debe contar con una reserva financiera permanente, recursos que permitirán apoyar a la población. Plantea también que en el futuro se pongan en marcha programas de reconstrucción y fomento productivo en beneficio de los afectados.

QUE ES? El Sinapred estará constituido por un conjunto de entidades de prevención, manejo de los recursos, información y manejo

naturales. Contará con órganos que posibiliten la identificación de los posibles desastres, adopción de medidas de prevención y ejecución de acciones adecuadas.

ATENCION

De acuerdo a la Ley aprobada en grande, y cuyos artículos serán debatidos en detalle en la comisión de Desarrollo Económico de la Cámara de Diputados, el Sinapred tendrá una estructura administrativa con una directriz nacional y descentralizada. Esto significa que contará con un comité nacional para la atención y prevención de desastres, una dirección nacional, comités departamentales de atención y comités técnicos.

El comité estará presidido por el Primer Mandatario de la Nación, participarán los ministros de Gobierno, Hacienda, Defensa y Desarrollo Nacional, el secretario nacional de Planificación y el director ejecutivo de la Dirección Nacional para la Atención



#### **Apunte Aparte**

Por Mario Castro

#### Educación y pobreza

requisito para el desarrollo es, sin lugar a dudas, la consolidación de la democracia. Recuperado el clima de mocrático, constituye un imperativo is al afianzas ese régimen de derechos y libertades en procura de dejar atrás el subdesarrollo. Entre las acciones útiles para alcanzar esa finalidad están dos asuntos que, por ser constamtemente pregonados, ya se nos han hecho iacumares. La tucha contra la pobreza y el mejoramarmto dei sistema educativo

La sola mención de sus características prevaincientes sería uma tarea enorme y cuánto más detenerse en el análisis cuidadoso de cada uno

5an embargo, por la importancia que han cobrado los plantramientos actuales, respecto de estas dos cuestiones es pertinente punfualiaur la relación trascendente entre pobreza y

Umo de los mayor es beneficios que se obtiene de um eficiente sistema educativo es que la gente formada ticor más fácil acreso a ocupaciones productivas y de mayores ingresos

Uma educación tien impartida también se consisterte en un factor multiplicador, es decir que genera utrus beneficios, aquellos que contribuyen efectivamente al bicnestar social o que, en otras palabras, tienen la virtud de romper los circulós vicassos de la pobreza.

Al tomar concarnesa de esta realidad hay una espeção de semiencia, nunça desmentida, que un puetido que avanza es porque sus habitantes han senado la oportunadad de recibir uma sólida edu-

Aprobada la Ley de Reforma Educativa, en muratro para, con un andamaje teórico consistrutz ea, imbudabirmente, una buena medida; acibre todo por lirenar un vacto de más de cuarenta años deade el primer planteamiento que se hiso su sata matrika.

Aftora, la aplicación practica de la Reforma Educativa, con las correcciones que sugieren, como necesarias, quienes tienen donunto en ese campo no debe demorar más. Ya debertamos temer la lección bien aprendida, el rezago de la educación nos ha asumoto, entre otras postergacionea, en pobreza cróssca y en algunos aectorea con diagnostico de pobreza aguda

Sir compruetam otros réditos de la educación.

que no remiten exclusivamente al acceso a ocupaciones mejor remuneradas que las que se obtienen de precarias ubicaciones en el comercio informal, por ejemplo. Se capitalizan otros conceptos que contribuyen a superar las limitaciones que impone la pobreza.

Se puede asegurar una correlación entre la educación de las mujeres pobres y mejores con-diciones de salud para ellas y sus familias. Se optimizan, desde luego, nutrición, diversas pre-venciones de enfermedades y especialmente aquellas que encuentran nido precisamente en am-

Por otra parte, los conocimientos básicos de manejo financiero que podrían incluirse en la enseñanza, servirian para una eficaz administración de escasos recursos, en los casos de amilias modestas, sobre todo ahora que se insiste en que se abrirán las puertas del microcrédito para hacer posible salir de los límites de la

Estas consideraciones motivan estimaciones del BID en su Informe de Progreso Económico y Social que analiza el impacto de una década de reformas y de creciente democratización y descentralización, aunque relativo a la América La-

tina, pero del que no se exime nuestro país. Es amplio el panorama que describe el docu-mento del que es especialmente válido, para este breve comentario, el señalamiento de tres grande desafios a fin de contar con armas para combatir la pobreza: Consolidar la estabilidad macroecolímica, completar las reformas estructurales y elevar sustancialmente el nivel de educación en general y de la fuerza laboral en particular. Si bien hay evaluaciones de algunos buenos

resultados no habrá que perder de vista debilidades crónicas como una educación urgida de mejoramientos que permitan reductr los problemas de pobreza e iniquidad actuales. Y consigna una contundente apreciación; que el principal obstáculo al crecimiento económico, determinante de la pobreza, en el mediano plazo no son ya las politicas estructurales, sino la educación.

Y acaso lo más importante es que los recursos que se asigna a este rubro, en las estimaciones cabalea del próximo presupuesto general, se lo haga teniendo en cuenta los resultados y no los costos de la educación, como se lo ha hecho siempre.

#### El desarrollo humano

Por Reynaldo López Q.\*

n la apertura de la presente década M. Ahluwalia, miembro de ONU, dijo que "la existencia de la pobreza no era una novedad, fue siempre evidente para aquellos que están familiarizados con las realidades económicas. Lo que es nuevo dijo, es la sospecha de que el crecimiento económico por sí mísmo, puede no resolver, y ni siquiera aliviar, el problema en un período de tiempo razonable". Esta verdad fue un llamado de reflexión a las concepciones que todavía plantean la aplicación de políticas socioeconómicas fuertemente orientadas hacia el crecimiento económico como una condición para lograr el bienestar de los grupos empobrecidos.

Las estadísticas mundiales demuestran que en casi todos los países que desarrollaron este modelo después de post guerra y que han alcanza-do importantes logros en materia de desarrollo económico, los resultados esperados en materia de desarrollo social no alcanzaron niveles de hienestar mínimos para sus poblaciones mayoritarias, a pesar de las fuertes inyecciones económicas con miras a obtener crecimiento económico

con contenido social aceptable. La globalización trajo consigo cambios vertiginosos en las transformaciones de los sistemas de vida que han impactado de forma

La inversión más profunda que puede hacer una sociedad es aquella que se destina a la capacitación de sus miembros y que apunta a mejorar la calidad de vida.

variada en la economía, en la política y en la cultura de los países, con diferentes resultados y diversos efectos. Siendo irreversibles estos cambios, el problema

erróneo concepto de que solo el crecimiento económicoes de medidor del desarrollo huna medidor del desarrollo huna Con todo, es importantes des conocientes de conociente de conocientes de conocien tos no son contrarios, s complementarios pues no s podría entender un crecimie podria entender un crecimien-to económico sin equidad o sin participación popular, por-que los pocos adelantos en materia de Desarrollo Humano que ocurrieron en el pasa-do inmediato no podrán ser sostenibles sin un mayor cre cimiento económico. A su ver el crecimiento económico r será sostenible sin desarroll Humano; lo que hace que e crecimiento económico se constituya en un medio para el logro del Desarrollo Huma-no Sostenible.

central se encuentra en en en como" estas sociedades de

ben insertarse creativament

te de la necesidad de pote

ciar un desarrollo económico sostenible, que sólo puede darse mediante el potencia miento de la propia capacida del hombre

El adelanto humano esta condicionado, pues, por la for-ma en que se entiende el pro-greso, pues deja de lado e

del hombre.

El desarrollo humano par

en el mundo moderno,

Sorprende, pues, que mu chos políticos y algunos ana listas comprometidos con la actualidad política hubieran cuestionado el grado de desa-rrollo de la Participación Popular, el avance de la Reforma Educativa, la inconclusa apli cación del Bonosol, de los se guros de vejez, materno infantil y de muerte, como improductivos gastos que el gobierno no estaría en condiciones de realizar porque no se en-marcan en los aspectos cuantitativos del crecimiento económico; es más aún, su fascinación parte de presumir que las opciones entre crecimier to económico y mayor participación son excluyentes; opiniones que tienden a privar a la población de las formas básicas de democracia y de participación.

\*Economista y docente uni-versitario. La Paz



#### Pasen por Tránsito

Por Ramiro Allaga M.\*

el registrate caso: condugen una movibagamdo san dia por la cuile illa de la chidad de La Par-Brigo a la placa del Studium y disrectamente para entra Av. Bolivear, co cuta calle. um pudicia toca el pito y hace serbisa de que ran se proede dan rma vicellia en D y horgo o archea tavatorio sodica que con

Esto sucredió el 5 de mayo de 1997. El dia 27 de agusto me detirme otro policia para tendorarime que mi auto firme uma tofraccide. En Transtto ny verifica la bateta: se tra-

enter primente. Me dacen que la multa nactende a 30 Ba. Les podo que lean su código y swim spud morts correspon de a esa infrarción, pero no le tienen. Hablo luégo con un Cnl. de la sección Recaudactones, quien sedata que la multa és de10 Ba. awaque por no haber pagado en el trempo establecido ten otras palabras, por no haber adretnado que existe dicha papeleta) la multa aubió a 30 Ba.

Le explico que ese mismo dià me enteré de dicha papeleta y que és injusto bacer un recargo por algo que uno no tiene la oportunidad de enterarie. Aftrma se todos los conductores deben pasar por rransito a averignar si no tienen papeleta de infracción para poder pagar la multa

ro pomer a consideración del lector. Justa dentro del tiempo estipulado El lector babrà advertido que de la autoriza-

etón de cobrar multas por infracciones reales. Transito se pasa a exigir una visita periódien a sus ofictnas para verificar si uno no debe algo por alguna infracción. La sólución pasa por algo más racional: ellos deben entregar personalmente darle el tiempo establecido (48

hrs.) para el pago de la multa. El procedimiento seguido por Transito es anómalo. He visto a mucha gente pagando multas, muy molesta seguramente por cobros exagerados. Es bors de poner punto final a

Finalmente, ¿por que Trânsito cobra cosas injustas? Invito a cualquier personal de trânsito a buscar la señal que prohiba no girar de la Av. Illimani a la Av. Bolivar (vuelta en U). Según los reglamentos, se debe obedecer las senalizaciones. pero al no extatir éstas sólo nos queda la obligación de adivi-Espero que las autoridades

respectivas modifiquen estos cobros indebidos y pongan más cuidado al extender infracciones. Para terminar, demando al Estado boliviano, que se dice demócrata, la devolución de los 30 Bs. injustamente cobrados al autor de esta nota.

"Egresado de Ingenieria Electrónica. La Paz.

#### Perú: La libertad de prensa y los límites del poder

Por Abraham Lama

omentaristas adversa rios y aliados de Fuji mori coinciden en con siderar que el mandatario tiene cada vez menor capacidad para adoptar decisiones en asuntos críticos vinculados a las Fuerzas Armadas o los Servicios de Inteligencia Nacional La creciente dependencia de

la cúpula castrense de parte de Fujimori recuerda ominosamente el precedente del gobernante uruguayo Juan María Bordaberry en la década del setenta", comenta Manuel D'Ornellas, director del matutino oficialista Expreso.

En junio de 1973, Bordabe-rry dio un "autogolpe" de Estado con apoyo de las Fuerzas Armadas, que ejercieron el poder real decidieron prescindir del presidente en 1976.

El comentario de D'Ornellas derivó de la decisión de un tribunal civil que niega la nacionalidad peruana al empresario lycher, nacido en Israel, naturalizado en 1984 y actualmente asilado en Miami, Estados Unidos, a quien una acción iniciada por el Ministerio del Interior trata de despojar de la propiedad del canal 2.

La pasividad presidencial en el caso de Baruch Ivcher hará seguramente perder a Fujimori os puntos de popularidad que había recuperado en las encuestas", señala D'Ornellas.

Otro analista, Jaime de Althaus, también del oficialista matutino Expreso, opina que "el despojo del Canal 2 es un acto de barbarie dictatorial que expresa el poder alcanzado por la cúpula militar y de inteligencia en Perú".

El Ministerio del Interior acusó a lycher de haber incurrido en irregularidades en el proceso de la naturalización y un juez falló esta semana aplicándole el dispositivo legal que prohibe a los extranjeros ser propietarios de medios de comunicación en Perú.

El Canal 2 era, hasta el año pasado, la estación de televisión más oficialista en Lima, y sus problemas comenzaron después que difundió información sobre las torturas sufridas por Leonor La Rosa, agente del SIN interrogada por sus superiores por su responsabilidad en la filtración de infidencias a la prensa.

También dio a conocer la declaración jurada de ingresos for-

mulada a la Superintendencia Tributaria por Vladimiro Mon-tesinos, en la que el asesor presidencial y virtual jefe del SIN declara haber ganado más de 600.000 dólares en 1996, presuntamente pagados por organizaciones extranjeras porque su cargo es "ad honorem

La Superintendencia rehusó informar a la oposición parlamentaria las fuentes extranjeras de los ingresos de Montesi-

El acoso políticojudicial en Perú al empresario de televisión Baruch Ivcher demostraría el debilitamiento del poder del presidente Alberto Fujimori, según creen varios analistas.

nos, señalando que al no ser funcionario rentado no está obligado a hacer públicas sus declaraciones juradas ni sus bienes patrimoniales.

Los temas de las torturas, los injustificados ingresos de su más importante asesor en asuntos de seguridad y las maniobras para acallar a lycher prime-ro y despojarlo de la propiedad del Canal 2 después provocaron la caída de la popularidad de Fujimori este año.

Hace algunas semanas, lycher se asiló en Estados Unidos porque, según sus allegados, recibió advertencias de que sería acusado de traición por haber promovido la venta de armas israelies a Ecuador durante el conflicto bélico que dicho país sostuvo con Perú en 1995.

Los mandos militares no pudieron probar esa acusación y las revistas consideradas canal de salida de las informaciones difundidas por el SIN dejaron de

ocuparse del tema. Según Althaus, "el gobierno

está siendo dominado por un lógica militar. Los rumores sobr la posibilidad de una guerra ex terna (con Ecuador) y las reaccio nes de fuerza contra la critic aguda son una manifestación".

En su opinión, en la diver gencia entre los objetivos de gobernante civil y los de la cúpu la militar está el origen de la pérdida de popularidad de Full mori en los meses pasados. Fujimori, interesado en pos

tular a una segunda reelección consecutiva, luego de la caída de su votación potencial, que bajó de 64 por ciento a menos de 20 por ciento, comenzó a remontar desde agosto pasado. y ahora las últimas encuestas k asignan 39 por ciento. En las medidas adoptadas

por su gobierno para recuperar popularidad figura la investiga-ción contra los autores de las torturas de la agente de inteligencia La Rosa (actualmente en México) y, al parecer, también estaba dispuesto a mejorar su imagen en relación con el respeto a la libertad de prensa.

Según reveló el comentarista de televisión César Hildebrant. Fujimori recibió la semana pa sada a los abogados de Ivcher, ante quienes se comprometió a emitir un decreto para anular la resolución del Ministerio del Interior que cuestiona la nacionalidad peruana del empresario.

Hildebrant afirma también que horas después Fujimori re-cibió la visita de Montesinos, y que el mandatario desistió de dictar el prometido decreto como consecuencia de la entrevista.

Fernando Viana, director de prensa del Canal 2, señala por su parte que Montesinos, en su calidad de asesor civil, no podría haber obtenido ese resultado si no contase con el respaldo de la cúpula militar.

Hildebrandt considera que las maniobras para despojar a lycher del canal de TV corresponden al interés de Fujimori de "controlar a los medios de información de

mayor audiencia popular".

Por su parte Viana estima
que la cúpula militar no cede en el tema Ivcher "porque el Canal 2 había iniciado una campaña de revelación de negociados castrenses que los mandos quieren acallar mediante la intimidación".

(Lima/Inter Press Service)

#### La tarea del CDAEN

Por Boris Gómez Uzqueda\*

CDAEN con sus más de 20 años al servicio de la coma trucción de los pila rea filosoffico-tristifiucionales de la bolivianidad. del ctriseso y del amor a la patria entendada como el éstodio permanente, el análista de la realidad coyuntural y la abservación de los fendenesion no sólo econômicos, sino geopoliticos y sociales que inenden en el caminar de nivestra República, ha realizado un significativo aporte -sitenctowo y sin pompa algunaen el delineamiento de las directrices no sólo de la conducesón democrática de Boli-15a, sino suministrando sus conoctmientos para perfeccionar nuestra concepción democrática que tiende hacta un Estado que cada vez más participativo, solidario y encaminado al desarrollo

Este es el CDAEN: conjuntodo solidario de análisis y estudio permanen- del Comité Ciotco Pro-La Paz. se. Conjunto de profesionales militares y civiles

Estudios Nacionales (CDAEN) fue creado en septiembre de 1975 e incorporado en diciembre de ese mismo año al Consejo

Nacional de Seguri-

dad dependiente de

la Presidencia de la

República.

La intención de

esta nota perio-

distica es alertar

a la ciudadanía

sobre cobros

indebidos que

realiza el Estado

mediante las

Oficinas de Trán-

sito; los canales

de estas exaccio-

nes son las pre-

suntas multas e

infracciones.

mesas redondas y otros eventos de corte académico al desmenuzamiento de los grandes El Centro de Diploproblemas que conciernen a a cotidianidad nacional, pese mados en Altos a no contar con un presupuesto que le permita, por ejemplo, profundizar sus actividades El CDAEN no es ni ONG, ni asociación profesional. El

que aportan con diversidad de seminarios,

CDAEN es un conjunto de individualidades que aportan al desarrollo del país.

En esta hora de crisis de valores que lastimosamente quiere hacer cuerpo en nuestra sociedad golpeada por las drogas, la corrupción y otras lacras, el CDAEN debe servir de orientación a las generaciones de jóvenes profesionales, técnicos y estudiantes que ansían una Bolívia más justa y próspera.

\*Abogado, fue asesor de prensa

#### PRESENCI

Premios obtenidos: Nacional de Fotografía-1991 y 1994 Nacional de Prensa-1993 Interamericano de Prensa-1993 Nacional de Periodismo- 1992 y 1994 María Moors Cabot- 1990 EFE de Periodismo- 1981

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga Editor General: Jaime Humérez Seleme Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, sábado 20 de septiembre de 1997

#### **El nuevo Poder Ejecutivo**

a está en vigencia la nueva Ley de Organización del Poder Ejecutivo, que cambia radicalmente la que normó al gobierno anterior. Como se recordará, una de las reformas más criticadas -incluso por varios de sus funcionarios- de la gestión de Gonzalo Sánchez de Lozada fue, precisamente, la Ley de Ministerios. Esta tenía un enfoque integral de la conducción estatal, pero su aplicación provocó serios problemas de coordinación que afectaron el funcionamiento de las distintas reparticiones. A ello se sumó la Ley de Descentralización Administrativa, que exigía nuevos espacios organizativos.

Ahora, se ha retomado una visión sectorial del Poder Ejecutivo (salvo en Desarrollo Económico), centralizando, además, servicios como el de Caminos y los registros de propiedad industrial e intelectual. Asimismo, se ha incluido "niveles e instancias de coordinación" como los consejos de Ministros, Nacional de Política Económica, Nacional de Política Social, Supremo de Defensa Nacional y de Lucha Contra el Tráfico Ilícito de Drogas.

Comentario específico merece este último Consejo que pasa a ser "el máximo organismo nacional para el control del uso indebido y el tráfico ilícito de drogas", con la atribución de "definir y normar las políticas nacionales que enmarquen la planificación, organización, ejecución, dirección, supervisión, fiscalización, control y coordinación de los planes, programas y proyectos de desarrollo alternativo y sustitución de la economía de la coca; la lucha contra el tráfico ilícito de drogas, la prevención integral, el tratamiento, la rehabilitación y reinserción social". Este enfoque en un tema de importancia radical en la vida del país es coherente y sólo resta esperar que sus decisiones, que deberán canalizarse por tres Ministerios (Gobierno, Agricultura y Salud), sean acatadas sin resistencias sectoriales.

Retomado el contenido general de la nueva Ley, llama la atención que en la revisión realizada por el Parlamento -instancia en la que se incluyeron varias modificaciones al proyecto original- no se haya reparado en una disposición fundamental para el ejercicio del poder público que estaba en el artículo 23 de la derogada Ley de Ministerios, que definía como "incompatible con el desempeño de los cargos de Ministro de Estado, Secretario Nacional y Subsecretario el ejercer cargos directivos o ser apoderado o funcionario de empresas privadas y de entidades gremiales o cívicas; es también incompatible con dicho desempeño el ejercer la profesión, de manera remunerada en forma independiente o asociada, con excepción del ejercicio de la docencia universitaria". Eliminar esa norma contradice el espíritu y contenido del Instructivo Presidencial "Decálogo Etico para Funcionarios del Estado", que, como se sabe, no tiene fuerza legal.

En general, se ha perdido una oportunidad para, corrigiendo evidentes errores, diseñar una Ley moderna del Poder Ejecutivo. Esto da pie a que eventualmente un futuro gobierno vuelva a modificar su estructura. Sin embargo, es de esperar -y el país así lo requiere- que la adoptada sea útil y ágil para responder a los cada vez más complejos asuntos públicos.

#### La vida en las ciudades es cada vez más enfermante

Por Peter Zirnite

os expertos llamaron a las armas a médicos. enfermeros y otros funcionarios sanitarios para que asuman un papel más activo al respecto. Algunos conferencistas sostuvieron en los tres días de deliberaciones que terminaron el miércoles que las políticas económicas de libre mercado exacerban los problemas de salud.

Al mismo tiempo, consideraron que estas políticas con-tribuyen a diseminar "la mortal epidemia de tabaco" en el mundo en desarrollo, pues las restricciones a ese hábito en el mundo industrializado instó a las empresas tabacaleras a incrementar sus operaciones en el resto del planeta.

En los últimos años, mientras se exandían los servicios básicos de salud como la inmunización, los problemas médicos continuaban aumentando, en especial en las ciudades, según Greg Goldstein, coordinador del programa Ciuda-des Saludables de la OMS. Goldstein atribuyó estos in-

convenientes a "la creciente brecha entre ricos y pobres".

Luego de mejorar su cobertura y mejorar los servicios básicos, los médicos podrían encontrar modos de "influir en las condiciones de vida" que se deterioran en la mayoría de las ciudades del mundo, incluso en los países industrializados.

Deberemos considerar importantes asuntos macroeconómicos" para lograr esa influencia, sostuvo Andrew Haines, profesor de la Escuela de Medicina de la Universidad de Londres.

Al igual que Goldstein, Haines atribuyó los crecientes problemas de salud a las disparidades cada vez mayores en materia económica, que, afirmó, son resultado directo de las políticas de libre mercado que dan prioridad a beneficios de las empresas.

El catedrático británico advirtió que, si bien el vínculo entre economía y salud consta entre los resultados de numerosas investigaciones en los últimos 15 años, no se han implementado aún políticas públicas al respecto.

Dos causas de este fracaso son la debilidad de los ministros de Salud dentro de gobiernos que concentran su gestión en asuntos comerciales y financieros y al hecho de que los políticos subestiman el costo económico de la atención sanitaria dirigida a los más pobres, dijo Haines.

Los servicios de salud no han podido disminuir el ritmo del deterioro de la calidad de vida en las ciudades, coincidieron los delegados a la conferencia anual de la Organización Mundial de la Salud (OMS), realizada en Baltimore, EE.UU.

La urbanización es una de las consecuencias de las políticas de libre mercado, y el impacto de esta tendencia en la salud pública se nota claramente en Tanzania, sostuvo la ex-perta de la OMS Elleen Petit-

En el país africano, la proporción entre la población urbana y la rural pasó de 15-85 en los años 80 a 40-60 en 1997. La población de Dar es Salaam se

duplicó desde entonces, sin que la infraestructura se expandiera mismo ritmo, explicó.

Menos de seis por ciento de los hogares están conectados a redes de saneamiento y, como consecuencia, la incidencia de enfermedades infecciosas como fiebre tifoidea, malaria y cólera "aumentan todos los años", afirmó Petit-Mshana.

La relación entre políticas económicas y deterioro de la salud es aun más directa en el caso del tabaquismo, según los conferencistas que participaron en un panel sobre la "crisis sanitaria mundial" que ha originado el hábito.

Jonathan Samet, presidente del Departamento de Epidemiología en la Escuela de Higiene y Salud Pública de la Universidad John Hopkins, sostuvo que la caída de la cantidad de fumadores en Estados Unidos obligó a las empresas tabacaleras a trasladar sus tabacaleras a trasladar sus operaciones a Asia, Rusia y Europa oriental.

Barbara Zolty, del progra-ma de la OMS sobre Abuso de Sustancias, reclamó a la Organización Mundial del Comercio (OMC) una participación en el combate a la difusión de la 'epidemia de tabaquismo".

Si no se toman medidas, el tabaco causará unos 10 millones de muertes al año en el 2020, más aun que la suma de decesos atribuidos al síndrome de inmunodeficiencia adquirida (Sida), la tuberculosis y complicaciones de parto, dijo. Setenta por ciento de esas muertes ocurrirán en los países en desarrollo.

El tabaco es un "producto adictivo", por lo que la OMC no debería considerarlo como otros bienes para los que procura eli-minar barreras comerciales, sostuvo Zolty.

(Baltimore-EE.UU./Inter Press

La Biblia en sus manos

#### Ser el primero en servir

Por el P. Francisco López de Dicastillo, C.M.F.

ecturas bíblicas: Sb. 2,12. 17-20; St. 3, 16.4,3; Marcos 9. 39-37.

Jesús, el Maestro, dedicaba mucho tiem po a la enseñanza de sus discípulos más allegados. No era tan fácil meterles en la cabeza aquella nueva doctrina. Les habla de su próximo pasión y ellos, como consecuencia de la instrucción del Maestro, se pelean por los primeros puestos en el Reino que se iba a fundar. Jesús para hacer más asequible la enseñanza, llama a un niño y poniéndole en medio de ellos, les asegura que él es primero en el Reino.

1. Servir, actitud primaria para pertenecer al Reino: Como el Maestro, que no vino a ser servido, sino a servir. Y vivió esa actitud hasta el último instante de su vida. El protocolo que rige en el Reino de Dios es muy distinto al que se usa en la tierra. Y aquí, donde hay tantos puntillos de honra y tantos aprovechados, se precisa unas ciertas normas de protocolo y de cortesía. Hay butacas de primera fila y de presidencia; hay otras en la penumbra, para los ciudadanos de segunda o tercera. Lo que ocurre que el mundo se paga en demasía de formas sociales: y las ambiciones por subir y aparecer, hieren los derechos y sensibilidad de los relegados al olvido o a los puestos menos productivos

2.- La lucha por los primeros puestos: Esta lucha llena muchas páginas de la historia de la humanidad y alguna página del evangelio; como lo constata el texto de este domingo. El Maestro Jesús reprende en los fariseos su avidez por pagar los primeros puestos en un banquete (Mt.

Hay luchas mezquinas y reprobables fruto de un egoismo larvado o abiertamente feroz. Asistimos en el campo de la política a un contante forcejeo por hacerse de cuotas de poder, con el pretexto de servir al pueblo. Al egoísta, por

definición, no le interesa servir al prójimo, sino servirse de él. Los codazos, las zancadillas, las marrullerías, el comerse unos a otros, son prácticas bastante habituales para hacerse de un buen puesto en el banquete de este mundo. Hay luchas nobles por ser el primero, como

puede ser en una competición deportiva, para la que se ha preparado con esfuerzo y sacrificio. O en su promoción escolar, porque le dio a los libros con un empeño ejemplar o en preceder a los que le rodean en un gesto de benevolencia o cortesía o en socorrer a un herido en la carretera; en adelantarse a ofrecer el perdón o el

El evangelio, en una evidente paradoja, nos invita a esforzarnos para ser los últimos, porque sólo así, en esta competición por ganar un puesto en el Reino celestial, se consigue ponerse en cabeza. Y ni siquiera esto último se debe ambicionar, porque Dios ya se encargará de poner a cada uno en su lugar. Se necesita mucho coraje para estar siempre en el pelotón de cola; para estar ayudando y empujando a los demás para que vayan adelante, sin aparentar ni alardear de que se lo hace; para estar en el último peldaño del escalafón, pero aguantando el peso de lo que no quieren los demás. En una palabra, que es la del evangelio: para ser servi-

del Maestro, reflejada por el evangelista en este episodio en que discute sobre la primacía, es poner al niño en primer lugar. Y no lo pone simplemente por tener corta edad. Va el niño el primero en el Reino de los cielos porque camina libre de toda impedimenta; no ofrece ninguna resistencia a que el Reino de Dios penetre en su espíritu. Por eso añade Jesús: "El que se hace pequeño como este niño, éste es el más grande en el Reino de los cielos". El que da de mano a la autosuficiencia, al egoísmo, a la ambición; el que se confía totalmente a Dios, como un niño pequeño se confía en brazos de su madre; el que se deja interpelar por la Palabra de Dios, como única palabra de vida, ese es grande y primero en el Reino de los cielos. No sé si, al margen de las frases estereotipadas, nuestro mundo pone en su debido lugar al niño. Por lo que vemos alrededor nuestro, por los debates que se tienen en torno al aborto, me parece que estamos muy lejos del evangelio. En la asamblea de la Conferencia de El Cairo en el año 1994, al tocarse este tema crucial, por fin se dejó oír la voz de los niños aún sin nacer. La Madre Teresa de Calcuta en el anual Desayuno de Oración que es convocado por el Congreso de los Estados Unidos, expresó: "La amenaza más grande que sufre el mundo de hoy, es hacer la guerra al niño; el niño inocente que muere a manos de su propia madre". La preocupación de los gobiernos debiera ser más efectiva que pura palabrería, sobre todo en América Latina. Y en el seno familiar se debe colocar al niño como centro de la vida y preocupación. Es el mejor camino para que tenga un futuro esperanzador.

4.- La lección más difícil del Maestro Jesús: Fue la lección sobre su pasión. Se la explicó repetidas veces a sus discípulos. No acabaron de entenderla y asimilar. Por eso se oponían a que su Maestro "subiera a Jerusalén a padecer". Jesús se hizo Hijo-de Hombre, con todas las consecuencias para el hombre, sin ser culpable como lo es todo hijo de Adán. Los discípuos sólo entendieron estas cosas a la luz de la

resurrección de Jesús.

Nosotros nos seguimos preguntando y quejando: ¿por qué el mal?, ¿por qué me ha venido esta desgracia?, ¿por qué la muerte de este ser querido? Y otros muchos interrogantes que no cabamos de asimilar. Jesús ya resucitó, según creemos firmemente. Los discípulos de Jesús no se atrevieron a pedir al Maestro la explicación de aquella predicción extraña. Nosotros ya la conocemos ahora; o debiéramos conocerla. Hace falta que con humildad recibamos esta luz e intentemos acomodar nuesta vida a la realidad que se nos abre a través de esa enseñanza, en la seguridad de que todo no termina en pasión y muerte, sino en resurrec-

Epílogo: El justo resulta incómodo, nos dice el libro de la Sabiduría (primera lectura de este domingo). Jesús resultó incómodo para aquellos que se habían instalado en sus status social y en su religión superficial. El que sirve desde su puesto a la verdad, a la honradez, a la justicia, va a resultar muy incómodo para cuantos le rodean y no siguen la misma norma de conduc-3.- Primero los niños: Esto parece decir ta. Es el mejor servicio que precisa el mundo corrupto de hoy.

#### La Fundación Agramont y su mentora

Por Rodolfo Becerra de la Roca\*

arias crónicas se han escrito acerca de la vida novelesca de la Sra. Rosa Agramont y de la Fundación que cobija su fabulosa fortuna. Ultimamente con algunos ribe-

tes de escándalo, porque desconstituido la Fundación Agramont, las autoridades recién se percatan de que ésta funciona sin estar sometida a ningún control y que subsiste por la voluntad de una sola

El problema siempre es el mismo, en éste como en tantos otros asuntos importantes en que la incuria, la irresponsabilidad, la dejadez y la falta de patriotismo en el manejo de los intereses públicos, son resulta-do del espíritu de inmediatez, de la primacía de los negocios personales, la falta de iniciativa y proyección a largo plazo y la atonía que imperan en la buroacia boliviana.

Si las fundaciones son el conjunto de bienes afectados a una finalidad social o cultural, la Fundación Agramont, instituida por el poder público en base a los bienes vacantes de la Sra.

Rosa Agramont, debidamente organizada y mejor administrada pudo desarro-llar una labor eficiente y prolífi-ca en el campo de la educación y la salud, porque el conjunto de bienes muebles, inmuebles, valores, joyas, dineros en depósito y cuentas bancarias en Bolivia y en el extranjero, eran suficien-tes para respaldar programas de gran beneficio en los campos mencionados. Pero las publicaciones de prensa dan cuenta de que el Consejo Permanente de la Fundación, integrado nada menos que por los Ministros de Educación, Hacienda, Salud, Rector de la Universidad incluido, no han ejercido en los hechos su delicada misión de poner en marcha dicha Funda-

Lo ocurrido es simplemente un desperdicio, tanto más re-prochable en un país donde no es frecuente la afectación de bienes privados a obras culturales y de beneficencia.

Ahí está el palacio de la Plaza Murillo que la misma Fundación pudo mantener bien restaurado y ofreciendo sus ambientes a manifestaciones culturales en lugar de ser el conventillo deslucido que es hoy; y tantos otros inmuebles, muebles y valores bastantes para constituir un patrimonio sólido que genere recursos para cubrir sus finalidades que, ni siquiera están bien definidos en el Decreto Supremo de creación Nº 8987 de 7 de noviembre de 1969.

Una Fundación que merecía prosperar y beneficiar a la sociedad, se ha esfumado en una simple transferencia de bienes, por gracia del Decreto Nº 24511 de 26 de febrero de 1997, sin responsabilizar de nada a nadie de su inanición.

Causa asombro que tantos ministros que se han sucedido no se hubieran preocupado de que la Fundación Agramont cumpla provechosos cometidos y que se haya abandonado su existencia a la discreción de su mentora, la abogada Rosa Lema de Luch, mujer corajuda y patriota que fue la artifice de la recuperación de la fortuna. Que ella manejó bien o mal ese patrimonio, no se la puede reprochar. Lo censurable está en la actitud de las autoridades que ignoraron la Fundación y no le dotaron de la organización y controles adecuados y, sobre todo, de finalidades precisas, que no están bien definidas en el Decreto Supremo de creación de 7 de noviembre de 1969. La obra realizada por la Dra.

Rosa Lema es quijotesca y merece todo reconocimiento.

\*Abogado. La Paz.

A mano alzada Por Rulo Vali ¿CAÍN... CAÍN...? ¿NO ES EL MISMO QUE MATO A SU PUES EL QUE QUIERE MATAR EL BONÓSOL. COMADRE...! HERMANO...

#### PRESENCIA

Matutino fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de marzo de 1952

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Amparo Canedo Guzmán Jefe Corresponsales del País Drina Erqueta Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Jefes de Area: Política: Andrés Gómez V. Economía: Ana Fabbri C. Social: Miguel Lora Internacional: Teddy Molina.

Cultural: Rubén Vargas Deportes: Oscar Dorado Vega Reportajes: Víctor H. Sandóval R.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Lic. María Luisa Urday Cajón Postal 10152 Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 -Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040 e.mail: prsencia@wara.bolnet.bo



Por qué no ceptan excauar la zona? ¿De quien depende la decssion? chay adgun temor en la cupulo countremae?

El ex ayudante de Arce Gómez precisa el lugar

#### Pizarroso: Marcelo está detrás del Gran Cuartel

El diputado del MNR, Gerardo Rosado, pide el rastrillaje del área circundante al Gran Cuartel de Miraflores. Reitera a las Fuerzas Armadas cooperar en la búsqueda de los restos del lider socialista.

Los realos de Marcelo Quiroga launta Cruz fioeron enterrados en la porterada obicada detrás del Grass toartel de Maraflorea, angún preciun apur el diputado Gerardo Rosado foissando ero lasa dev favos notorarea pareatactus per Saul Plearrose, ex sysdissote de Luis Arce Colones, aeste la rominion que limaca los rentos del

'Em dine pasados sedalé que los reatios de Dutriga estaban en el Gran Cuariet, pero no dentro. atmo en so parte francea, ca dectr en la quebrada, que es una sona gur debe ser rustrillada para vertficar, poeque la soformación proviene de Saúl Pitarroso, una pereoma emisy ligjada a Arce Gdeisea, que es, esi todo caso, quien debara actarar todo", dipo en declarachomes a PREBENCLA

Por ello, advadad el parlamenterio, no debe presente que se

busca protagonismo o interés. político cuando se piden acciones que contribuyan a encontrar los restos que se están buscando.

Hasta ahora la comisión inventigadora recibió declaraciones de más de una docena de personas, pero sin obtener pisias claras

NO DESCARTAR NADA

A tiempo de descartar intencionalidad o interéa político-partidario en sus declaraciones. Rosado señalo que 'en toda investigactón no se puede descartar ningún tipo de indicios y menos éste y retteró que los restos de Marcelo no fueron enterrados dentro del Gran Cuartel, sino en la zona de strās, donde está la quebrada.

Para Rosado es necesario rastrillar esa área "porque lo que buscamos todos, la familia Quiroga, los parlamentarios y el pueblo en su conjunto es que se encuentren los restos y uno de los mecanismos para encontrarlos es por esa via, pues, hay información de esa naturaleza

Recalcó que el dato recientemente conocido es de una persona que colaboró con Arce Gómez (ex teniente Saúl Pizarroso), quien declaró ante la comisión el sábado 13 de este mes, en Yacutba. donde permanece recluido.

¿CHANTAJISTAS? Por otro lado. Rosado reclamó al viceministro de Régimen Interior, Rafael Canedo, quien denunció un supuesto chantaje en este caso y amenazó con reabrir la investigación de la masacre de Amayapampa y Capastrea, tdentificar a los presuntos "chantajis-

"El Viceministro debe decir de donde viene el chantaje; cuando

alguien hace una acusación de esa naturaleza debe decirlo de manera completa, porque no veo ese tipo de acciones en la comisión investigadora", afirmó el di-putado del MNR. COOPERACION MILITAR

También reclamó de las Fuer-

zas Armadas a colaborar en el esclarecimiento de este caso. Nuestra institución armada debiera ser la más comprometida para esclarecer esto'

Además, dijo, en este tema hay mucha tela que cortar, mu-cho misterio. "No todos los actores de ese momento politico tan turbulento (julio de 1980) han sido investigados en el julcio contra Luis García Meza y menos en esta investigación que sólo persigue la búsqueda de los restos de Quiroga y en lo posible identificar

De Marcelo no comentará

#### El General prefiere hablar de la pobreza

En medio de una polémica sobre la búsqueda de los restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz, el Presidente Hugo Banzer se excusó ayer de emitir un comentario de la investigación que realiza la comisión encabezada por el viceministro de Régimen Interior, Rafael Canedo.

"Ese no es el tema que me trae acá", dijo anoche escuetamente el general Banzer, tras su intervención en el acto de homenaje al 51 aniversario de creación de la Sociedad Bolivariana de Bolivia.

El Primer Mandatario eludió responder a los cuestionamientos que ponen en tela de juicio la tarea desempeñada por Canedo, el pedido de su relevo que fue planteado por el diputado del opositor Movi-miento Bolivia Libre (MBL), Juan del Granado, y un supuesto chantaje para frenar la investigación de la masacre de Amayapampa a cambio de abandonar la búsqueda de Marcelo.

LA POBREZA ES UNA CADENA

En el homenaje a la Sociedad Bolivariana, el general Banzer dijo que a la magnitud de lo desafíos correspondió la ta del Libertador Simón Boliv "Decía, no daré descanso a brazo ni reposo a mi alma h que no haya roto las cade que nos oprimen", recordo

Según el Presidente, e palabras son una inspira para toda decisión públic acto de gobierno. Dijo que se viven tiempos de paz y di go. "Las cadenas son otrasy resumen en una comprobació siete de cada diez boliv están sumidos en la pobrez manifestó.

Sostuvo que su gobiernoh convocado a un acuerdo na nal para construir una vis de la Bolivia que se busca pa el próximo milenio.

"Hemos hecho un llamad respetuoso y fraterno a din gentes políticos para ubicar nos en el tiempo de hoy, andar juntos en el camino de desarrollo, hemos tratado de resumir nuestras intencion para decir que no estamos pro poniendo que en la Bolivia de siglo XXI se haga lo que Banze quiere, sino que Banzer hagal que Bolivia quiere"



"La pobreza es una cadena", afirmó el Jefe del Estado al serelegido anoche como socio honorario de la Sociedad Bolivariana de Bolivia.

Reclamó a un periodista de PAI

#### Banzer asegura que sus discursos los elabora él

(ERBOL).- El Presidente lectura electrónica dejó tras-Hugo Banzer dijo que no lucir también que no había requiere de asesores para ningún aporte propio del Jefe pensar con cabeza propia y preparar sus propios discursos al retar al periodista de PAT, Mario Espinoza, quien advirtió frialdad en su mensaje a la nación, leído el pasado 7 de septiembre, en el que mostró un país en

estado crítico. El comentario del comunicador sugirió que la intervención del mandatario tenía la firma del Ministro de la Presidencia, Carlos "Chaly" Iturralde y del Vicepresiden-te Jorge "Tuto" Quiroga. En momentos en los que

empezaba a conversar con la prensa, el general Banzer se percató de la presencia del reportero y lo incriminó, haciendo alusión a que para exponer sus ideas no necesitaba usar un telepronter (sistema de lectura por vi-

"Aquí arriba tengo una cabeza que es mejor que el telepronter, por si acaso, porque los comentarios que hizo usted fue haciendo uso de la libertad de expresión y yo también tengo los mismos derechos", refirió. Agregó que la nota perio-

dística trató de mostrar que la "artimaña" del sistema de de Estado.

"No lo tengo atrás a 'Tuto' Quiroga y a 'Chaly' Iturral-de, porque usted también dio la impresión de que lo que leía en el telepronter era obra de ellos", agregó. Sin emitir ningún otro

criterio, el Presidente interrumpió sus declaraciones y retornó a su despacho, sin responder a otras interrogantes sobre temas de interés del Estado.

DIALOGO

Previamente a esa explicación, el general Banzer sostuvo que recibió con agrado las repercuciones sobre la inauguración del diálogo nacional sobre los programas de gobierno.

El inicio del diálogo ha sido bien recibido por todos, pero he leído la prensa, he visto la television y he escu-chado la radio y los comen-

tarios son favorables", dijo. Advirtió que también hubieron criterios divergentes, pero aseguró que respetará las críticas.

"Lo que nos interesa es que el diálogo comience a la brevedad posible y que tenga los resultados esperados", finalizó.

Caso TAB

#### General Camponovo niega responsabilidades

(EFE).- El ex comandante de la Fuerza Aérea Boliviana, general Alejandro Camponovo, negó la posibilidad de un nuevo juicio, por la compra de un avión DC-8 para la FAB, como ha decidido el Congreso al sancionar una ley que autoriza el remate de esa aeronave.

En carta a EFE, Camponovo señala que el asunto fue procesado en la justicia militar, donde fue sentenciado a 6 meses de prisión -que cumplió en Tarija- y lo liberó de una acusación para el pago de da-

ños al Estado. El asunto se remonta a la pérdida de un Hércules C-130, alquilado a una empresa extranjera, cuyo seguro pagó 11,2 millones de dólares y este sirvió para comprar el citado DC-8 y pagar la reparación de 12 turbinas para otras aeronaves de la

levado del comando aéreo, e 19 de noviembre de 1991, no tiene ninguna responsabilidad sobre el destino posterior de esa aeronave que causó su deterioro. Sin embargo, explicó que la compra del DC-8 fue auto-rizada por el directorio de

Transportes Aéreos Bolivian

(TAB), el 20 de mayo de 1991 y que previamente el avión fut verificado por comisiones te nicas en los Estados Unidos donde se estableció su cap cidad de carga, velocidad de crucero y todos los aspectos relativos a su buen funciona Por otra parte, señala qued avión realizó operaciones des

de su llegada al país, en agosto de 1991, hasta que él fue relevado del mando de la FAB la companya de la radio aún durante 6 meses adiciona les, hasta que sufrió un des perfecto, de acuerdo a informes oficiales.

#### MBL exige la renuncia de Canedo; MNR le pide reabrir Amayapampa

La oposición observa "ineficiencia" y "encubrimiento" en la comisión

El diputado del MNR, Roberto Moscoso. afirma que el Viceministro está "despistado" y le recuerda que la OEA recomendó investigar la masacre de diciembre. Fiscalía aún no tomará cartas en el caso Marcelo.

El MNR salió al passo de las instrusciones de un supuesto chantage pays impedir las investiguezones sobre la massere de Arnaјационра у Сархамгса в самбло фе parattour la bolaqueda de los restos de Marcelo Quiroga y lus cultificado de meticación el trabajo del vicemaspatro de Régimen Interior, Rafael Capredo Trigo, maentras que el MBI. рабо на генилиста.

El diputado emebelista Juan Del Granado demandó la renuncia de esta sutoridad por "entorpecer" las investigaciones, "Me parece apressirado pedir la re-souscia del seisor Cassedo Trigo. pero no cabe duda que está dementrando ineficiencia para el trabago que se le ha encomendado señajo el diputado del MNR Robегта Мовсово.



"Entorpece las investigaciones".

'Se me chantajea con el tema de Amayapampa y Capastrca, y eso no lo acepto: vamos a asumir las investigaciones de ambas, cualquiera sean los resultados declaró Canedo a la prensa sin precisar sus denuncias.

EMPLAZAN AL GOBIERNO

Roberto Moscoso, presidente de la Comisión de Derechos Humanos de Diputados, afirmó que



¿Por qué no lo htzo ét?

la decisión de abrir un proceso de investigación para identificar a los responsables de la masacre ocurrida en diciembre del año pasado está en manos del gobierno y emplazó a las autoridades a cumplir su obligación.

El señor Canedo está despistado. El informe de la OEA sobre aquella masacre está en manos del Poder Ejecutivo con una recomendación al gobierno para abrir

sables y esa es una tarea que deben cumplir las autoridades", El Viceministro del Interior está en la obligación de investigar las dos cosas (caso Marcelo y

permita identificar a los respon-

Amayapampa)", acotó ACUSACIONES GRAVES Del Granado calificó de graves las acusaciones de Canedo y lo emplazó a precisar quiénes lo es-

tán chantajeando. "Nos parece grave lo que está ocurriendo. El señor Canedo se estrella contra la familia Quiroga y ahora habla de chantaje, lo cual nos lleva a sospechar que existe encubrimiento, señaló.

El diputado emebelista manifestó que el Viceministro de Régimen Interior no está en condiciones de continuar encabezando la comisión de búsqueda por sus últimas actuaciones y ha sugerido su renuncia para que el Presidente Hugo Banzer Suárez elija a

En varias oportunidades, Del otro persona. Granado señaló que Canedo Trigo estaba asumiendo defensa de as paramilitares, lo que en su criterio le ha restado credibilidad para continuar con las tareas de investigación.

FISCALIA Entretanto, pese a que el vice-ministro Canedo la desafió a ini-

ciar las diligencias de policía judicial en el caso Marcelo, la fiscal de Distrito, Corina Machicado, dijo que espera una orden del Fiscal General, Oscar Crespo, para asumir esa decisión.

Presidente del Senado:

#### No habrá perdón para los pecados del MNR sables de la masacre de di-Guiteras anunció que el gobierno realizará

esfuerzos para encontrar a los responsables

dirigente de ADN, Walter Gulle ras, lanzó ayer una dora réplica al MNR, luego que este partido calificara como un doble discurso el mensage del Presidente Hugo Banser sobre el diálogo social iniciado

el pasado jueves. "Sa el MNR paensa que el discur-

de la masacre de Amayapampa. afirmó categórico al referirse a la responsabilidad del anterior goso en la masacre de Amaya-

Sobre ese asunto, Guiteras dijo que si existe una investigación para dar con el paradero de los restos de Marcelo Qui-

derecho de reclamar, por qué no vamos a realizar esfuerzos para encontrar a los responsables de una masacre", manifestó.

No obstante, aclaró que debe tes de anunciar la posibilidad de

"Si se está realizando esfuerzos para encontrar un cuerpo, cuyos familiares tienen todo el

realizarse una investigación an-

Al respecto, el militar recalca que, desde que fuera re-



Narcotráfico, el tema mápolémico del diálogo

políticos serárminoría

#### Sociedar civil tendrá mayoríaen el diálogo

El 33 por ciento los participantes en el ilogo social convocado por presidente Hugo Banzeserán representantes del Per Ejecutivo, Poder Legisivo y partidos políticos, entras que el 67 por cientiorres-ponderán a instituenes y organizaciones de socie-dad civil, informó er Jorge Lazarte, uno de lonoderadores del proceso concer-

Los cinco modedores se reunieron ayer cogual nú-mero de consultes para mero de consulres para preparar las basdel diálogo. Estos último stán elaborando documeos de diagnóstico y propueas en cada una de las áreatemáticas: Oportunidad (eoleo, crecimiento económ). Equidad (pobreza), Insticionalidad (corrupción, jucia), Dignidad (narcotráp).

dad (narcotráf). Los docum tos servirán de guías para análisis de la problemática la formulación de propistas, y serán enviadas a pair de la próxima semana aida una de las institucioneque participarán del diálo. Los debates

comenzarán el 6 de octubre. Entre las instituciones de

la sociedad civil que serán invitadas al diálogo están: la Iglesia, la COB, los campesinos, los empresarios, las Organizaciones No Gubernamentales, la prensa, entre otras.

Los moderadores esperan orientar las deliberaciones buscando consensos en tres planos: identificación de problemas, propuestas de solución y medios operativos para alcanzar las soluciones pro-

La revisión de documentos de análisis concluirá la próxima semana. Entre los consultores están Flavio Machicado, ex ministro de Economía; Herbert Müller, ex ministro de Energía; el investigador Roberto Laserna, experto en temas de la problemática coca-cocaína; Fernan-do Calderón, Pablo Grottet y Alberto Zelada

Por su parte, el Vicepresidente Jorge Quiroga informó ayer que la fase operativa del diálogo comenzará a fines de este mes y concluirá con un documento de conclusiones a fines de octubre.

dos porque no conocen regla-mento del Parlamento vetúan

como si estuvieran en egresos de sus organizaciones il mar-tes 16 la mayoría de lediputa-dos indígenas se reileron y eligiron presidenta a medios

eligiron presidenta a medios

Aclaró que para reunión del jueves 11 no hulconvoca-

toria y negó que el ndepista

Juan Huanca, queegún las actas estuvo prese en esa

elección, haya partpado de la

misma, por lo quenaló que Condepa mantiensu postura de que Loza será presidenta de esa instancia y e "éste no es un problema de cinas".

SE ENFRENT

Por su lado, itoja, elegido vicepresidente jto a Morales, señaló que el prlema se resu-

me en un enfreamiento entre

Condepa y logarlamentarios indígenas "y nntre quechuas

y aymaras".

"Además, propio senador condepista Fx Alanoca y su colega Víctor rales nos remi-

tieron una ni para coordinar tareas, por lue no se entiende la actitud doña Remedios,

que al pare recién quiere dis-frazarse delígena", añadió.

A INDIGENA



Tema po eza está pre-concertado, sólo falta la estrategia de

Disputa el Parlamento Indígena

#### Condepa enfrenta a sis aliados en el Congreso

Ino aberse resuelto el conflicto pora presidencia del Parlamento ndígena, que se dispu-tan Evo Morales (IU) y la líder endógera" Remedios Loza, Condepa se enfrentó ayer a sus aliados KND MIR y NFR que apoyan al diputido cocalero, informó ayer Fenando Untoja, parla-mentarickatarista por ADN. Mientras el condepista

Eduardo Paz sostuvo que su partido no cederá la presidencia del Parlamento Indigena "porque Remedios Loza fue elegida democráticamente", Untoja aclaró que en ealidad existe un enfrentamiento entre Condepa y los parlamentarios incigenas "en el que el partido de Loza se está aislando.

El enfentamiento, precedido de un nuevo "asalto" de oficinas por parte de Condepa, según denunciarco los parlamentarios de IU, se generó a partir de una elección realizada el jueves 11 entre diputados de varios partidos, incluido Condepa, y del que resultó presidente Evo Morales.

A su vez, el martes 16 se habría producido otra reunión, que no tiene actas, en la que Loza habría sido elegida presi-

**ESTAN CONFUNDIDOS** Paz señaló que "los parla-

Quería ser aduanero

#### "Buscapega" falificó firma del Presidate

Desesperado por lograr un trabajo, el "buscapega" José Cardozo falsificó la firma del Presidente Hugo Banzer para acceder al cargo de administrador de aduanas en Desaguadero, pero al mes de haber logrado su objetivo fue descubierto y detenido por la Policía.

Cardozo, al igual que muchos de sus correligionarios, necesitaba una recomendación de algún dirigente de su partido para lograr una "peguita"; para asegurar su admisión en aduanas opor falsificar la firma

del Preente. El iscapega" fue descubiertorque el director na-cionale Aduanas, Rubén Daríastedo Roca, comentó con dirigente de su parti-do se la "muñeca" que tenía rdozo, hecho que sor-preó al político porque no

lo ocía. partir de esa referencia se in Igó y se estableció que el "t-apega" falsificó la firma defe del Estado.

Guiteras invita al MNR a irse del diálogo si pone condiciones

#### El narcotráfico será el tema más polémico



"Para que no te atrases al colegio", le dijo el Presidente a este niño al regalarle su reloj, en la puerta del Batallón Colorados, donde probó el rancho de la tropa.

Los parlamentarios coincidieron en que la lucha contra la pobreza y las reformas judiciales son, prácticamente, temas pre-concertados. Pero reconocieron que habrá dificultaces en la discusión le las estrategias, es decir, en el cómo.

La lucha contra el narcotráfito y la intención gubernamental de sacar al país en cinco años del circuito coca-cocaína será el tema más conflictivo en el diálogo na-cional, convocado por el gobier-no, coincidieron diputados de UCS, Condepa, IU y del MBL. Los diputados Eduardo Paz (Condepa), Jaime Porce (UCS)

(Condepa), Jaime Ponce (UCS), Juan del Granado (MBL) y Evo Morales (IU) manifestaron que será difícil concertar en cuanto al narcotráfico por la falta de una voluntad colectiva nacional e internacional, según dijo Ponce, mientras que para Paz el narcotráfico moviliza muchos millones de dólares.

Sin embargo, para los sena-dores Wálter Guiteras (ADN) y Ericka Brockman (MIR) en el país se generó una conciencia colectiva que permitirá un acuerdo rela-

#### **Temas pre-concertados**

✓ Las leyes del Tribunal Constitucional. Consejo de la Judicatura y Defensor del Pueblo, uno de los cuales ya fue aprobado parcialmente en el Parla-

✓ La elaboración de un plan nacional de vivienda, que ya tiene varias propuestas de los partidos.

El microcrédito para fomentar la

pequeña empresa.

La construcción de la red nacional de caminos, aunque en base a recursos de disponibilidad inmediata.

tivamente rápido para enfrentar este tema.

"No creo que sea un problema. Debemos estar convencidos que tenemos que salir de este circuito", afirmó Guiteras, en tanto que Brockman señaló que "el narcotráfico debe ser atacado porque desestabiliza y vulnera la capacidad de

autodeterminación del país". El pasado jueves, el Presidente Banzer convocó a un "diálogo nacional" para discutir y buscar acuerdos nacionales intersectoriales en busca de un programa de gobierno y, eventualmente, una política de Estado. Los pilares de este diálogo son Oportunidad, Equidad, Institucionalidad y Dignidad, en los que planteó temas

SI HAY VOLUNTAD...

Guiteras destacó que "siem-pre y cuando haya voluntad de los sectores podremos llegar a un acuerdo". Sin embargo, advirtió que "si partidos como el MNR

ponen condiciones no serán parte del diálogo", en respuesta al reclamo movimientista de que el

actual gobierno miraba "dema-

siado" los actos del anterior go-

Para Brockman, "es importante que la sociedad se empiece a dar cuenta que la concertación no sólo pasa por los partidos"

Los parlamentarios del oficia-lismo coincidieron además en que si existe una actitud sincera de dialogar es posible revertir la tendencia del anterior gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, "en el que no había diálogo y sí mucha imposición".
EJECUTAR ES

**EL PROBLEMA** 

Para el MNR, la dificultad en el diálogo social no está en los temas, sino en la forma de implementar las soluciones, que es donde se cruzan y divergen las percepciones políticas, comentó el diputado Ro-berto Moscoso.

#### Temas polémicos

✓ La lucha contra el narcotráfico y sacar a Bolivia del circuito coca-cocaína en un plazo de cinco años.

✓ El relanzamiento de la reforma educativa porque no será fácil establecer las bases de un acuerdo con los maestros.

✓ La salud, porque conlleva seguridad social, confiscación de fondos comple-mentarios, seguro de vejez, incluso indi-rectamente el Bonosol, seguro materno infantil.

✓ Tal vez sea fácil establecer bases para luchar contra la corrupción. El problema está en la ejecución.

✓ Éncarar el problema del empleo.

"En los temas generales siempre hay consenso; todos estamos de acuerdo en luchar contra la pobreza, en erradicar el narcotráfico y renovar la justicia, el problema radica en los mecanismos operativos", dijo el parlamentario, al anticipar que allí radicará el problema central del consenso.

Para el emebelista Juan del Granado los temas más conflicti-vos y los más importantes del debate serán la pobreza, el narcotráfico y la justicia. Su partido llevará propuestas en cada uno

El dirigente cocalero y diputa-do de la IÚ, Evo Morales, apuntó que el tema de más difícil consenso será la problemática coca-cocaína, y en ese asunto los cocaleros se proponen plantear la revalorización y despenalización de la coca que, según el dirigente, fue el punto de mayor consenso en el diálogo que auspició el anterior gobierno en 1995.

Policía y 2.000 radiotaxis lucharán contra "auteros"

#### Supuesto sobrino del Gral. Barrientos cayó con "las manos en el auto"

En un impresionante operativo radiotaxis y radiopatrullas se desplazaron por toda la ciudad y rodearon a los "auteros".

(ANF) .- "Le vendo este auto en 100 dólares", ofreció a los vecinos de Miraflores César Fernando Barrientos Galindo, supuesto sobrino del ex Presidente de Bolivia, general René Barrientos Ortuño, antes de caer arrestado por Radio-Patrullas 110 tras un operativo policial y civil de cinco horas, realizado en La Paz la madrugada de este viernes.

El nuevo Comandante de Radiopatrullas 110 de La Paz, coronel Jorge Espinoza Salinas, planteó la idea de llegar a un convenio estratégico entre la Policía y la Asociación de Radiotaxis de esta capital para que las unidades móviles del 110 y los cerca de 2.000 vehículos de servicio público luchen contra las bandas de ladrones de automóviles que proliferaron en los últimos meses.

La autoridad lanzó la idea lue-



y policías, una alianza contra "auteros"

Radiotaxis

go de participar en una espectacular operación en el que intervinieron los vehículos de Radiotaxi "Bolivia" y las unidades del 110. Como producto de la coordinación fueron arrestados Cesar Barrientos Galindo, de 34 años, y Francisco Block (N), de 26 años.

| POR FAVOR A ARANJUEZ!! El hecho comenzó alrededor de las 24:00 de este jueves. El chofer de Radiotaxi "Bolivia", Jorge Mamani Quispe, recogió en Sopocachi a dos pasajeros, quienes le pidieron el servicio hasta Aranjuez, al Sur de esta ciudad, donde sufrió el asalto después que le pusieron un cuchillo en la espalda.

A las 0:15, las más de 30 unidades de Radiotaxi "Bolivia" se declararon en "alerta roja". Una hora después, la denuncia llegó a Radiopatrullas 110. Espinoza ordenó movilización

total de sus unidades para rodear la ciudad y pidió ayuda a varias empresas de radiotaxis.

LE VENDO UN AUTO Cerca de las 06:00 de la madrugada, al final de la calle Villalobos de la zona de Miraflores. dos vecinos fueron sorprendidos por los autores, quienes les ofrecieron el automóvil robado en 700 dólares. "¿Y los papeles?", pre-

guntó uno de ellos. "¿Cómo se te ocurre pedir documentos si te estamos queriendo regalar este auto"?, respondió el delincuente hasta que llegó a rebajar la oferta a 100 dólares.

Para la mala suerte de los antisociales, la transacción se la estaba realizando a lado del garaje del 110, en la llamada Posta.

"Bueno, si no quieren com-prar el auto déjennos estacionar-lo en este callejón", les dijeron a los vecinos. En menos de una hora el radiotaxi fue casi desmantelado por completo. Cerca de las 07:00 de esta

madrugada una caravana de ve-hículos del 110, Dirove y de radiotaxis llegaron al lugar.
"NO SABEN QUIEN SOY YO"

Los dos "auteros" fueron encontrados prácticamente con las "manos en el auto". Uno de ellos, luego de ser tomado de los brazos, se zafó y escapó hacía las cerra-nías de Villa Copacabana. Luego fue nuevamente arrestado y comenzó a increpar a los policías: ¡Pacos de...no saben quién soy yo. Soy el sobrino del general Barrientos Ortuño y la voy a llamar a la ex presidenta Lidia Gueiler!"

Después del hecho, los dos detenidos admitieron ser consumidores de droga y señalaron que no se acordaban nada.

El fiscal ni se enteró

#### Detuvieron a otro "naval autero"

La Policía detuvo ayer al Capitán de Corbeta Luis Ricardo Suárez implicado en robo de vehículos y lo llevó a Santa Cruz para que enfrente junto a su supuesto socio, Clever Alcoba, un proceso judicial similar al

que tiene en La Paz. 'Cachi" Suárez es acusado por sus socios Domingo Justiniano y Clever Durán de vender

Un policía les hizo el "cuento del tío" a sus propios camaradas.

vehículos robados.

De acuerdo con las investi-La detención de Suárez sorgaciones, "Cachi" utilizaba su prendió al fiscal Lucio Catacora, investidura para trasladar los asignado a la Unidad Operativa vehículos robados a Cochabamde Tránsito, quien debió emitir ba y Santa Cruz, donde eran el requerimiento fiscal para la comercializados por Domingo aprehensión del oficial naval. Justiniano y Clever Durán.

cado, oficial de Policía y prófugo

de la justicia, robó a sus propios camaradas 13 vehículos y los comercializó con documentación falsa. El ex oficial de Policía habría

**CUENTISTA DEL TIO** 

Entre tanto Cristófolo Mer-

recaudado por sus actos delictivos cerca a 150 mil dólares y las víctimas en su mayoría son policías.

#### La mayoría no graba sus sesiones y no todas tienen agenda completa Comisiones de Diputados trabajan a media máquina

mentarias "peor tratadas" son: de Trabaio, Desarrollo Sostenible, Defensa, Gobierno, Derechos Humanos, Desarrollo Humano. Las tres primeras tienen sus oficinas precarias en el edificio Camiri.

El trabajo de las 12 comisio-nes de la Câmara de Diputados no ea ci más óptimo por deficiencasa de sofraestructura y la nodesignación del personal técnico calificado, en más de un mes de gratifin en varias de ellas ado se itota citrita productividad en legialaculm, flucalizaculm y gratido.

La mayoris de las conlisiones no graba lo tratado en sua sessonea, como estabárce el Reglamento General, seta de ellas no cuenban com su secretario administratimo perimenente y trea desarrolian au actividad en condicionea de total precuriedad

Seguia el diputado movimien-cuta Noberto Moncoso, estas deficarnelias son compensadas con otra dinámica en la productividad 'que es positiva, porque de coloradros paris abajo, varias ace-toristados ban sido convecadas per las consistence, lo que antra iso panelos". Pura la presente geataisi legislatitea kas commissiones fineron reducidas de 23 a 12, pero se creation 30 complex que abaltean

NO HAT MINIMEMICICLOS Print a los acouncios inscisárs.



La falta de espacio asfista el trabajo de las 12 comistones de la

de que la Cámara de Diputados aliquitaria tocales para la instalaculus de los minibemiciclos hasta el 20 de octubre -fecha anunciada para la entrega del remodelado itscial del ex Basico Minero de la

calle Comercio- ello no ocurrió. Nueve comisiones fueron ubicadas en el edificio anexo al Palacto Legislativo y otras tres en el edifi-

Moscoso optnó que en térmi-

nos de infraestructura y de apoyo técnico no es lo deseable por la falta de ambientes adecuados. Pero es una cuestión de transición", afirmó el diputado del MNR.

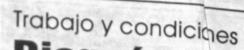
Las comisiones "peor tratadas", porque no tienen el apoyo del secretario administrativo permanente, son: Trabajo, Desarro-llo Sostenible, Defensa, Gobierno, Derechos Humanos y Desarrolo Humano.

Sin embargo, las de Trabajo, Defensa y Desarrollo Sostenible fueron aun más "relegadas" porque deben trabajar en el edificio Camiri, donde en algunos casos no existe mobiliario y sus miem-bros (funcionarios) deben prestarse hasta el teléfono de las oficinas aledañas. Sólo la Comisión de Constitución trabaja con cierta comodidad y junto a las de Gobierno y de Descentralización graba sus sesiones, aunque estas dos últimas en condiciones precarias. MAS PRODUCCION

Sin embargo, para Moscoso, desde el punto de vista legislativo, de fiscalización y de gestión. el trabajo parlamentario abre puertas bastante interesantes. Se trabaja mucho en comisiones los lunes y martes, porque los diputados tienen que estar alli y elaborar minutas de comunicación, resoluciones, legislación e informes orales, lo que antes no había"

Varias de las comisiones, como las de Política Internacional y de Gobierno, ya convocaron a la totalidad de funcionarios medios para reuniones de coordinación y de seguimiento al Poder Ejecudvo. Otras, como las de Desarrelo Económico o las de Politica focial, realizaron, aparentemente, actividades más formales.

Moscoso admitió que algiras comisiones no tiene agendas tetafladas de sus actividades poque la mayoría se están ordenaido, más aun las que no tienen seretarto administrativo permanene"



#### Diagnóstico de cada comisión COMISIONES

 Seguimiento a las acdades le la Fiscalia y Poder Judicial
 Proyectos de Ley: a) tramiento en detalle de Ley del Tribund
 Constitucional. b) Ley Ministerios (promulgado).
 Unica comisión con te las conodidades. 1. Constitución, Justicia y Policia 2. Hacienda

 Reuniones informativon el Presidente del BCB y Ásoban.
 Seguirmiento a préstatexternos y remate del avión DC-854; Sin proyectos de ley a
 No hay comodidad y n graban las sesiones.

 Pedido de informes sobervicios eléctricos en el país.
No fue convocada ningautoridad. Desarrollo Económico Proyectos de Ley: No Vigún.

3. No se graban sesionesy / una mínima comodidad 4. Derechos Seguimiento a conflictsciales
 Colegio Médico y Subsetura de Yucumo. Adscripción de dos diputados a la com que busca los restos de Marcelo Qúi Proyectos de Ley: Defe del Pueblo. No se graban las sesiotho hay secretario administrativ

 Seguimiento a presuntargularidades en el Instituto de la Ceguera. Dias 23 yreunión con directores de AFPs.
 Proyectos de Ley: a) Códiel Niño, Niña y Adolescentes; b) De Promoción y Reglametón de la actividad artesanal.
 No tiene toda la comodidaero si lo mínimo necesario. 5. Politica

Seguimiento a fiscalización Contraloría a entes de Salud y Educación; situación del Hual Obrero y casos de Malaria.
 Proyectos de Ley: Autoconstión de Vivienda Popular; Genáry Tecnologia; Del Médico; Del Inomo; Del Auditor; Del Odontólogo; Deltador.
 Oficinas precarios. Se graban pnes por cuenta propia.

6. Desarrollo

8. Gobierno

Trabaja y Visita al Ministro de Trabajo. Smiento a conflictos laborales lcomo Alfa-Gama (Oruro). Reu, con dirigentes gremiales
 Proyectos de Ley: Reforma a la General del Trabajo. 3. "La único que se tiene es una máia de escribir averiado"

 Reuniones informativas con vicentros de Régimen Inte-rior, Defensa Social y Presidente Conadal. Proyectos de Ley: Creación de mutios y cantones. No se cuenta con secretario adminitivo. Defensa Proyectos de Lay: a) Sistema Nacione Prevención de

Desastres y b) Sistema Nacional paravenir Desastres.

No se cuenta con mobiliario adecuadmenos con ambientes para el trabajo de la comisión y Fuerzas 10. Politica

 Reuniones informativas y de coordinación los tres viceministros de Relaciones Exteriores. Infernacional Proyectos de Ley: De Asociaciones, Fundones y ONGs.
 No se graban todas las sesiones y hay cadidad minim 11. Desarrollo

 Compareció el Superintendente Forestal In Aguilera
y la directora del Inra Isabel Lavadenz Proyectos de Ley: De Medio Ambiente (adeción); De Aguas, De Biodiversidad; De Uso de Su; No cuenta con ambientes para reuniones; nay lines telefónica ni mobiliario adecuado para el tiaja de la conisión.

 Evaluación sobre auditorias de la Contraloriumunicipio
 Se recibió informes del Contralor y Subcontr;
 Proyectos de Ley: Municipios productivos (2 detapa de la Participación Popular).
 Se tiene una comodidad mínima para trabaje 12. Descentro-Rzoción y Participación Popular



#### LAB S.A.

La empresa adjudicataria de los servicios aeroportuarios SABSA S.A., subsidiaria de Airports International Group, en una actitud arbitraria y contraria a la legislación boliviana, a partir de las 0 horas del día <del>viernes 19 de septiembre. nuevamente ha alentado contra los derechos de centenares de pasajeros</del> que, habiendo pagado su tasa de aeropuerto, se les impidió abordar los aviones del Lloyd Aéreo Boliviano aduciendo motivos totalmente alejados de las normas y prácticas de la aviación en cualquier parte del mundo.

Solamente la actitud correcta y enérgica de las autoridades del Supremo Gobierno pudo permitir que este atentado contra los usuarios del transporte público por la vía aérea no se prolongase por más tiempo.

A pesar de ello, SABSA ha dañado irreparablemente la imagen de Bolivia. Esta precipitada e ilegal medida seguramente se reflejará en una nueva postergación de la reclasificación de Bolivia ante la Federal Aviation Administration, objetivo que, en las últimas semanas, las autoridades del país se han empeñado en acelerar.

Se ha manejado, por otra parte, información malintencionada en el sentido de que se hubiera suspendido los servicios públicos del aeropuerto con el supuesto argumento de que el LAB S.A. no habría pagado por servicios prestados por SABSA. Esa afirmación es falsa y tendenciosa. LAB tiene sus pagos al día con SABSA. Otra cosa es que, con un afán de lucro desmedido, SABSA quiere consolidar una nueva escala de tasas al margen de convenios suscritos entre el LAB y AASANA y que, en el último análisis, afectarán al usuario.

Al respecto, queremos dejar establecido que el LAB está dispuesto a discutir esas tarifas e inclusive, reconocer aumentos razonables, pero lo que no puede admitir es que una empresa que tiene una adjudicación temporal de los servicios aeroportuarios, trate de imponer reglas de juego sólo favorables a sus intereses, colocándose por encima de las leyes bolivianos, sin importarle que la aeronáutica en Bolivia es un factor integrador y que el transporte aéreo debe democratizarse por la vía de precios al alcance de las grandes mayorías.

Bolivia, pese a las deficiencias que, según SABSA, tiene, cuenta con un ordenamiento jurídico claro y preciso que todos deben cumplirlo. Ninguna empresa, especialmente una que está transitoriamente en el país, puede pisotear el ordenamiento jurídico desconociendo contratos y atentando contra la salud del sector aeronáutico.

Pedimos disculpas a nuestros pasajeros que tuvieron que sufrir las consecuencias de la arbitraria actitud de SABSA.

Agradecemos a las autoridades, especialmente al señor Vice Presidente de la República, Lic. Jorge Quiroga, al Vice Ministro de Transportes y Comunicaciones, Ing. Ramón Prada y al Sr. Director General de Aeronáutica Civil, Cnl. Otto Rosales, por haber hecho prevalecer las leyes del país frente a un atentado de tan peligrosas consecuencias para con la estabilidad del transporte aéreo boliviano.

Cochabamba, 19 de septiembre de 1997

#### SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARSUROS SISTEMA DE REGULACION SECTORIA

#### **INVITACION DIRECTA No. 05/97** PRIMERA CONVOCATORIA

onforme a lo previsto por la R.S. 216145 de fecha 3 de agosto de 195, se invit las empresas y personas naturales legalmente establecidas en el pa a presenta s propuestas para la provisión de:

#### **EQUIPAMIENTO DE OFICINA**

To la información se encuentra en el Pliego de Condiciones que está aisposición des interesados a partir del lunes 22 de septiembre en la oficina de Adinistrado y Fanzas de la institución ubicada en la Avenida Mariscal Santa Cruzvo. 1322 Edilo Mariscal Santa Cruz, Piso 5to.

**Fondos Propios** Fecfide presentación de ofertas: 21 de octubre de 1997, a Hrs. 12:30 Fechie apertura de ofertas: 21 de octubre de 1997, a Hrs. 16:00 Valor Pliego de Condiciones: Bs. 50.00 previo depósito en la CuentaCorriente No. 2000-1031-00166314 del Banco de Santa Cruz de la Sierra S.A.

#### **ADMINISTRACION Y FINANZAS**

La Paz, septiembre de 1997

PRIMERA BLICACION



República de Bolivia H. Senado Nacional

#### H. AMARA DE SENADORES SEGNDA CONVOCATORIA AMPLIAION INVITACION DIRECTA 01 Y 02/97-98

La H. Cámara de madores, en cumplimiento de la R.S. 216145 ha determinado pliar el plazo de presentación de propuestas para el SEGURO VIDA EN GRUPO ACCIDENTES PERSONALES Y ASISTICIA MEDICA FAMILIAR, así como para el SEGURO DE VIDDE ACCIDENTES PERSONALES hasta el día Sábado 4 de Cubre de 1997 a horas 12:00

Las propuestas del an ser presentadas en la Segunda Secretaría de la H. Cámar e Senadores, ubicadas en el segundo piso del Edificio Constitun (Plaza Murillo).

El Pliego de Especificiones podrá ser recabado en las oficinas de Dirección Administriva, ubicadas en el Edificio Anexo a Palacio Legislativo (C. Comercio), previo depósito del valor de Bs. 100.-(CIEN 00/100 DLIVIANOS) en la Cta. Cte. Nº 00-100-121068 del Banco Mentil.

#### DIRECAN ADMINISTRATIVA

La Pazeptiembre de 1997

PIZARRA ECONOMICA La Paz 19 de Septiembre de 1997 DOLAR 5.29 Oficial 5,29 Compra 5,28 Desde el 17-9-97 PAIS MONEDA \$US/UNID 1,0000 1,0951 1.110,45 413,00 4090,00 7.75 N. Sol 496,00 1,7710 12,46 36,55 Dólar C 1,4117 149.44 HOLANDA 1,8958 INGLATERRA Libra 0,6240 1.730 120,88 7,1740 1,4570

D.E.G 1.36425 SUS

1.10200

PIZARRA ECONOMICA LiPaz 19 de Septiembre de 1997 (-0,07)TOKIO 18.058,21 (+0.7)2,977.18 (-0,04)5.023.80 (+3,62)TASA DE INTERES

SUS 322,05 O.T. PLATA 4,700 T.M. COBRE 2.131,00 T.M. ESTANO 5.665,00 T.M. PLOMO 631,00 1.415,00

T.M. ZINC **BOLSA DE VALORES** NEGOCIADO 3.359.492,91 25.928.818,97 73.516.326,50 ANO 849.987.705,94 PIZARRA ECONOMICA

La Paz 19 de Septiembre de 1997 AZUCAR ALGODON COMMODITIES \$us-c/libra \$us-c/libra 0,7325 0,7340 MAR 0,1160 0,7455 CAFE CACAO \$us/tm SEP 1,7390 1648,00 DIC 1,6150 1682,00 MAR 1,5500 1705,00 MAIZ AVENA \$us-c/libra \$us-c/libra SEP 2,5100 1,6100 DIC 2,6150 1.5850 MAR 2,7050 1,6250

SOYA

ACEITE GRANO

\$us-c/libra \$us-c/celemin

SEP 0,2380

OCT 0,2365

DIC 0,2401

SOYA

TORTA

\$us-c/cart

260,50

225,50

207.20

dido y fuera de lugar" El problema entró en un cuar-

solución", aclaró. UN CAOS La falta de servicio en el aeropuerto provocó un verdadero caos e innumerables protestas de los usuarios ya que muchos de ellos tenían conexiones internacionales y otros compromisos ineludibles, tal como

El gerente de tráfico del LAB, Hugo Rua Zeballos, dio cuenta que debían operar seis vuelos con algo más de 300 pasajeros. sin embargo, gran parte tenía programados frecuencias de conexión en otros países y en

otros aeropuertos del país.



Los aeropuertos, manzana de la discordia.

Para la capitalizada es desmedido "interés de lucro"

#### absa: no más subvenciones al LAB

Servicios Aeroportuarios Bolivianos S.A. (Sabsa) se cansó definitivamente de continuar subsidiando las operaciones del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) en los principales aeropuertos del país. La presidencia de la capitalizada expresó su protesta por el "desmedido interés de lucro" de los administradores de los

aeropuertos. El documento del LAB difundido por ANF señala que Sabsa, subsidiaria de Aiports International Group, asumió una arbi-traria actitud contrapuesta a las leyes bolivianas y al margen de lo estipulado entre Aasana y el LAB, intentando crear una nueva escala de tarifas.

"LAB tiene sus pagos al día. Otra cosa es que con afán de desmedido lucro Sabsa quiere consolidar una nueva tasa al margen de los convenios suscritos con Aasana", señala.

Centenares de pasajeros quedaron varados ayer por cerca de ocho horas en los aeropuertos de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba. Sabsa advirtió que los pagos por servicios deben ser por adelantado y en efectivo.

En vista de la resistencia que opuso el LAB, desde hace tres meses, para igualarse a los montos que ahora cancelan el resto de las compañías, Sabsa dispuso que el pago debe ser por anticipado y en efectivo, para evitar que les corten el servicio,

informaron sus ejecutivos.

LAS DIFERENCIAS

Tomando en cuenta sólo el item que corresponde al alquiler de oficinas del aeropuerto de Viru Viru, resulta que el LAB paga 12 dólares por metro cuadrado ocupado, mientras que Aerosur (que sólo opera en ru-tas nacionales) paga 20 y el resto de las líneas aéreas 31 dólares. En el aeropuerto de El Alto, las demás compañías aéreas pagaban 40,25 dólares y el LAB 23 dólares. Desde que se implantó el nuevo tarifarios, todas las aerolínea, sin excepción, deben pagar 35 dólares.

Similar situación se produce con el pago de Counter en Viru Viru: el LAB paga 90 dólares, Aerosur 170 y el resto 260 dólares, ahora todos deben cancelar 250 dólares por el servicio de Counter.

**EL CONTRATO** LO PERMITE

Según el contrato de adminis-

tración suscrito entre los concesionarios de los aeropuertos, Airport International Group, y la Superintendencia de Transportes, Sabsa "está facultada a su propia, absoluta e irrestricta discresión (sin necesidad de una aprobación, permiso o licencia adicional) para determinar los cobros a ser aplicados por concepto de las ins-

nados en los aeropuertos' El documento señala que cualquier otro contrato o convenio entre Aasana, el Estado Boliviano y/o cualquier enti-dad estatal boliviana queda invalidado.

talaciones y servicios proporcio-

POR SEGUNDA VEZ

Centenares de pasajeros de LAB quedaron varados ayer por cerca de ocho horas en los aeropuertos de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba, debido a que persiste el conflicto de tarifas. Esta es la segunda vez que los administradores de las terminales aéreas le suspenden el servicio a la capitalizada

Vanos fueron los reclamos y protestas de los usuarios nacionales y extranjeros, que se vieron perjudicados por la disputa económica entre empre-

Al promediar el mediodía, los ejecutivos de las compañías acordaron un cuarto intermedio hasta el próximo lunes, cuando se reunirán con autoridades de la Secretaría y la Superintendencia de Transpor-



Pista libre para todos, a excepción del LAB.

No salían los aviones

### Unos 300 pasajeros, varados en la "llajta

COCHABAMBA, PRESEN-CIA.- Algo más de 300 pasajeros del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), que debían salir del aeropuerto Jorge Wilstermann con diferentes destinos, quedaron varados debido a que Sabsa, la empresa concesionaria de la terminal aérea, suspendió el servicio por falta de pagos de

parte del LAB. El gerente comercial de la empresa, José Rodríguez, informó que Sabsa exige el pago delantado de las tasas por aterrizaje, alquiler de oficinas y otros que fueron incrementados en más del 500 por ciento, lo que es "absolutamente desme-

to intermedio alrededor de las 11:30 horas luego de la intervención de la Prefectura del Departamento. El prefecto, Johnny Ferrel Soria Galvarro, indicó que se buscará una solución con las empresas de manera que éstas vean la forma de superar sus diferencias sin perjudicar a los usuarios. "Esto no significa una intervención, es una gestión de acercamiento para buscar una

Señaló que de la misma manera, se esperaba pasajeros de Miami, México, Bogotá a quienes no se pudo recibir de acuerdo a lo programado, si-tuación que causó enormes daños económicos a la empresa y, más aún, la imagen internaHasta pasado el mediodía

#### Ocho aviones del LAB no despegaron de Viru Viru

El prefecto cruceño estuvo a punto de ordenar la intervención policial, pero la mediación del secretario nacional de Transportes, Ramón Prada, logró de los administradores del aeropuerto un cuarto intermedio hasta el lunes.

SANTA CRUZ (De EFE) .- Los aviones del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) que ayer llegaron normalmente al aeropuerto de Viru Viru, fueron impedidos de despegar, hasta acumularse al menos ocho de ellos entre locales e internacionales, generando vehemen-tes protestas de los pasajeros.

Las naves del LAB fueron desautorizadas a decolar hasta que la empresa pague más de un millón de dólares que supuestamente adeuda por los servicios aeroportuarios.

Los vuelos fueron reanudados a las 13.00 horas de ayer, al acordarse un intermedio hasta el lunes, en el conflicto que enfrenta a la empresa administradora de aeropuertos y la compañía estatal capitalizada, informó Jorge Vaca Díez, funcionario de Servicios Aéreos Bolivianos S. A. (Sabsa)

Según Vaca Díez, hace tres meses, el LAB se negó a pagar las mismas tarifas que otras aerolíneas exigiendo la continuidad de la vigencia de las tarifas preferenciales que gozaba la empresa cuando aún

Sabsa niega al LAB seguir con esa tarifa -de un dólar preferencial de tres bolivianos por unidad de la moneda estadounidense- y considera que la subvención no tiene ningún valor.

A raíz de la paralización de vuelos, el prefecto cruceño Zvonko Matkovic estuvo a punto de ordenar la intervención del aeropuerto por fuerzas policiales que -de hecho- llegaron hasta la entra-

Pasen, pero no hay vuelos.

da del aeródromo cruceño.

Cuando el comandante policial conversaba con Vaca Díez, el secretario nacional de Transportes, Ramón Prada, logró de los administradores del

aeropuerto un cuarto intermedio hasta el lunes. Según informe oficial, los ejecutivos de ambas empresas, las autoridades de la Secretaría Nacional de Transportes y el Superintendente de Transportes, Branimir Lobo, se reunirán para tratar el tema.

Jorge Vaca Díez expresó su extrañeza por la actitud del prefecto de Santa Cruz, quien hizo una demostración de parcialización con la empresa capitalizada, al intentar la intervención del aeropuerto

#### REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Importante institución sin fines de lucro, desea incorporar a su Staff UN GERENTE DE ADMINISTRACION Y FINANZAS, los candidatos deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Administrador de Empresas/Auditor Financiero (Título en Provisión Nacional).
- Conocimiento de paquetes contables. Experiencia en implementación de normas, procedimientos administrativos y finan-
- Experiencia en monitoreo de aspectos administrativos y financieros.
- Experiencia en administración de proyectos con financiamiento externo.
- Sólidos conocimientos en planificación y contabilidad presupuestaria. Experiencia en administración de personal.
- Conocimiento de normas y reglas de USAID y de otros organismos donantes. Facilidad para leer Inglés (sería ventaja pero no requisito indispensable).
- Experiencia de trabajo con organizaciones de base y ONGs.

Los interesados deben enviar su curriculum vitae con documentos de respaldo, referencias personales y pretensiones salariales, a la casilla de correo 6272 de Santa Cruz, hasta el día 30 de Septiembre de 1997.

### Presidente de la Sobodaycom

### En Bolivia no entienden que se debe pagar por la música

Hay situaciones incomprensibles, como en Santa Cruz, donde las radioemisoras quieren modificar la Ley de Derechos de Autor.

Creen que le hacen un favor al artista al difundir su música y no es así, es su obligación pagar.

En fluireta es difficil lograr que lus jugares de ejecucidos putdica de inusica paguen los desection de autor. Actualmenis pocus pagan y en montos continues, basta que los propietartos se acostumbren a pagar per el man de la molatea, "en un des echo del austor". En el futuro es her im ajustes, affrmó el preendrente de la Sociedad Bulliviana de Autores y Compositores chotostaycomi, Oscar Castro.

Estamos en pieno proceso de logras baces cumplis la Ley. pero hay attuactomes incompermantaira", dipa Casatro al sehahat tror, por épemplo, en Sansa Cirus las radioemisoras quieren introducir modificaciones en Ley de Derechos de Autor Creen que le hacen un favor al artista al fracer tocar su motatca

Le lucius contra la parate-

ris florosprádica tiene minchas

tormas y las empresas diaque-

rae opinsons por utilizar has

mnemas armas que los pira-tes- la compilación. '15" ca el

primers allower antiporatas

por retiour las enegures cameto-

ore de Suncy Missier, WEA y

La tôra de '15' mació de la

preferencia que neue la gente

Esfuerzo de las empresas



El problema de los discos y los pagos al autor,

y no entienden que es su obli-

Stn embargo, mencionó que hay un avance en cuanto a los artistas y autores nacionales, aunque para cumptir los compromitsos internacionales queda mucho por hacer

Están comprendidos como lugares de ejécución pública las radiodifusoras, televisión, karnokes, discotecas, hoteles, conciertos y todo lugar donde ae reproduzea, tanto material discográfico como música en

POCAS RADIOS PAGAN

Citatro tolormó que se llegó a un acuerdo con la Asociación

Música para luchar contra los piratas

Empresarios legales utilizarán las mismas armas que los piratas. Compilarán álbumes musi-

cales con los artistas preferidos de los bolivianos sin importar la compañía discográfica de

Boliviana de Radiodifusoras filial Cochabamba a fin que comiencen a pagar por la difu-sión musical. Mientras tanto en La Paz algunas radios, por iniciativa propia, se apersonaron ante la Sobodaycom para cumpltr con la Ley

lgualmente, señaló que todos los canales televisivos del país cancelan los derechos de autor, aunque los montos no corresponden todavía con lo que tendrian que pagar. Explicó que esta situación se mantendrá hasta que todos se acostumbren a pagar, para luego efectuar un cálculo exacto. "Lo importante es que aprendamos a cumplir la Ley

rea composiciones de 1996 y

mera empresa encargada de dis-

tritiuiry comercializar este pro-

ducto de lucha contra la ptrate-

ria forográfica en el país. El

segundo Album, cuyo lonza-

miento se preve para octubre.

pués serà BMG quien encare

Bony Music Bolivia es la pri-

principios de 1997.

Asimismo, Castro señaló que la Sobodaycom logró firmar convenios con algunos karaokes de La Paz, y se está negociando con los hoteles y otros lugares donde se difunde música. EL MUNDO

LO EXIGE

En cuanto a los derechos que se deben pagar por la ejecución de música extranjera, Castro mencionó que está en proyecto el Latinautor, organización internacional que regulará y controlará que todos los paises, a través de sus instituciones hagan efectivo el pago de derechos de autor. Esta situación mejorará la imagen del país a nivel mundial, puntualizò

En el futuro no pasará

#### Firma inglesa piratea la música boliviana

La compañía inglesa Tumi Music comercializa música boliviana sin pagar derechos de autor, ni royalti, porcentaje que recibe el artista. Si no demuestra que tiene los documentos legales, su trabajo se convierte en un caso flagrante de "piratería" musical, informó el presidente de la Sociedad Boliviana de Autores y Compositores (Sobodaycom), Oscar Castro.

La denuncia oficial se hará, en los próximos días, ante la Confederación Internacional de Autores y Compositores (Cisac), quienes reclamarán a los organismos ingleses co-

respondientes.

YA NO SE LAMENTARA
ROBO DE LA MUSICA

Castro, que recientemente participó del Latin American and Caribbean Music Market del Midem, organización que reune a las compañías dis-queras, lamentó que la música boliviana sea distribuida a nivel mundial sin que tengan la licencia respectiva, "Se encontraron discos de Los Kjarkas en México y no se sabe si hay licencia, las empresas editoriales compran y venden y los bolivianos no nos enteramos nunca", dijo.

Durante el evento, que reunió a 3.000 representantes de sellos discográficos, las empresas lanzaron un alerta contra la piratería de discos en el continente. Igualmente



Delitos que lastiman el oido,

se profundizaron conversaciones sobre el proyecto Latinautor, que tiene la finalidad de proteger la propiedad in telectual a través de las legis laciones vigentes en cad

Castro señaló que, haca el futuro dificilmente se tendrá que lamentar el robo de la música nacional, puesto que todos los autores bolivia nos están inscritos en la listas internacionales KAE WWL. "Sus obras ya estár protegidas", concluyó.

Sus colegas los denuncian

#### Hay pocos "piratas" televisivos

La "piratería" en televisión es poco frecuente, ya que, por lo general, los mismos operadores denuncian las transmisiones ilegales que realizan sus colegas, sea de programas o películas, afirmó el director de Asuntos Públicos de la Superintendencia de Telecomunicaciones. Reynaldo Carrasco.

"La mayoría de los casos (de pirateria) que investigo la Superintendencia fue por denuncias de otros operadores de televisión", señalo.

El año pasado se recibieron algunas denuncias y hechas las averiguaciones se determinó sancionar al Canal 11 de Santa Cruz con la suspensión temporal de sus emisiones. Ultimamente no se recibió ninguna, puntualizó.

Para que un caso sea investigado por el ente regula-dor, el denunciante debe entregar el video original, la grabación de la transmisión y un acta notarial. Con esta información se inician las conversaciones con los proveedores de los productos y los opera-

SIN AUTORIZACION SANCION SEGURA Según la Ley de Telecomu

nicaciones, los operadores televisivos que transmitan senales sin autorización deben ser sancionados, siempre que se efectue la respectiva verifi-

El operador que haya transmitido un programa está enla obligación de justificar sitene los derechos para hacerlo. La Superintendencia de

lecomunicaciones forma parte del Comité Interinstitucions de Protección y Defensa del Propiedad Intelectual, organi mo creado para salvaguarda la propiedad y producción in telectual en todo el territor nacional.

#### INTERNATIONAL ORGANIZATION

ger determinado artista y no así

per una compatita discográfica.

Segun la revista Voces, se sabe

qué los compilados flegales que

resilieures à varitée artistas anns uns

fiserte mercado de la pirateria y

es percisamente esta drea la

que se quoere atacar. El áltrum es un compdado

tos del momento, de cada una

de las empresas, con sus mejo-

an recommend with the following requirements

la que provenga. ¿El nombre del álbum? "15".

Master Degree and preferably a PhD in Economics, with solid experience in development economics, including macro economic analysis and areas such as proverty, public expenditure analysis, private sector development, finance, and/or prosect analysis.

Strong conceptual and analytical skills; must have demonstrated ability for task management and research in policy related issues

Strong communication skills; must have proven ability to communicate effectively to a variety of audiences through both spoken and written English and Spanish. Ability to establish good working relationships with client and colleagues and

to work well within teams both as a leader and a member. Experience with technical assistance loans, investment loans, and institutional

development projects would be an advantage. Please send your Curriculum Vitse (they will not be returned) to P.O. Box 8692 La Pax by September 25, 1997.

15" tiene además la finalidad

de demostrar que el producto original es mucho más duradero, de mejor calidad de sonido y, por lo tanto, es una buena inversión.

CALIDAD ANTE TODO

En Bolivia, señala Voces, el público es bastante exigente en cuanto a las canciones que contiene un producto, pero todavía no en cuanto a calidad.

La tdea básica de "15" es enfrentar el comercio ilegal con productos que permitan al colecciontsta de música y al comprador casual obtener la misma música que busca en la ptrateria, pero con muchisima más calidad

#### INTERNATIONAL ORGANIZATION

Is seeking a Coordinator for Non-Government Organizations (NGOs) with the following requirements:

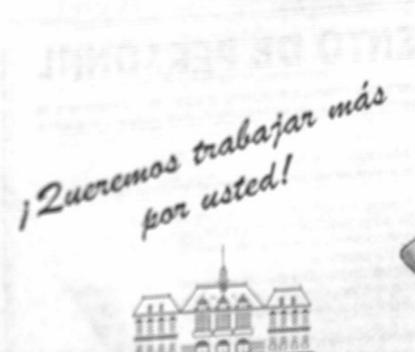
Master of Arts in a Social Science.

Work experience with NGOs and international cooperation agencies Knowledge of issues in development, including those related to education, health, nutrition, poverty analysis and the development of targeted social programs. Ability to work well with others as a team member, and deal with outside organizations

effectively. Fluent Spanish and English.

Please send your Curriculum Vitae (they will not be returned) to P.O. Box 8692 La Paz by September 25, 1997.

IMPUESTO A LA PROPIEDAD DE BIENES INMUEBLES Personas Naturales



LA PAZ GOBIERNO MUNICIPAL



No espere el último día, pague su impuesto en cualquier banco hasta el 30 de septiembre con el 10% de descuento.

Dirección de Recaudaciones

#### Progresa lucha anticorrupción

gún el presidente del Banco Mundial (BM), James Wol-fensohn, hubo grandes progresos en la lucha contra la corrupción, sobre todo en la limitación de sobornos activos procedentes de los estados industriales.

Wolfensohn destacó ayer ante la prensa en Hong Kong la abolición de beneficios impositivos a sobornos en los países de la Unión Europea.

En contra de lo que pasaba hasta hace pocos años. hoy hay una gran disposición a nivel mundial a reconocer la corrupción como un obstáculo fundamental para el desarrollo económico sano y a combatirla, señaló Wolfensohn.

"Hace 18 meses nadie se atrevía a pronunciar la pala-

Esto cambió entre otras cosas gracias a las activida-des del Banco Mundial, aña-

El tema tendrá un papel importante este fin de semana en la asamblea anual del BM y el Fondo Monetario Internacional (FMI) en Hong

En países pobres

#### Aumenta las dudas sobre privatizar

(ANF) .- La privatización de las empresas en los países pobres no ha logrado como era su propósito, reducir la corrupción, promover la competencia y demantelar el control de precios. Igualmente no logró la democratización de la propiedad.

Después de la euforia privatizadora en los países pobres, incluso el BID reconoce que los objetivos de aquel programa no han llegado a culminar. Lo heredado, en la actualidad, deja dudas porque las administraciones de las empresas tienen la sartén del mango. Las instancias regulares (Superintendencias) aún no asientan en sus funciones.

Lo que sí la privatización ha logrado a cabalidad es mejorar la eficiencia y ampliar los servicios (aún a costa de mayores tarifas) y reducir los requerimientos de financiamiento del sector público, de acuerdo a datos del BID sobre la privatiza-

En menor grado al anterior resultado la privatización logró: impulsar el desarrollo del sector privado y promover la inversión extranjera. Un poco más abajo de los logros de la privatización se señala el for-talecimiento de la balanza de

Para las carreteras

#### Financiadores piden estudios de factibilidad

Los organismos internacionales de financiamiento "exien" la presentación de estu-los de prefactibilidad antes de torgar dineros para la cons-tucción de los corredores de exportación. Para la ejecución de esos proyectos el gobierno requiere de más de 1.400 millones de dólares en los próximos cinco años.

Al respecto el viceministro de Transportes, Ramón Prada, informó que el gobierno ha solicitado a las empresas constructoras y otras organizaciones la celeridad en la elaboración de estos estudios para que sean presentados a los organismos financiadores.

Tanto la Cor de Fomento (CAF) como el BancoInteramericano de Desarrollo

(BID), han comprometido un apoyo financiero para la ejecución de los proyectos camineros.

En pasados días, la CAF a través de sus técnicos hizo conocer que tiene disponibles más de 100 millones de dólares anuales para Bolivia, para la ejecución de vías camineras. Dinero que fue aceptado en primera instancia por el ministro de Desarrollo Éconómico, Ivo Kuljis, quien indicó que se tomará muy en cuenta el ofreci-

A su vez el representante del BID, en Bolivia, David Atkinson, manifestó que su organismo ha estado y estará dispuesto a continuar apoyando al país v que mu depende del gobierno de los montos que requieran.

La locura de las apuestas

#### "Gordo de la Lotería" tiene cada vez más competidores

Las apuestas corren desde uno hasta 100 bolivianos para ganar de 500 a 350 mil bolivianos. La empresa norteamericana GTech lanza, desde el 6 de octubre, cuatro millones de boletas de apuestas para sus juegos diario y semanal.

SANTA CRUZ (PRESENCIA).-Don "Gordo de la Loteria" ya no es el único que puede sembrar esperanzas de llegar a tener, por un golpe de suerte, bastante dinero; el mercado se abrió y desde el próximo 6 de octubre se lanzan a la caza de apostadores "Súper 6"
y "Trica": dos juegos computarizados y para todo bolsillo.

Las apuestas corren desde uno

hasta 100 bolivianos para tener la posibilidad de ganar de 500 a 350 mil bolivianos, cuanto más se arriesga más se gana. Es el producto de GTech, una empresa norteamericana, experta interna-cional en juegos de lotería, que

calificó para operar en Bolivia.

La GTech es la segunda de tres empresas especializadas en juegos de loteria con calificación en Bolivia que inicia operaciones. Illimani, de empresarios bolivianos, ya lanzó al mercado "TV Bingo" y se espera que Tecnoacción, de capitales argentinos, ingrese a la competencia.

DESDE SANTA CRUZ

GTech maneja en todo el mun-do más de 200 tipos de juegos de Loteria, con la característica de que son computarizados. Sus ejecutivos, Adrián De Bernardi y Eliot Rocha, explicaron que se eligió Súper 6" y "Trica" ya que en otros países con características similares a Bolivia tuvieron éxito.

El centro de cómputos de GTech es Santa Cruz, ciudad elegida en base a estudios de receptividad de microondas. Desde aquí con un moderno equipo compu-tarizado se recibe información de las 400 terminales de apuestas que se instalarán en La Paz, Santa Cruz y Cochabamba.

El plan para atraer apostadores es ambicioso, ya que desde el 6 de octubre, cuando se dará la partida a la primera jugada, se sacará al mercado cuatro millones de boletas de apuesta. GTech invirtió en total 10 millones de

¿COMO SE JUEGA?

En los dos juegos que se inician desde el 6 de octubre quien

más apuesta más gana. "Súper 6" es un juego semanal,



similar al Bingo y cada fin de sema-na mediante televisión se conocerá la boleta ganadora, a través de un programa donde públicamente se sortean bolos numerados. El jugador hace una apuesta, eligiendo sus propios seis números de 32. Gana y los seis son los elegidos y tiene también premios por cinco o cuatro aciertos.

Cada boleta de apuesta tiene cinco paneles y el jugador puede apostar en uno, dos o finalmente todos ellos con cinco bolivianos cada uno. Tiene además la posibilidad de jugar hasta en los próximos tres sorteos.

Este juego tiene como premio un pozo de 350 mil bolivianos

como mínimo, si en una jugada no hay ganador la segunda será de 700 mil bolivianos. La "Trica"

es un juego diario y el apostador deberá elegir tres números del uno al nueve de tres columnas. Pue-de apostar desde uno hasta 100

bolivianos para ganar hasta 500 veces el valor puesto en riesgo. BENEFICIÓS En ambos juegos el monto recaudado de las apuestas será

distribuido de la siguiente forma: 50 por ciento para premios, 13 por ciento para el pago de impuestos, 15 por ciento para el seguro de vejez, 10 por ciento para los agentes de venta y 12 por ciento para la administración de la empresa.

YA ESTAMOS

#### EN ORU



En ORURO usted ya cuenta con la máxima calidad de señal, NÚMERO ÚNICO nacional, ROAMING AUTOMÁTICO en todo el país y, por supuesto, el mejor servicio en telefonía celular.

UN ESPECIALISTA PARA TODA BOLIVIA



#### 54 ATENCION

#### DETERMINACION DEL IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES (I.T.)

Señor Contribuyente:

La Dirección General de Impuestos Internos recuerda a usted, la forma de proceder en el cálculo, llenado del Form. 156 y declaración del Impuesto a las Transacciones, de acuerdo a lo dispuesto por el D.S. 24692 de fecha 02/07/97, el mismo que modifica el inc. a) del Art. 4º del D.S. 21532 (Texto Ordenado) del siguiente

#### (ARTICULO MODIFICADO)

Art. 4°.- No integran la base imponible (del Impuesto a las Transacciones) los siguientes conceptos:

a) Los importes correspondientes al Impuesto a los Consumos Específicos, Impuesto Especial a los Hidrocarburos y al Impuesto al Valor Agregado.

En fecha 05-09-97, la D.G.I.I. dictó la Resolución Administrativa Nº 05-868-97, aclarando la forma de liquidación de este impuesto de la siguiente manera:

"El Impuesto a las Transacciones se determinará sobre la base total de los ingresos brutos devengados durante el período fiscal por el ejercicio de la actividad gravada, menos el trece por ciento (13%), que corresponde a la alícuota del IVA, declarando sobre la misma base", de acuerdo al siguiente ejemplo:

TOTAL DE INGRESOS GRAVADOS DEL PERIODO (MENSUAL) 100.00 MENOS: IVA (Débito Fiscal) 13% SOBRE EL INGRESO DE 100

87.00

13.00

2,61

I.T.= 3% sobre 87.00

**BASE IMPONIBLE** 

Por lo tanto, se registrará en el inciso a) del Rubro 1 del Form. 156, el 87% del ingreso obtenido en el período, sobre el que se calculará el 3% para determinar el impuesto a pagar.

Este impuesto se liquidará conforme a lo establecido en el Art. 7º del D.S. 21532 (Texto Ordenado en vigencia), a partir del período agosto de 1997.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

i distribución con equidad!

AREA DE COMUNICACION SOCIAL Y CAPACITACION EXTERNA

# PRESENCIA



Están en Bolivia y EE.UU.

#### Banca emplea a 6.346 personas

r to a de adoapate em lass 17 teratitive anoen del sistema bancacio nacioout despertigados en los nueve departamentos del territorio boits facous y close sour cormodes de Minacos. essive agreerina subanna y provin citales, origino la bioperstroirielless ta de Bane où y Erstidadea Financie-Fas (hours)

Cast 90 cospleados de cada 100 som de plantis. Ento algrafica ignor, directors ded anatorina basiscarto. merimusi, trahapan 5.694 basara rios permuoventes y 900 en cals dad de eventuales, at presente

Emire his frantieus pelicados cas cremples of que theme is phanelly do rempleadus into grande es el Sam-ta Crus con 1980 dependentes De ration 8000 noti empleados de placeta y 114 event-iadea, Eats spotes fromano rana diantribundo esi 35 agresetan urbanan en territourise beolitetimene y norm was he citoedised de Missosi, selevinda clinico provinciales que scomulas haces 41

f) repotpe bustianio más perdo, cutre los bancos Bracing to a narromalere.ls: tárise el Gamadero que exegêna a 54 presionas en sua toactime aggress tase to because. No tarner coloughouse augment he proveloushed, ad Mitchell gross have Transparence Exceptablishers.

ALTOR RELIEVES

Cross en mayor cambidad de hanelizente'test quie compiles, en el Nocurrent de Bellieta que en eura 302 agreerises. 30 ortonium y don provisu talen. tarne 721 emphrachm. Lie dutine 6554 seen de planta y 67 eventuales. En tercer lugge està at humano de Cyrolina y on 6052 hasscontain on this 22 agreement or the ginerilia z S.i. men temperalen....

Con 575 -493 de planta y 82 eventuales y 557 -539 de planta y 18 eventuales- empleados conlimian los bancos Mercantil con 25 agrecias urbanas y dos provinciales y el Bidesa con 15 su curadra urbunas y una red de 33 percetricitales.

En sexto lugar se ubica el issucio de la Unión que emplea a 505 personas. De planta son 370 y 135 eventuales. Un peldado ima abajo se ubica el Solidario que en sua 32 agrencias urbarias y ctraco provinciales emplea a 491 personias. De éstas 465 son per-macentes y 26 eventuales.

BAJOS RELIEVES

Un bioque de barscos con mercor cuntidad de empleados lo conforman: el Boliviario Ameri-cano que en 17 agrecias urbanas ess Bullivia y una cus Miama, ache más de otés agreces provincial emples a 392 personal. Perma mentes son 345 y 47 temporales. La neverna custilla la orcepa el La Pas con 14 agreemas orbanas y custro provinciales, ocups a 380 banycarios. Los permanentes son 306 y 14 temporales.

Mās aliajo estā el Industrial que en aus 11 agrictas urba-rias emplea 333 personas, 313 son de planta y 20 temporales. Em el 11 avo lugar cata el Erorelessivo que en 13 sucursales. 270 permanentes y 54 gyes

Em la 12 ava cuadha está el Hillipoter sy to que en cuatro micur assira urbaruna y uma provincial ocupa o 234 personias. De datas 226 ranso en planta y ocho son temperates. El Garagiero es sus ctuadro agress una tertuazion emplea

1-0 денария ин-я-

Fraude por \$US800.000

### Delito de cuello blanc en el BHN Valores

Según los informes, el delito fue cometido por un ejecutivo de jerarquía. El 90 por ciento de ese dinero tiene póliza de seguro. La Superintendencia de Bancos inició una investigación del caso.

Un ejecutivo de jerarquia del Banco Hipotecario Nacio-nal (BHN) Valores protagonizó un fraude que llegó a alrede-dor de 800.000 dólares americanos, según confirmó a la Superintendencia de Bancos Entidades Financieras

Felizmente, se sabe que dicho monto está cubierto con una póliza de seguridad por el 90 por ciento del monto.

La identidad del "personaje" aŭn no se pudo determinar. De acuerdoa las informaciones, el ejecutivo de alta jerarquia sacaba los dineros de depositantes del BHN indicando que era una orden de estos para invertir en actividades bur-



sátiles. Después de obte permiso, colocaba es ros en su propias arca Pese a los esfuerzos

gados por PRESENCI pudo conocer la opinio directivos de esta ins financiera, brazo de Val-Banco Hipotecario N (BHN). De acuerdo a ir ción del personal sub los ejecutivos de esta ción se encontraban fu sus instalaciones y el general, Fernando Anke de viaje. Sin embargo, se constatar un inusual miento del personal, loqu firma el informe recepca en la SBEF.

Como se recordará, e ahora pertenece al Citib Nueva York.

Autoridades de Superintendencia de B adelantaron que posible el próximo lunes se podri dar un informe comple esta estafa de cuello b así como identificar a sua

El caso constata lo que maron en reiteradas opor dades los superintenden Sistema de Regulación Fin ciera (Sirefi). Jorge Pat Sarcinelli, y de Bancos, Jan Trigo, en sentido de ques pre hay peligros en el siste financiero, por lo cual ningu medida preventiva está den en la fiscalización y control sus actividades.

Dos están en Miami

#### En el país, 299 sucursales bancarias

Agencias urbanas son 243 y 58 provinciales. Del total, 296 agencias pertenecen a los bancos privados nacionales y cinco a los extranjeros. El Bidesa tiene la mayor cantidad con 48 entre agencias urbanas y provinciales.

Said Villavicencio Jaldin

Actualmente en Bolivia funcionan 299 sucursales bancarias, entre agencias urbanas y provinciales de las cuales 241 son urbanas -se incluyen las oficinas centrales de los 17 bancos nacionales y extranjeros- y 58 sucursales provinciales, seinforme Superintendencia de Bancos y

Entidades Financieras (SBEF) A nueve bancos privados nacionales pertenecen las 58 sucursales provinciales. Dos sucursales se encuentran en Miami, Estados Unidos de norteamérica, que sumadas a las 299 existentes en el país suman 301.

De las 301 sucursales, que hacen el universo del sistema bancario nacional, cinco pertenecen a los cuatro bancos extranjeros que funcionan en Bolivia y 296 a los 13 bancos privados nacionales.

Las cinco sucursales de los bancos extranjeros son urbanas, mientras que de las 296 sucursales de los bancos privados nacionales, 238 son agencias urbanas y las 58 restantes son provinciales.

LOS MAS Y MENOS

Entre los bancos con mayor numero de sucursales están el Banco Internacional de Desarrollo Sociedad Anônima (BID) heredero de la red bancaria del ex Banco del Estado- con 48 sucursales, le sigue el Banco Santa Cruz (BSC) con 41, luego el Solidario (BSO) con 37, el Nacional de Bolivia (BNB) con 32. el Mercantil (BME) con 27. el de Crédito (BTB) 23, el Boliviano Americano (BBA) con 19. Con 18 sucursales están los

bancos de la Unión (BUN) y La Paz (BLP), posteriormente el Económico (BEC) con 13 su-cursales. Con 11 está el Industrial (BIS), a continuación el Hipotecario Nacional (BHN) con cinco y cierra la tabla el Ganadero (BGA) con cuatro.

Entre los bancos extranje-

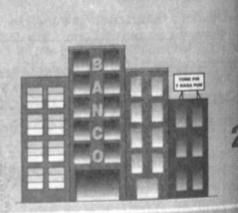
**LOS 17 BANCOS EN NUMERO** EMPLEADOS Y SUCURSALES



BANCO

TOTAL SUCURSALES

**URBANAS** 



**EVENTUALES** 980

Boliviano Americano, tienen su

agencia en Miami. Es decir, son

los únicos con sucursal propia

urbanas en territorio boliviano,

le sigue el BSO con 32, en tercer

lugar está el BNB con 30. Con

25 sucursales urbanas está el

BME, seguido del BTB con 23 y

el BBA con 17. El BIN tiene 15 y

BLP 14. Con 13 agencias están

BEC y BUN. posteriormente el BIS con 11 y finalmente cada uno con cuatro el BGA y el BHN.

El BSC tiene 35 agencias

fuera del territorio nacional.



Son 42 poblaciones en siete departamentos, menos Oruro y Pando, que tienen sucursales

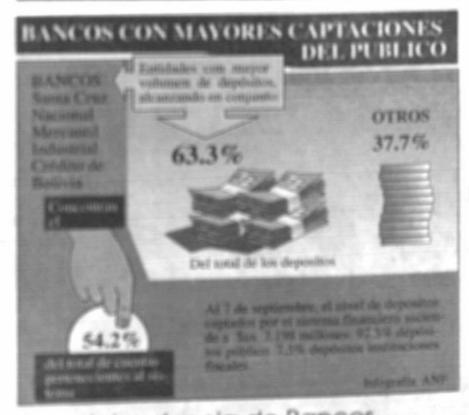
Los bancos nacional no tienen sucursales pro-les son el BIS, el BTB, el el BGA.

una los bancos Real (BRE), Citibank (CIT) y do Brasil (BDB). ALTOS RELIEVES provinciales. Los bancos Santa Cruz y

#### **Bancos extranjeros**

Entre los cuatro bancos do Brasil que emplea a la ranjeros el de la Nación total, de los cuales 18 sentina y el Part extranjeros el de la Nación Argentina y el Real ocupan 40 y 18 personas respectivamente, todas en planta. El Citibank tiene 37 funcionarios, 35 en ción Arge planta y dos eventuales y el cursales.

planta y cuatro tempo Los cuatro tienen agent urbanas y sólo el de la ción Argentina tiene dos



#### Superintendencia de Bancos Cinco bancos manejan el 63% de depósitos

(ANF). Los bancos Santa Crus Nactoresi, Mercantil, Industrial y Cresdito de Budicia son las sycladudes con magner vedomen de deposition, alcanguando en conjunto el 63.3 per caresot del total deion deprintion expénden per la battira y conservativan el 54.2 per cliento del total de cuercas pertenectery tes si sistema, argim triforme de la Supretentenderseta de Plancoa. Procine que sonaler situación

se presents con el comportamien to de los depúsitos captados por ton toroton figuracteron privados. est el que el 59.7 per circuto de los depletos perteneren a montos ssayowen a 50 sull distance y so encurotra en peder del seta per circito del total de depositamen.

Assessments, or subgraph que el il per circuto del total de captacionen corresponde a depónico per magnitus mercures a 10 mil dolarss y perteners al 78.8 per sumero total de cuen-

Al 7 de septiembre, el nivel de depósitos capitados por el sistema financiero asciende a 3.198 millorses de dólares, de los cuales aproximadamente el 92.5 por ciento corresponden a depósitos del público y sólo im 7,5 por ciento a depósitos recibidos de instituciones fiscales.

otra parte, Superintendencia agrega que las mutuales y cooperativas de ahoryo y credito muestran un grado de concentración opuesto a los casos analizados anteriormente.

'Ambos sectores -señalamuestran que alrededor del 15.09 por ciento del total captado está constituado por depósitos mayo-res a 50 mil dólares y correspon-de a menos del 0.2 por ciento, mientras que cerca al 50 por ciento del monto total fueron depositados por montos menores a los \$us 10 mil y pertenece a más del 98 por ciento del total de deposi-

s, el de la Nación Argentina (BNA) tiene dos sucursales y a

La Paz, Bolivia, sábado 20 de septiembre de 1997

del



#### En esta Edición

Mizque



La cuna del exquisito caldo de maní con "su ajicito amarillo encima"; Mizque está de fiesta (página 2).

#### Muerte

Por falta de forraje v agua en Tarija, la mortandad del ganado llega al 12% en terneros (página 4).

"Pinchazo"



Alcaldesa Gaby Candia anunció que no dedicará más tiempo al "pinchazo" telefónico (página 5).

#### **Enfrentados**

Conflicto de competencias entre Alcaldía y Prefectura cruceñas por prohibición de relojes de control (página 4).

#### Caminos

Carreteras que vinculan a Cochabamba están en malas condiciones; cívicos piden reparación (página 2).

#### Huevos



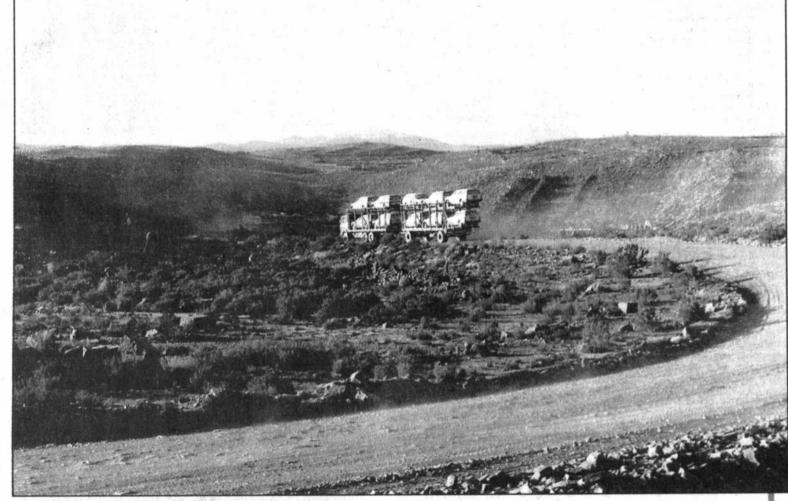
Decomisaron alrededor de 6.000 huevos de tortuga en Trinidad; se vendían cerca de la capital (página 3). Es la segunda del año

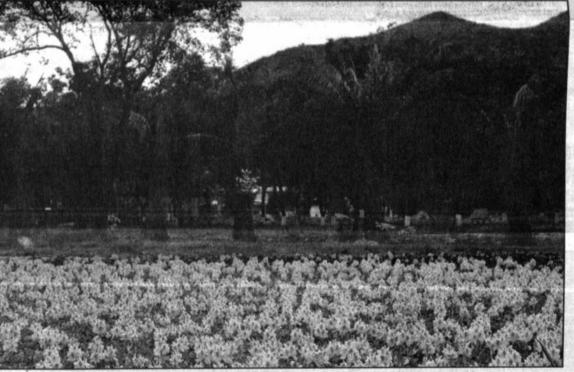
#### Presunta corrupción en la Aduana de Potosí

Una denuncia escrita revela que el nuevo administrador de la Aduana, Angel Negrón, permitiría el trabajo de funcionarios sin sueldo en dos retenes. Además, Bs5.170 no habrían ingresado a las arcas del Estado. El acusado niega esas versiones, pero admite que los presuntos empleados "ad honorem" acusados son sus amigos. La DGA en La Paz anuncia proceso contra Negrón.

Página 3.

Las fronteras son fuentes de corrupción.





Llegó la fiesta del reino vegetal.

Tiempo de flores y la siembra

#### **Pueblos originarios** reciben a "yuripacha"

Amautas agradecerán a la Pachamama en ruinas precolombinas.

ripacha" (nacimiento) de las flores y las siembras, que se conoce más en el mundo occidental por el equinoccio de primavera, que da inicio al florecimiento de las plantas.

Las ruinas y las apachetas (cumbres) serán escenarios de ritos ancestrales. Rufino Paxi Limachi, representante del Consejo Supremo de Mallku Talla Willka Apu Kamayus, informó que el 21 de septiembre comienza la fiesta del reino vegetal, ya que con el cambio del clima y la

Los pueblos originarios del mundo aymara recibirán, la madrugada de mañana, al "yu-

De acuerdo a Paxi, las ofrendas que se otorgan a la Pachamama (madre tierra) la madrugada del domingo son para pedir que haya una nueva siembra de productos agrícolas, para que el ganado tenga bastantes crias y para que los seres humanos que moran la tierra vivan bien.

Mañana se realizarán ritos en las ruinas precolombinas del Tiwanaku, situadas en la provincia Ingavi. Se dará dos mesas como ofrenda a los dioses del mundo aymara.

Monseñor Braulio Sáez a los gobernantes:

#### La pobreza no se elimina con discursos

Advierte que la falta de empleo pone en riesgo la integridad de las familias campesinas, quienes abandonan a sus hijos y esposas en busca de trabajo

ORURO (PRESENCIA) .-Monseñor Braulio Sáez, obis-po de la Diócesis de Oruro, pidió a los gobernantes actuar con responsabilidad para atender las urgentes necesi-dades de los bolivianos, pues no solamente tienen que existir bonitos discursos para eliminar la pobreza, sino acciones reales.

Dijo que urge ver los fru-tos de la tan anunciada lucha contra la pobreza, hasta ahora sólo se escucharon discursos, pero la situación no cambia, la mayoría de los pobla-dores del altiplano es cada vez más pobre, que incluso vive en situación de indigencia, y ello parece no importar a na-

Pidió al Presidente Hugo Banzer crear nuevas fuentes de trabajo para remediar la pobreza, a partir de un proceso de concientización para conseguir que todas las auto-ridades del gobierno en verdad se ocupen de los pobres, de las familias que no tienen un sustento diario, y cambien su discurso por acciones po-

Exigió acciones inmediatas para solucionar los problemas que hay en Oruro,

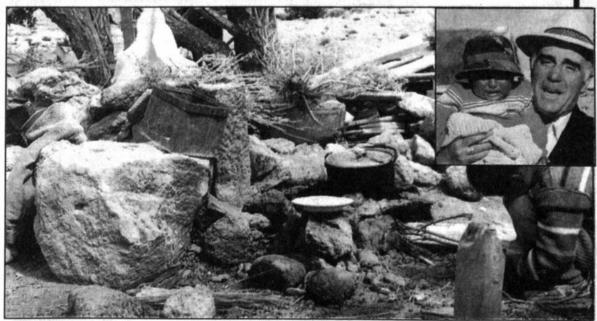
entre ellos la mortalidad de ninos y la falta de servicios de salud y educación. DEFENDER LA VIDA

El Obispo dijo que los signos de muerte están latentes en todas partes, porque en la ciudad son pocos los medios con que cuentan las familias en los barrios de la periferia, donde no hay agua potable, sistemas de saneamiento básico ni calles transitables. En el campo la pobreza es mayor, las familias incluso se desintegran porque tie-nen que migrar los hijos y jefes de hogar para conseguir trabajo y llevar algún sustento, si en-cuentran trabajo, lo cual es muy poco probable.

Aseguró que la Iglesia Católica asume con responsabilidad el apel de defensa de la vida y de luchar por los más pobres, por quienes no tienen pan, ni techo, ni trabajo, ni abrigo. LOS POBRES

Requirió del gobierno un compromiso para luchar por la vida, la salud y educación de los bolivianos, dejando de lado posturas cómodas que no hacen otra cosa que crear descrédito por los muchos anuncios que se conocen y ninguna acción evidente para atender las demandas de

los desocupados.



Basta de consuelos con los más necesitados.

Para el área rural hay que buscar mejores condiciones de vida para evitar la migración y que se destruyan las familias, puesto que un padre o una madre, cuando no tiene qué dar a sus hijos, es capaz de cualquier cosa e incluso ingresar a la delin-

cuencia, y esa es una responsabilidad del gobierno, porque lue-go los pobres siempre van a la cárcel y quienes tienen recursos están libres.

Esta referencia fue explícita para indicar cómo los campesinos del altiplano incluso emigra-

ron a las zonas donde se elabora droga y nunca vol-vieron, dejando a sus familias abandonadas y libra-das a su suerte, por la ausencia de medios de subsistencia en las provincias La provincia más floreciente de Cochabamba

### Los ayakatatas de Mizque están en su fiesta grande

Es la cuna del exquisito caldo de maní con "su ajicito amarillo encima". Se espera rescatar su gran riqueza arquitectónica, especialmente religiosa. Superó las carencias básicas tradicionales; agua potable, electricidad y alcantarillado.

Por Carlos Erings Fortún COCELABAMBA (FREBENCIA)

Los ayokistatas, como se conoce a tos coloquerios, celebraron ayer su fiture grandry hoy recibir an al Consejo (Tepartamental que sesionarà on paradian base convocas aray sedimrimmunios, proyectos y expectativas petro en desarrollo

Librarda a 145 kildmetroe al sonwate de esta capital, es uno de ico lugares más florecirmies del departimento debato a que logró scoperar int carricine biblican fradiclemates, es decu agua potable. clicutate ished y six anniar illiado. La enemetation de la mahad y de la educacirin elcanati avancea agnificati son and comes in indimensionalizations communes. La sta que la stocula con ci occabenor sa conpredicada, para necindarcinio de propios y extrados.

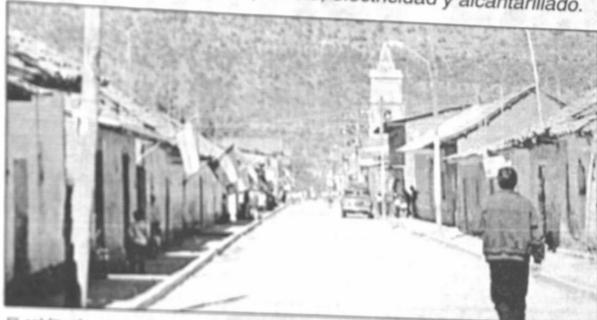
La cuma del exquisilo caldo de ensenti com 'tro affectio asmartillo emcaone' experie rescutar la gram riqueea aequinectónica, especialmente retigiona, recibada como herencia de étos anterpassados, para proyecturns hacus it moreo mitema que se

MITGUE PLORECE

Desgiuta de uma etapa poco esseguciona, como ocuerto en varton-derpute formerenton de Cinciloshumles. Misroper en um fintuaro paramissorio. Entá roma en eminestemente egra-oña. La cebolha ea el principal robro de producción. El conocido tego de cuña tarrea. Antonio Torrico tracta, alfresó que en tam temporsance que regula los prechos del mercado intrino y também aporta con casotaladra ásoficirentes como pento la corportarità a la forpolibile a гениями. Тимийлейным регофилог разраrea verrea al adio. Les obsirtamentes y la visi ast disente-

pura cuder chius frutas de vasta arreduceration. La charanyoya mitespor ha tiene gran demanda en todo el ferparitamiento y tambara en otros. del acorretor del puda, de actorisdo a la información proporcionada. A sosea, los visterdios permitten la elaboescriba de vino y singunt de gran desiranche, to automo give los quintos percellus insolts be greatedly in spot tiesus emplor familiera, pare again tituras

Ambra de abora, el mant era non de les principales produc ton. Esta en la raschia par la que et catelon de mant dorthigue a Misquer de les drands. Se prepues ver mand mutidis, career de cor dreve o prefito, pagos y arros com sos unifactuatets 'aglatico assuarillo'



El caldito de mani distingue a

ALGO DE HISTORIA

Muque tiene dos fechas de creación o nacimiento. Su fecha de fundación data de 1603 con el nombre de Villa de Salinas del Rio Pisocrgia. Se sabe, sin embargo, que en 1561 ya existia el convento de San Prancisco, lo que quiere decir que había un importante probladio en el lugar

Mizque se constituyó en la sede del Obispado de la provincia senta Cruz de la Sorra hasta 1767, Postertormente la sede fue trasladada a Arant, am embargo quedaron la iglesia matriz, tres oererotos y un hospital. Los conventos y la ighrata son parte de la riquesa arquitectómica incremen tada en la época colonial. Los espadoles aportaron con constrocciones que són quedan. El gobernador de la época, Francisco de Viedana, alimió que Mirque era "un porbão de casas con burma povinicha y bialcomaje eni el piaci , com mina arquibectura exvidishle para el realo de ciudadea del Bago y Alto Perú

the presume, por la certenica encontrada, que cata tarres catuvo fusbetada por la ctinta de los 'ebuea' que formaba parte de la Gram Confideración del Brimo Trancia y el persodo expansaivo de

Una herencia española

#### Es la ciudad de los quinientos quitasoles

COCHABAMBA (PRESEN-CIA).- Según las crónicas con que se cuenta. Mizque fue una de las ciudades de mayor importancia durante la Colonia. Estaba habitada sobre todo por españoles. Se la conocia con el nombre de "la ciudad de los quinientos quitasoles", en alusión a las sombrillas que utilizaban las damas de la época para protegerse del ardiente sol.

Como herencia queda también la fiesta del Señor de Burgos, marcada en el santoral católico como la flesta de la Exaltación de la fianta Cruz. El dia fentivo ea el 14 de septiembre. Ese dia se celebra la misa mayor y luego se saca al santo en processon. La fiesta dura siete dias, con un pasante para cada uno.

Torrico Navia destacó de la fiesta la riña de gallos, "que es una herencia bien española' lo mismo que la corrida de toros, como parte de la cele-bración. Desde España queda colocar al toro más bravo un "enjaime" (aguayo o manta llena de billetes, monedas y joyas cosidas al mismo) que puede ser arrancado con riesgo, resolución y destreza por os ocasionales toreros que, de esa manera, logran su premio-

En Mizque, astmismo, aún perduran las costumbres del grupo étnico "pampas" que preserva sus propias costum-bres y tradiciones, especialmente en su vestimenta confeccionada con un bordado multicolor en telas hechas por ellos mismos

Cívicos piden su reparación

#### Deterioradas carretera vinculan a Cochabamb

COCHABAMBA (PRESEN-CIA).- Las carreteras y caminos que vinculan este departamento con el resto del país se encuentran en malas condiciones y presentan, en algunos casos, importantes dete-

do a que se trata de corredores interoceánicos. La denuncia fue presentada por el Comité Cívico, que asumió la responsabilidad de exigir a las autoridades nacionales y regionales la necesidad de ocuparse de este pro-blema "dado que compromete

rioros que deben ser encara-

dos a la brevedad posible debi-

El vicepresidente de la entidad cívica, Edgar Montaño Rivera, afirmó que Cochabam-ba es un centro geoestratégico de trascendental importancia, motivo por el que sus carreteras y caminos deben merecer la mayor dedicación de las instancias pertinentes.

el futuro regional".

Precisó que la carretera entre Cochabamba y Chimoré presenta serias deficiencias, tal como se denunció reiteradamente sin lograr un informe final al respecto, mientras que la vía entre esta ciudad y Confital también requiere atención.

OBRAS URGENTES De acuerdo a la infe

ción proporcionada por taño Rivera, no sólo ha ciencias técnicas en la tera entre Cochabambay ta Cruz, por el Chapar debe ser uno de los correi interoceánicos más impor tes, sino que falta pavin 27 kilómetros del tramo

cido como El Sillar, Informó que se converso el ministro Ivo Kuljis, de ma ra que se pueda financiar en 8 y 10 millones de dólares concluir los trabajos y, de s manera, se pueda comune sin dificultad con los pue

de Chile y Brasil. Respecto a la carretera vincula esta ciudad con el cidente, explicó que en Quillacollo y Confital es ne sario realizar labores de re pamiento con la finalida evitar que el deterioro mayor y los costos más a

Afirmó que, asimism avenida Carlos Blanco Ga entre Cochabamba y Quilllo, debe merecer una espe atención porque se tratader de las vías de mayor tráns sin embargo, presenta pro mas que hay que resolv



El principal corredor interoceánico está deterioria

#### Ironía de la política en Oruro

#### Ex autoridades médicas enviadas a las provincias

ORURO (PRESENCIA).-Tres de importantes propara te de importante p médicos que cumplieron funciones en la administración superior de la Dirección Departamental de Salud y que son responsa-bles de programas de salud pre-ventiva fueron destinados a provincias orureñas, en una clara acción calificada como "revanchista" de las nuevas autorida-des del sector.

Los ex directores de Salud, Roberto Selaya Vergara y Gonza-lo Niegovic Heredia, fueron destinados a Corque y Turco, respec-tivamente, siendo así que después de ser autoridades fueron designados como responsables

de protección al binomio mal niño. Niegovic es responsable programa de control de cal cérvico-uterino y Selaya se e cializa en problemas de la mu ambos ginecólogos con espec dad en el exterior.

En cambio, Carlos Mon Peláez, también ginecólogo, destinado a la localidad de Ar marca, pese a ser respons del programa de salud reprod tiva de Oruro. Los médicos l Gorena, José Luis Villegas y rina Quiñones fueron desti dos sin justificación alguna.

Por derroche y deficiencias en la red de distribución

#### En Tarija se pierde 80 litros de agua por segundo que pasa

Cosaalt atribuye a este problema las restricciones en la dotación de agua, sobre todo por las noches

TARLIA PRESENCIAL- Do la kaaduuli die Tagrijja se patriede 80 dayese de dieta del deroiche del liquido per pasete de alignossa vectuas y lan defimany tage one has addressed the traderwise. tuschameutsalemente en el latterior de and demonstrate and

La revolución fue becha per la muni de la Coeperativa de Servicountry Agross Penaltile y Alexandre Hinds de Tarije (Consult), Markon de Medesian, quies precisé que setust-mente el caudid total de procession pasts eine chicked Begis a \$20 Heron

Low-SC: throw-the agross postabile sporplacedon regulosfirm al 30 per circulo dell consistat nenat. Ina consultatacion ne legitures on buse at automas medichmi la detación de liquido elemento gue se traphonerató y que se utiliza

Andhoyd a cute percentup de

priedida de agus los restricciones im-puestas por Consolt, sobre todo para in some commont y in parte star de la citadael, desade se dan las mayores perdatus. Explicé que estos percentaica prefrises successorar at la provision del leguado se prolongura por 24 horas.

Som preferibles has restrictiones em horan de la noctse que uma dota-çata personnerore, porque las périfidas serion may supertores a lasactuales", aflesso la Gerente al retteror gue muchos duractios tienes pérdidas de agus sus que el propio propietario se perçare de ello detado a los dellescocusa en la roberia.

Em varion locales y entalodes poblicas y privadas se observa que en trandoros, piletas y duchas el agua flupe incesantemente por las deficarrocitas en graba, acopdes y uniceres. la pérdida del agua se detiene cuando el autorena deja de tenser liquido.

TRANGEBERAD Despet to de los candales de agua para la provisión a la ciudad, la gerente dijo que hay relativa tranquilidad porque se estima que el suministro de agua no tendra probiernas por lo menos hasta noviembre, cuando las primeras lluvias comárrizan a carr.

Informó que desde comienzos de semana la ciudad comenzó a tener agua en el sistema, con el bombeo desde el embalse de San Jacinto hasta la planta de tratamiento de la zona La Tablada, de donde llega a la red de distribución pasando por una tuberia instalada por debajo del río Guadalquivir.

Informó que en el propósito de evitar mayores racionamientos se habilitară un poro en el barrio Juan Publo II, con lo que se anadtrán las fuentes independientes de provisión que suman más de 12, en tanto que hay tres fuentes para gran parte de la ciudad. La Vitoria, San Jacinto y rio Guadalquivir.

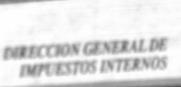
#### COMUNICADO



#### A LOS USUARIOS DE GAS NATURAL

La Dirección Nacional de Gas Natura comunica a los usuarios de las ciudades de E Alto y La Paz que por motivos de reparaciones en la línea de transporte, los días sábado 20, domingo 21 y lunes 22 del mes en curso, se presentarán bajas de presión en el sistema de distribución; razón por la que pedimos a nuestros clientes tomar las previsiones necesarias.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS



#### COMUNICADO

La Dirección General de Impuestos Internos, comunica a los usuarios de los Valores Tributarios CEDEIM, Sistema Manual, tamaño carta (21,5 cm. x 28 cm.) con tres endosos, que a partir de la fecha los mismos tendrán un Sello Seco en la parte superior izquierda.

Cualquier información al respecto, favor comunicarse con la línea gratuita 0800-3444 o al 370872 Int. 308-9.

La Paz, 18 de septiembre de 1997

¿Otra vez?, la segunda del año

#### Denuncian hechos de presunta corrupción en Aduana potosina

En un informe elevado a la DGA se acusa al nuevo administrador de la Aduana de Potosí, Angel Negrón, de permitir el trabajo de funcionarios sin sueldo en dos retenes. Además, se habla de un cobro de Bs5.170 que no habría ingresado a las arcas del Estado. El acusado niega esas versiones. La DGA en La Paz anuncia proceso y posible destitución de Negrón.

CIA). - El nuevo administrador de la Aduana de Potosí, Angel Negrón, permite el trabajo de fun-cionarios sin sueldo en los retenes de control de tráfico y, además, recibió 5.170 bolivianos que un funcionario de aquella oficina cobró a los comerciantes que internaban mercadería.

Estos hechos están detallados en un informe que elevó el 17 de septiembre recién pasado el auxiliar de oficina Roberto Salinas al asesor legal de la Dirección General de Aduanas, Alfonso

Según ese informe, los funcionarios que trabajan "ad honorem" son Marcelino Quintanilla, en el retén de San Antonio, José Luis Pilco y Rafael N., en la garita de Cuchu Ingenio.

El trabajo de funcionarios sin sueldo está prohibido por la Di-rección General de Aduanas (DGA) debido a que esa permisividad fue la causa de varias denuncias por parte de los comerciantes que eran víctimas de exacciones.

Las constantes denuncias senalan que los funcionarios sin sueldo obtenían una compensación a su labor con multas y gravámenes aplicados a los comerciantes en tránsito

El propio Angel Negrón señaló que tiene instrucciones en senti-do de que "no debe existir personal ad honorem" y negó las acusaciones en su contra.

#### SE INICIARA **PROCESO**

Por su parte, el asesor legal de la Dirección General de Aduanas, Alfonso Bueno, aseguró ayer a PRESENCIA -en La Paz- que si las denuncias son verdaderas el principal ejecutivo de la Administración de la Aduana de Potosí será procesado y que podría terminar con su exoneración.

Anticipó que de inmediato se pidió que se inicie el proceso sumario al administrador -Angel Negrón-para establecer la veraci-

dad de la denuncia.

También admitió que era de su conocimiento la denuncia de Salinas, a quien le había pedidoel miércoles 17 de septiembreque escribiera sus acusaciones paraque se tomen las previsiones y la correspondiente investiga-

**COBROS INDEBIDOS** 

Siempre según el informe elevado a Bueno, el auxiliar Roberto



¿El contrabando y la corrupción?

Salinas salió a realizar labor de control en el retén de Cucho Ingenio y, como resultado de los cobros a los comerciantes en tránsito, recaudó 5.170 bolivianos.

El documento señala que este dinero fue entregado a Negrón, quien se negó a firmar un recibo arguyendo que primero debía consultar al jefe departamental de ADN en Potosí, Wilson Lora.

Negrón también negó este extremo y recordó que Lora es senador de la República pero no tiene ninguna injerencia en la Aduana.

Además, señaló que los funcionarios de la Aduana no pueden realizar más cobros que los establecidos para las pólizas de importación.

#### ¿OTRA VEZ EN LO MISMO?

Esta es la segunda vez que se denuncian presuntos hechos de corrupción en la Aduana de Potosí, la primera ocasión derivó en la destitución del administrador de la gestión del MNR, Angel Calderón.

Las denuncias en contra de Calderón nunca fueron esclareci-das porque la DGA se limitó a ordenar su destitución del cargo.

La existencia de un proceso administrativo en su contra motivó que el Ministerio Público tampoco complete su propia investigación sobre el tema.

El vista de aduana que de-nuncio a Calderón, Carlos Copacaba, fue destituido poco antes

#### **Angel Negrón niega** todas las denuncias

POTOSI (PRESENCIA).- El administrador de la Aduana de Potosí, Angel Negrón, negó las denuncias formuladas en su contra, en el siguiente diálogo

PRESENCIA (P) .- Doctor Negrón, ¿es evidente que hay personal que está trabajando sin sueldo en algunos de los retenes de control de nuestra

ANGEL NEGRON (AN).- No sé de dónde habrá recabado esa información porque, según reglamentación de la Aduana, no debe existir personal ad honorem. Es más, hemos recibido un fax hace unos cuatro días en el que se recalca y se insiste en que no debe haber personal ad honorem.

P .- ¿Conoce a los señores Marcelino Quintanilla y José Luis Pilco?

AN .- Sí, son mis amigos P.- ¿Ellos no tienen ningu-na relación con la Aduana? AN.- No tienen ninguna re-

del cambio de gobierno sin expli-

asustado por la gravedad de las

denuncias que elevó por escrito a

Alfonso Bueno y teme una inmi-

Actualmente Salinas está

cación alguna

nente destitución.

P.- Se conoce que el 11 de septiembre se recaudaron 5.170 bolivianos en el retén de Cucho Ingenio, ¿cuál es el destino de ese dinero? AN .- No. Yo voy a hacer las

averiguaciones del caso.

P.- Las decisiones que se toman en esta institución... ¿son consultadas con el senador Wilson Lora, que es el jefe departamental de su partido

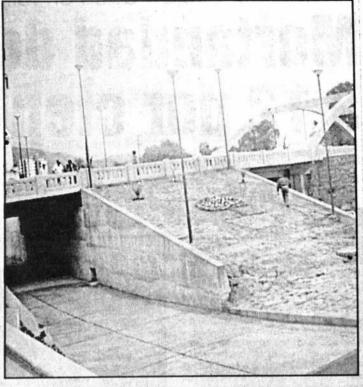
AN .- ¿A qué nivel?, no le entiendo.

P .- Por ejemplo, la disposi-

ción de algún dinero
AN.- No. El doctor Lora no es funcionario de la Aduana. No tiene nada que ver acá. Yo soy administrador acá y el doctor Lora es jefe departamenal del partido (ADN).

P.- ¿Conoce usted que el asesor legal de la DGA, Alfonso Bueno, habría recibido algún tipo de informe o denuncia so-bre su recientemente inaugu-

rada gestión?
AN.- No. Ignoro.



Es el puente "Antezana", toda una obra de arte.

Conecta con Cala Cala

#### Moderno puente sobre río Rocha en la "llajta"

COCHABAMBA (PRE-SENCIA).- Los cochabambinos tienen un nuevo y moderno puente sobre el río Rocha, construido por la Alcaldía Municipal, que conecta la parte céntrica de la ciudad con el pintoresco barrio de Cala Cala.

Se trata del puente "Antezana", una obra diferente debido a que no tiene soporte central al medio del río. Está edificado sobre una superestructura en forma de arco atirantado y pasos a desnivel en los accesos norte y sur. El tablero principal está constituido por cinco vigas transversales de hormigón pretensado y dos vigas longitudinales también de hormigón pretensado. Este tablero se encuentra suspendido por 10 tirantes, cinco a cada lado, conformados por 12 cables de acero de alta resistencia. Por último, la infraestructura está conformada por dos pilotes de apoyo del puente y accesos y dos estribos de hormigón ciclópeo con fundación directa y cabezales de hormigón armado.

De acuerdo a la información proporcionada por la Alcaldía, el puente no es sólo una obra de alta ingeniería, sino también una verdadera obra de arte que permitirá so-lucionar los problemas de tráfico vehicular de esta capital, especialmente desde y hacia la zona norte.

El alcalde municipal, Manfred Reyes Villa, anunció que todos los puentes de Cochabamba contarán con pasos a desnivel como del puente Antezana para descongestionar el tráfico motorizado, decisión que responde a los objetivos de planificación propuestos en el Plan Maestro de Vialidad y Transporte, donde se regula un orden estructural en los puentes porque éstos son punto central para conectar el norte y el sur de la ciudad.

La nueva obra mereció el reconocimiento de instituciones locales y empresas constructoras que ponderaron la singular planificación y ejecución de la obra que da una nueva fisonomía al desarrollo urbanístico y arquitectónico de la ciudad.

En Trinidad

#### Decomisaron cerca de 6.000 huevos de tortuga

Se pretendía comercializar en poblaciones próximas a la capital beniana; hay dos personas detenidas.

TRINIDAD (PRESENCIA).-La Secretaría Departamental de Desarrollo Sostenible informó ayer que ante la proliferación de la venta de huevos de tortuga o peta, como es conocido en el Beni, se inició un operativo conjunto entre las autoridades de vida silvestre y fuerzas del or-

Explicó que este operativo detectó la venta de este producto en mercados, ríos y lagunas de poblecimos por este de poblecimos de de poblaciones alejadas de la ciudad con la pretensión de comercializar pese a que hay veda para esta actividad. Afirmó que 5.500 huevos de

tortuga fueron sacados para la venta, los que han sido interceptados y decomisados en el operativo más grande hasta ahora; la semana pasada se de-comisaron mil huevos en una embarcación; entonces se detu-vo al dueño del barco.

Explicó que una vez hecho el decomiso se clasificaron los huevos de tortuga para determinar qué cantidad estaba en condiciones de continuar el ci-



Se lucha para que no se extinga.

clo de incubación, habiéndose recuperado cerca del 50 por ciento, y el resto se donó a los asilos y otros para el consumo.

Afirmó que se hicieron las actas de entrega de los huevos donados, aspecto que no era cumplido por la anterior administración regional, y el restante en buen estado se las incorporó

a la playa madre que tiene esta entidad, donde están incubando más de 17 mil huevos de tortuga.

Afirmó que los operativos continuarán para acabar con la comercialización de este producto, aunque sólo fueron detenidas dos personas, pese a haber decomisado tal cantidad

Hoy será inaugurada

#### Qaqachakas con unidad productiva

ORURO (PRESENCIA) .-Como aporte efectivo a la paci-Como aporte efectivo a la pacificación de los ayllus del sur de
Oruro y norte de Potosí, se
inaugurará hoy la Unidad de
Producción Escolar de
Qaqachaka, núcleo que contará con la infraestructura y el
equipamiento necesarios para
motivar un cambio cualitativo
en la formación integral de los
Jóvenes originarios. Jóvenes originarios.

La ceremonia fue prevista como homenaje al Día del Es-tudiante, según aseguró el di-rector del Centro de Estudios para el Desarrollo de los Pue-

blos Andinos (Cedpan), Trifón Choque, quien explicó que los beneficiarios directos serán los niños y jóvenes del ayllu que cuenta con una población de 6.800 pobladores y tienen seis ayllus menores.

Dijo que para garantizar la producción escolar y capacita-ción juvenil en el núcleo de Qaqachaka se construye la infraestructura requerida, con-sistente en carpas solares, granja de gallinas ponedoras, corrales para conejos, huer-tos, taller de carpintería para la reparación y fabricación de

muebles y otras manualidades, para complementar con la formación pedagógica que será impartida por los docentes de

El proyecto busca también mejorar el nivel nutricional de los niños y está coordinado por la Dirección Distrital de Edu-cación provincial de Avaroa y el Núcleo de la escuela para poner en marcha la reforma educativa como un instrumento legal y metodológico para estructurar una educación más acorde a la realidad y su propia



### Mortandad del ganado llega a 12 por ciento en terneros

En algunas semanas comenzará una campaña de vacunación, cuando 250 personas se desplazarán por las diferentes provincias de Tarija para suministrar las dosis donadas por

TARLIA (PRESENCIA). La mortalidad del ganado vacuno en este departamento liega a niveles muy cirvados como consecuencia de la carencia de agua y forraje. Sobre todo en la provincia Gran Chaco, el 12 por ciento de los termeros y el ocho por ciento de los adultos se mueren.

Son indices demastado ele vados", afirmó el consultor que trubaja con la Federación de Ĉiamaderica de Tarqu. Nicolda Romero, al indicar que el gamadero està muy supedifado a las inclememcana climatican y en muchon cuaca se itunita a observar con impotencia algunos efectos.

Emplico qual uma de las comae-cueructasa de los fendomenos climáticos ca la faita de agua y forraje que deriva en una marcada descontraction del gamado, y todo ant-mui descultrido el más susceptitás y predispuesto a contraer ótro tipo de mudea.

Ayer en Yarija comenaó el IV Congreso Depurtamental de Gamedicosa de Yarija, y delegacionea de varias provinciais ya se queja-ron de la carrencia de agua y la accessized de que cate evento saque uma resolución para lismar la sirencaisa de las autoridades sobre

PALLATTYON

Em critterio de Bosnero, la primerca enrellata que pestrua assentir-se parca patitar la falta de agua cu ci Grastado del liquido a las somas douds hay ganado, en camiones



Serán vacunadas 354 mil cabezas en esta región.

Agregó que, en lo posterior, maderos y autoridades del área lienen que reunirse y efectuar catudios para la captación y provisión de agua, además de planificiar un uso racional del líquido cirmento ya que se observa que no hay racionalidad sobre esta

VACUNACION

Romero además informó de la próxima vacunación en toda Tarija de 354 mil cabezas de ganado para prevenir la fiebre affosa, a pesar de que este mal no se dio en

este departamento en los últimos cinco años. Esta cantidad de ganado a vacunarse representa el 85 por ciento del total existente.

Al indicar que las dosis de vacuna fueron donadas por Argentina especificamente a Tartia, por ser parte de la Cuenca del Plata y porque su ganado tiene problemas comunes con el argentino, Romero reveló que la campaña de vacunación representará una inversión de medio millón de dólarea.

Precisó que 250 vacunadores se desplazarán por las diferentes provincias de Tarija colocando las vacunas, cada una de ellas tendrá un costo de 2,5 bolivianos que el ganadero debe pagar, en cumplimiento de los acuerdos asumidos con la Federación.

Dijo que en el marco de las disposiciones de la OPS y la Di-rección Nacional de Sanidad Animal se formaron los Comités Provinciales para la Erradicación de la Fiebre Aftosa (Copefa), que inicialmente diseñaron una estrategia de comunicación y persuación orientada a los ganaderos.

Agresor niega acusaciones en Potosí

#### Rescataron a anciana golpeada

Durante diez días, Felisa Veramendi estuvo encerrada en una habitación. Según la Asamblea de Derechos Humanos, su marido le infligió ese castigo luego de golpearla salvajemente. Presunto agresor será remitido a la Fiscalía.

POTORI (PRESENCIA).- La risqui Pellisa Veramendi, de 71 allon. Eur cencuciada por represennamica de la Justicia y la Policia hungo de habir premiorcido en-crevada en una habitación de eu cinica erecthoroutes um adimensos autocom pan y cetecila.

Le Juite de Intraccate Segu de Fassilia, Dayet Carriaga, condition april el rescutte de la muciana y is detencido del pre-suono agresor. Valerto Nidera spoten suck revbudtes stil has critical de la Polleta Terrolea-Audicial (PT A Singsion in demonstrate que for-

small in Assembling Proministics de-Divisio have Hormanius de Potosé (Agwere accounted. That incharge one te girlprenda guz au capasso, Vale-rio Nildera, el passado 8 de septiembre, por ranssers són no de-

Les terregrande de la Comission Juridica de la Assenblea, Elema Argundolia, sergiora que, lurgo de la griptica, la tribirtionada amciana fue encerrada en una babetaritio de su casa durante una stransons haurin goe for temporal-

BEGUNDO ENCIERRO Ell pertenser resserate de la metripació

se produjo el pasado lunes 15 de

septiembre cuando el actuarlo del polgado de fundia, lioberto Llanos. y el médico forense, Jaime Poweda, acudireus basta el domicilito de la afrectada por instrucción de la jueza Carenga

Ejó ente ocusados, los compatoriados lograron sacar a Veramendi na was forcement our sometrela a un raumen médico que evidenció que la señora tenta cientustenes en todo el rostro, los dos ejos cerrados por hematoma. toe tahaos fotochados por la sutema rsarlin y hosstá habila perdádo cabellos, premuntamente porque le fue-

Le sedora fue conductda baspester timir tr dir lia Lapa Nactocai de Salud, pero, mientras aguardaba su stenctón, su esposo das con ella y se la llevó a su creas, distude la esicees à poir segmen-

Eas actitud determinó que la jueza Careaga matruyera la de-SOY INOCENTE.

Desde las celdas de la PTJ. Vaderto Nübez, de 68 años, negô las acusaciones en su contra y ditio ignorar las razones de su detención. Según el detenido, su espassa se causó las lestones que



El anciano Núñez pasará a la Fiscalia

tienen en el rostro por una caida. por cuanto él jamás le puso una mano encima

También declaró que su casa las habitaciones estaban cerradas con llave debido a que no había quien cuide el inmueble.

Stn embargo, los policias que rescataron a Veramendi por segunda vez aseguraron que ésta ni siquiera pudo salir a satisfacer

sus necestdades biológicas ya que había heces fecales en la habitación y aun su ropa estaba man-

Veramendi descansa ahora en el Hospital Obrero de la Caja Nacional de Salud, mientras que su esposo será remitido a disposición del Ministerio Público acusado por las lesiones causadas en la señora.

Un consejero de Coserelec destapa irregularidades

#### Denuncian compras ilegales en Cooperativa de Luz de Trinidad

El principal ejecutivo de la cooperativa, César Ortega, es acusado de incurrir en fraudulentas adquisiciones y también en alteración de auditorías. Aquél niega todo.

TRUNIDAD (PRESENCIA) - EI secretiscio de Hartenda del Conseje-de Administración de la Conpermitro de Servicios Eléctricos Trisidad (Coerrelet), Carlos Territo Herrega, demonstrat aper que el principal esecutivo de la comeration. César Ortega, incurre en actes de corrupción al adquirte material peers Disminurates a nombre de expuestas importadoras.

Explicit our las tregularidades se estarios presentando desde 1996, pues aparectó una euporeta importadora -Comercial Panamers; and que sin encontrarat en Transtad empseza a hacer competencia con grandes del

sector de Santa Crus. Las facturas presentadas por dicha comercial, ubicada en la calle Cataveral expotes Strart Santa Cruz de esta capital, setialest como prognetario a Guillermo Molina Cousio, pero, según la Alcalidia local, no estă macrito en el

municipio, e sea es fantasma. Seglin stros documentos, el 18 de diciembre de 1996 esta compress giró una factura por un costo de 128.190 bolivianos. Lo cursons es que sparece como ganador de un concurso con gran-des importadoras: se inscribe en la lista de contribuyentes el 4 de

dicsembre y el 18 ya está factu-

Terán Herrera informó que ya se había denunciado al directorio en cinco oportunidades sobre la emissios irregular de facturas, pero el problema seguia sto solución hasta que se tornó insostenible. pues, la importadora Mercantil León de Santa Cruz envió matersales a Coserelec, los que fueron recibidos y anotados como un servicto de la "Comercial Panamericana", receptora del dinero. pero que mantenia la deuda con la Mercantil León.

Agrego que además se hizo excentra compra de materiales, los que no se sabe si fueron o no a dar a los almacenes de la cooperativa, para lo que pidió iniciar Investigación.

La adquisición excesiva de materiales es también observada por la Consultora "Alcázar & Morales", que hizo una auditoria y que textualmente en su inciso cuarto, señala: "La relación del costo de administración entre mano de obra y materiales, que en el ejercicio bajo examen se presenta con una equivalencia en términos relativos del 57 por ciento, fue sobrepasada por la administración, ya que se ha ele-

vado al 108 por ciento entre matertales frente a la mano de obra, lo que violenta los márgenes del costo total, según lo establecido por el Código de Electricidad". También hay observaciones

para esta auditoria, pues se advierten dos ejemplares y ya en el último no aparecen los cuestionamientos del primero, con claros visos de suplantación de firmas, ya que la firma de Guillermo Alcázar no es la misma en los dos textos. Se puede advertir que el pri-

mer documento es recibido el 2 de julio de 1997, retirado por orden del presidente de la cooperativa, César Ortega, para viajar a La Paz; pero después de dos meses se presenta un otro documento sin las observaciones anotadas en el primer documento. SE NIEGA TODO

Por su parte, Ortega sale en su propia defensa al afirmar que todo lo denunciado tiene un solo propósito: hacer que esta coope-rativa se convierta en sociedad

Manifestó que el denunciante insistentemente fue propiciador de que la cooperativa de luz pase a manos privadas como sociedad anónima porque tiene sus intereses creados.



recidas desde 1996.

Inmediatamente se buscó a Guillermo Alcázar, presunto socio de la consultora "Alcázar & Morales", a quien la prensa no pudo hacerle preguntas y fue reemplazada en esta función por Ortega, quien con un cuestionario en mano le hizo siete preguntas que apun-tan a desmentir las denuncias del Secretario de Hacienda.



Transportistas en emergencia porque la Prefectura re-

En la ciudad de Santa Cruz

#### Tensa relación entre Alcaldía y Prefectura

SANTA CRUZ (ANF/ABP) . Un verdadero conflicto de competencias entre la Alcaldía Municipal y la Prefectura se ha desatado porque al pre-fecto. Zvonko Matkovic, se le ocurrió prohibir a los micre-ros el uso de relojes de control.

La sorpresiva decisión fue adoptada en las últimas horas mediante una Resolución Prefectural con el argumento de que por cumplir los recorridos en unos tiempos predeterminados se producen muchos accidentes de tránsito en esta capital.

El Prefecto dio muestras de estar decidido a hacer cumplir su determinación, pese a las protestas de varios sectores, para lo que impartirá instrucciones precisas a los comandantes de la Policía para que en un plazo de 24 horas procedan a retirar esos cronómetros tarjeteros. EL PRÉFECTO SE

METE EN ALCALDIA

La tajante determinación provocó la inevitable reacción del burgomaestre local, Johnny Fernández, quien dijo que el Prefecto se estaba metiendo en sus competencias, en vez de preocuparse por los posibles desbordes de los ríos del departamento.

"Respetos guardan respetos", declaró a un canal de televisión de esta ciudad el Alcalde, visiblemente molesto por la usurpación de funciones, porque dijo que "cada cosa debería estar en su lugar".

"Yo les estoy alertandoque río Grande traerá muchas o secuencias si ahora no hace obras preventivas necesara dijo Fernández, a lo que eles gico Prefecto respondió que aceptaba sus advertencias que el Alcalde apenas po opinar sobre esta materia

NO HUBO CONSULTA

El presidente de la Consión de Constitución del Constituc cejo Municipal, Ronny Cole zi, dijo que la determinación del Prefecto tenía que seron sultada con el gobierno mur

cipal y los transportistas.

Opinó que con retirares
relojes de ninguna maner
será solucionado el problem de las altas velocidades qu imprimen los vehículos de servicio al público, sino co un plan de reordenamien vehícular integral.

Afirmó que se está realizado un estudio completo al re pecto en el gobierno municipi que tiene la competencia inn gable en toda la temática rerida al transporte público. EMERGENCIA EN

TRANSPORTISTAS La medida les cayó muy

mal a los transportistas, cuyo dirigente, Walter Soriano, informó que en una asumblea de emergencia decidemde-clarar estado de emergaça plantear un recurso de madad contra la disposición de Prefecto, de quien dijo qui estaba muy mal asesorado.

#### LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº CHQ-273/97 (2da. Publicación)

SEGUNDA CONVOCATORIA

#### EL GOBIERNO MINICIPAL DE "EL VILLAR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS).

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria Públic No. CHQ-227/97, se invita nuevamente a Empresas Constructor a presentar Ofertas para la construcción del siguiente proyec

PLIEGO: **CODIGOS:** PROYECTOS:

EF07/CHQ/1508O, EF07/CHQ/15081, EF07/CHQ/15083 ESCUELA SECCIONAL EL DORADO, ESCUELA SECCIONAL BARBECHOS, ESCUELA SECCIONAL LA REVUELTA

Sus. 1.000.-

Valor de los pliegos (Secciones I, II, III, V, VI y VII): Boleta de Garantía de Seriedad de Oferta:

Ubicadas en las comunidades del mismo nombre, provincia Tomin Departamento de Chuquisaca.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Invitado deberán ser adquiridos en las oficinas del Fondo de Inversió Social ubicadas en la calle Regimiento Campos No 126, esq. Junio de la ciudad de Sucre por el precio indicado.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirdo por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS po el precio de Bs. 100 .-Los oferentes que hubieran adquirido los Documentos de Licitado

para la primera convocatoria no están obligados a adqu nuevamente dichos docuemntos para esta segunda convocatoris Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquir

todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener boletas bancarias de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.U arriba mencionado, con una validez de ciento veinte (120) de calendario a partir de la fecha de presentación de las oferis

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de "El Villar", hasta horas 11:00 del día maris 21 de octubre de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honoral Alcaldía Municipal de "El Villar", a horas 11:30 del día mares de octubre de 1997. La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizada

a partir del día 22 de septiembre de 1997. Chuquisaca, septiembre de 1997

COMPROMISO POR BOLIVIA

Alcalde Jiménez se confiesa en su año al frente del municipio

#### Toda acción es urgente si se quiere paliar pobreza alteña

Su primera tarea fue la elaboración de un plan base para hacer frente a las necesidades de más de medio millón de habitantes, para hacer de ese distrito una ciudad con desarrollo y servicios. Para ello se requiere una inversión de \$us732 millones.

El alcalde Alberto Jiménez aseguró ayer que en la ciudad de El Alto toda acción es urgente, sobre todo si está dirigi-da a paliar la pobreza en que se debate la mayor parte de sus habitantes.

De este modo realizó una evaluación de su gestión anual al frente del municipio más pobre del país. Dijo que el índice de pobreza es alarmante y la calidad de vida preocupante.

Afirmó que los escasos recursos de la comuna no son suficientes para resolver las demandas en salud, educación y servicios básicos. "Es más fácil ser alcalde de una ciudad con mayor antigüedad que tiene sus vías pavimentadas y mejoradas", manifestó.

Pese a la falta de dinero, la comuna se da modos para ha-cer obras que demandan los alteños. Para supervisar las labores que se ejecutan, la gestión de Jiménez creo la Unidad de Supervisión de Obras, que tiene su complemento con la Unidad de Auditoría Interna; ambas garantizan la calidad de los trabajos que encara el municipio.

SE NECESITAN **SUS732 MILLONES** 

La ciudad de El Alto, para asegurar su desarrollo como región productiva y para responder a sus necesidades más urgentes, requiere una inversión de 732 millones de dólares, suma que actualmente es inalcanzable para la comuna alteña, pero sin embargo sirve de base para futuros gobiernos municipales.

Jiménez anunció que por primera vez El Alto contará con una base de datos que será útil a los próximos gobiernos municipales, ya que se prevé el futuro de aquella urbe.

En toda su historia, la comuna alteña nunca tuvo una base de preinversión, ya que cuando obtenía recursos del gobierno central sus alcaldes no sabían en qué gastar. Jiménez explico que los pro-

yectos de carácter regional, los cuales se hallan en su fase de preinversión para ser someti-dos a consultoría, requieren de 432 millones de dólares. Los proyectos se refieren a acciones de macroordenamiento urbano, de acciones de efectivo desarrollo y de apoyo a la actividad productiva para generar fuentes de trabajo.

CON MUCHA URGENCIA

Si es que el gobierno hace realidad la creación de una comisión especial para disponer 50 millones de dólares, Alcalde Jiménez: "No quiero tener cuentas"

El vigésimo octavo alcalde democrático de El Alto, Alberto Jiménez, pretende constituirse en la primera autoridad edil que tenga todas las cuentas aclaradas con la finalidad de que no sea cuestionado como un alcalde corrupto más.

Con un sueldo que figura en su papeleta con más de nueve mil bolivianos, que por efecto del aporte a las Administradoras de Fondo de Pensiones (AFPs) y los descuentos del IVA sólo percibe más de siete mil bolivianos, el actual burgomaestre pidió a la Contra-loría General de la República que someta su gestión a una auditoría interna.

Afligido por el estigma de corrupción que lleva a cuestas como herencia del pasado, sostuvo esta entrevista.

PRESENCIA (P): ¿Ya tiene sus cuentas en

Respuesta (R): Toda acción que realizo de los recursos tiene descargo y está sujeta a auditoría. Eso tiene que servir de norma en las administraciones.

P: ¿A estas alturas, ya se puede ir con la conciencia tranquila?

R: Una vez que se tenga la auditoría, que demuestre que mi administración no tiene ningún cargo pendiente y que se utilizaron adecuadamente los recursos de la comuna, nos iremos contentos.

P: ¿Recomienda que se debe seguir el ejem-

R: Ojalá que no se trunque el proceso, ya que beneficiará a cualquier alcalde. Esa no fue la ventaja que tuve, no he podido cortar los registros contables porque desafortunadamente no había ni la sistematización de la información para hacer un corte y empezar de cero. P: ¿Qué pasa si se va ahora?

R: Cumplido el objetivo, mi persona (puede irse) en cualquier momento que pidan mi

ellas son el asfaltado de la aveni-

da Panorámica, que requiere 11

millones de dólares, y la Periférica que demandará 22 millones.

HERENCIA UNO

cargo de la administración de la

comuna no se contaba con un

instrumento que norme las fun-

ciones de los trabajadores. Con el

diseño de ese instrumento ahora

se pretende dar una atención más

eficiente, ya que no podrá eludir

sus responsabilidades y evitará

la burocratización, que es exage-

rada. "De esta forma se evitarán

los mecanismos de la corrupción",

Recordó que cuando se hizo



Quiere dejar a un lado la imagen de corruptos.

remoción; tengo la tranquilidad de no tener ningún cargo pendiente, ya que cumplí con lo que el pueblo me destinó.

P: ¿Entrará a la historia como el primer alcalde que no tiene cuentas pendientes?

R: Espero serlo, espero serlo; espero que el programa que se ha trazado no tenga ningún

HERENCIA DOS Jiménez aseguró que la comuna cuenta con proyectos bien elabo-rados para que se desarrollen. Sólo en la ejecución de dos obras de magnitud se invertiría más de la mitad de ese monto,

A lo largo de toda su historia, la comuna de El Alto es sinónimo de corrupción por los actos irre-gulares que se han dado desde el primer alcalde democrático, Juan Polo Maguiña, hasta la gestión de Flavio Clavijo.

Para Jiménez, es "tremendamente díficil" manejar la comuna con culpas que fueron de anteriores gestiones.

Inclusive los mismos funcionarios son vistos como gente proclive a la corrupción. Además, para un trabajador municipal, esgrimir en su curriculum que trabajó en la comuna alteña se convierte en una acción negativa que va contra su profesión y le crea obstáculos para conseguir trabajo. "Nosotros cargamos todo ese desprestigio, es más díficil

lavar una imagen negativa, va a requerir mucho esfuerzo, y será mucho el tiempo que se reconozcan los logros que se obtuvieron en esta administración", dijo. **NUEVO ROSTRO** 

En base a esa crítica, la actual gestión pretende hacer de la comuna alteña una entidad creible, seria, en base a la realización de una auditoría interna de enero de 1996 hasta julio de este año, la que pondrá a consideración de la Contraloría General de la República para detectar errorres y corregirlos.

Con la limpieza de su rostro se pretende hacer de la comuna alteña sujeto de crédito internacional, lo que le permitirá el financiamiento de varios proyectos.

Lo negativo en la comuna alteña

#### Cargos jerárquicos son políticos

oficialías mayores y la direcciones de la Alcaldía de El Alto está copada por profesionales condepistas. "Los cargos donde no hay militantes de ese partido se lle-nan a través de los concursos de mérito", reconoció en su balance anual el alcalde Alberto Jiménez.

El burgomaestre alteño informó que recibió instrucciones políticas de la actual jefa de Condepa, Remedios Loza, para ejercitar el mando en la administración municipal, las cuales para

Reveló que hay una tendencia

que los funcionarios jerárquicos de la comuna tengan respal-do político. "En la mayoría de los casos, cuando el partido no ha tenido el militante adecuado para ocupar un puesto, se lo hizo a través del concurso de méritos",

En la nominación de los tres oficiales mayores, según Jimé-nez, al tener función político-administrativa, prima más el criterio político-partidario. En el caso de los directores, una gran mayoría responden también a una definición política, a pesar de que lo concurso de méritos.

Jiménez reconoció que la Alcaldía es un instrumento político del partido que ejerce la mayoría, sin embargo, para que acceda a la comuna, el extinto jefe de Condepa, Carlos Palenque, le dijo que no habría ningún coordinador político. Depositó toda su confianza en Jiménez, le comunicó que sería el único responsable para rendir cuentas a Condepa de la mala o buena administración.

A pesar de esa actitud del ex líder de Condepa, existe un control político en la comuna, en base a una direccionalidad para

el cumplimiento de la doctrina y filosofía de la organi-

zación política. La actual gestión reubi-có a cien trabajadores en las empresas descentralizadas de la comuna, como la Empresa de Aseo y de Mantenimiento Urbano.

Heredó con 1.400 funcionarios de Clavijo y ac-tualmente cuenta con 1.300. Pese a que es presionado permanentemente por los militantes de Condepa. el alcalde alteño no cede porque no se cuenta con recursos.

Al sur de El Alto

#### **Urbanización Litoral** exige 43 luminarias

en la parte sur de la ciudad de El Alto, exigen al municipio alteño la dotación de 43 luminarias, en cumplimiento de un compromiso contraído por las autoridades que establece la entrega de esos artefactos en su aniversario.

Adhemar Céspedes, presidente de la Junta de Vecinos de aquella urbanización, informó que el secretario del despacho del Alcalde, Jorge Cruz, anunció que no entregarán las luminarias ya que la zona no está incluida en el Plan Operativo Anual (POA) de la presente gestión.

El dirigente denunció que Cruz con esa actitud está discriminando a su barrio, toda vez que se ha establecido la entrega de las lumina-rias a villas que no están en el POA.

El dirigente informó que el presidente del Comité de Vigilancia, Andrés Ortega, dio cuenta de que se dispusieron 680 luminarias para cada uno de los distritos, los cuales se tienen que entregar a las villas que cumplen aniversarios. Según Céspedes, se les comunicó a última hora que no se les hará entrega de las luminarias.

Denunció que las autoridades de la comuna incluyeron dos veces en el POA a esa zona con las mismas obras.

Por ejemplo, en el POA de 1996 se incluye a Litoral con un presupuesto de 19.320 bolivianos para la dotación de 1.200 metros lineales de cañería. En el POA de 1997 se vuelve a incluir ese monto para la misma obra que ya se ejecutó.



Niños de la calle agasajados Los rostros de más de 200 niños fue-

ron invadidos por una sonrisa que duró unas cuantas horas porque fueron agasa-jados ayer por el Día de la Primavera, en el Batallón de Tránsito.

Los lustrabotas, vendedores ambulantes y canillitas comieron un plato de sajta de pollo y recibieron algunos presentes de

la Comisión "Niños de la Calle", que está presidida por la Primera Dama de la Nación, Yolanda Prada de Banzer.
Bajo las consignas de "Mejores tiempos
para Bolivia" y que "Ningún boliviano debe
ser excluido", se realizó el acto con la presen-

cia de las esposas de los ministros de Estado.

"Este es un plan que está dirigido por la Primera Dama de la República en beneficio de la gente humilde y de escasos recursos económicos, pues el gobierno del general Banzer pretende escuchar a todos los necesitados, conocer sus inquietudes", dijo Marianela Añez de Náyar, esposa del ministro de Gobierno, Guido Náyar.

En un paréntesis de la fiesta, el psicólogo Rolando Egüez conversó con los niños y adolescentes y explicó sobre el peligro que trae el consumir drogas y alcohol.

Exhortó a cada uno de ellos a tener una vida de bien y pensar en su futuro en base al estudio y al trabajo.

Hubo mala intención, dice

#### Gaby buscará olvidar "pinchazo" telefónico

La alcaldesa Gaby Candia anunció ayer que no dedicará más tiempo y restará importancia a la denuncia del espionaje telefónico realizado por sus aliados condepistas Jorge Dockweiler y Germán Monroy, y reiteró que fracasó la intención de desestabilizar a la coalición que la apoya.

Mientras que la concejal Lupe Andrade (ADN) señaló que la denuncia sobre el espionaje telefónico no es un tema político, es decir que nada tiene que ver con el apoyo de los concejales a Candia, sino que se trata de un delito, si es que hubo.

Monroy y Dockweiler denunciaron el lunes pasado que los teléfonos de las comisiones Jurídica y Técnica del Concejo Municipal, de las que son presidentes, estaban intervenidos y que las conversaciones que realizaban eran grabadas, y mostraron que los cables en-contrados llegaban hasta la asesoría legal del despacho de la Alcaldesa.

Los denunciantes presentaron el caso ante la Policía Técnica Judicial (PTJ), organismo que realiza las investigaciones.

**OBJETIVOS** DEL "PINCHAZO"

Según Candia, dos fueron los objetivos del caso denominado "pinchazo": primero, desestabilizar a la coalición, que la apoyó para que sea alcalde-sa el pasado 6 de enero, y segundo, "seguramente encontrar algo que pueda hacer daño a las personas, hacerme daño a mí", dijo.

En tal sentido, reiteró que la unidad con Condepa es más fuerte porque le permitió hablar con la gente que la apoya, en este caso se refirió a Germán Monroy, uno de los denunciantes del "pinchazo".

"El se encuentra muy preocupado, pero sobre todo con un pesar muy grande de que esto ocurra y que se haya visto inmiscuido sin tener ninguna responsabilidad ni intención", aseguró la Acal-

Sobre el respaldo al que se refirió Candia, la concejal Andrade dijo que el apoyo no tiene nada que ver porque ese



Para ella, el supuesto espionaje tuvo dos objetivos: desestabilizar a la coalición y hacer daño a las personas.

es un asunto político, mientras que el espionaje denunciado se trata de un delito y tiene que ser investigado por la Policía.

"Lo de la coalición es un tema político, lo de la intervención de teléfonos es un tema policial y tambien judicial; el uno no tiene que ver con el otro, y que la coalición esté fuerte o no esté fuerte es irrelevante", sostuvo Andrade. Añadió que si el hecho es delictivo, lo demostrará la investigación; así los de Condepa perdonen, comprendan o no les importe, existe todavía el

¿QUE ORIGINO? Candia reiteró que el tema

perjudicó a la Alcaldesa, a la municipalidad, a los concejales y al Concejo.

En cambio, Andrade sostuvo: "Aquí estamos hablando de algo que puede ser desde nada hasta un delito gravisimo, y entonces la determinación de la seriedad de los hechos se tiene que hacer en base al informe de la Policía y de las investigaciones técnicas. De ahí todo puede ser, desde un error hasta un delito pasible de sanción".



Candia anuncia devolución

#### Facturas de agua tienen aumentos de 300 y 500%

Luego de recibir un informe del superintendente de Aguas, Luis Úzín, la alcaldesa Gaby Candia confirmó ayer que en La Paz y El Alto se presentaron varias denuncias por el cobro irracional por consumo de agua que superan niveles del 300 y 500 por ciento. El motivo de la irregulari-

dad se debe a que no se aplicó correctamente el sistema de facturación que entró en vigencia antes de que la administración del Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Samapa) pase al sector privado.

Paceños y alteños formaron largas filas portando facturas con incrementos exorbitantes en las oficinas de la concesionaria Aguas del Illimani para que la empresa explique las anomalías

El problema se originó hace dos meses y la empresa se comprometió a solucionar las fallas, que las atribuyó a Sama-

**BUSCAN RESPONSABLES** La alcaldesa anunció, además, que los informes del "Súper" de Aguas y del gerente de Aguas del Illimani, Alan Carbonel, establecen la búsqueda de los responsables de los errores

cometidos en la facturación. El nos ha confirmado que en algunos casos se presenta-ron incrementos de 300 a 500 por ciento porque no se aplicó correctamente el nuevo sistema tarifario y que luego de constatar el error está iniciando un proceso de investigación para encontrar a los responsables". dijo Candia.

PROPIEDAD HORIZONTAL

Mientras que la Cámara de la Propiedad Horizontal de La Paz resolvió, en asamblea general del jueves 18 de este mes. declarar al superintendente de Aguas Luis Uzín persona no grata al vecindario paceño y enemigo público de la propiedad horizontal.

Además solicitan públicamente la revisión del estudio formulado por el ingeniero Uzín. contratado el 3 de junio de 1996 por Samapa para que elabore el nuevo sistema tarifario, con la participación de los interesa-

También proponen que en tanto se establezca la corrección de las tarifas de agua potable en La Paz se mantengan los niveles del anterior

Las demandas expuestas se deben a que los propietarios e inquilinos de departamentos ubicados en edificios fueron perjudicados con el incremento en sus facturas porque llega-ron a pagar seis bolivianos el metro cúbico, tarifa fijada para el sector industrial.

## Consejo Británico abrirá centro cultural

educativo y cultural del Gobierno Británico, abrirá un centro ural en nuestra ciudad en fetorepadel atiq venidero. Así se uncio en una rueda de prensa convocada en dias pasados

Eric Luorie, actual director Conseja Británico den Medelina, Colombia, y futuro responsable del centro cultural en nuestra etudad, y Chris Brown, director del Consejo Britárico en Perú estuvieron presentes para explicar los alcances de esta deseguinación.

El 4 de agosto pasado los natetto de Babria y Gran Breinha Brimaron un acuerdo que permite el nombramiento de un director británico para el centro sultural mencionado con el estatus de Agregado Cultural acreditado en la representación dipósmácica britárica. El director tiene atribuciones para reclusar stancatros brindoscos espreminados en la enseñanza dici inglira como argunda lerigua para li abajar en Bolista.

Junto al aprendizaje dei altoma ingira, si Consejo Britannon alcotura un mayor comocumiento de la cultura de esc poire à tiravés de la organitación de esentos culturales y dei oregamiento de becas para essides en el exterior

EL CONSEJO

El Consejo Británico es una agencia del Reino Unido para la cooperación cultural, educativa y tecnica entre Gran Bretaña y otros países. Su propósito es promover un amplio conocimiento de la cultura del Reino Unido y del idioma in-glés y alentar el intercambio en os campos de la ciencia, la tecnologia y la educación.

EN BOLIVIA

El plan de actividades del Consejo Británcio en Bolivia es amplio. La actividad más importante será la apertura del centro cultural en febrero de 1998. Alrededor de esa fecha se planea la presentación de dos manifestacines musicales británicas modernas. Por un lado; la actuación del grupo folklorico The New Scorptons Band y por otro lado la del cuarteto The Kreutzer Quartet que combina la música clásica con el jazz.

También está planificada la presencia de la orquesta de Trevor Watts que interpreta musica afrocaribeña con sabor británico, la exhibición tiiulada La Hora del Te con más de 80 teteras artísticas y la presentación del grupo teatral English Teaching Theatre.

SLAPPLIEBAN EL MPUESTO GOBRE ENERGIA,



CONSELIO BRITANICO.- Eric Lucrie (Equierda) y Chris Brown riante la mondia de prensia pana anunciar la presencia del Constigo Británico en Bolavia.

#### FERIA DEL LIBRO

Plenilunio" de Muñoz Molina

La última novela del escritor Antonio Muñoz Molina se presentará el miércoles 24 de los corrientes a hrs 19:30 en el Centro Taipinquiri (Av. Monte-negro 1278, San Miguel). Organiza la editorial Santillana.

#### Semana del libro y cultura del Brasil

Se ha inaugurado la Semana del libro y cultura del Brasil que tiene lugar en la galería de exposiciones del Palacio Chico (c. Ayacucho esq. Potosi).

#### CINE VIDEO

"Grandes escapes"

En el Museo Nacional de Historia Natural (calle 26 Cota Cota s/n) se proyectará el video "Grandes escapes" de la serie Wildlife American el día lunes 22 de septiembre a horas 10:45 para los estudiantes de todos los ciclos, con ingreso libre. Telf. 795364.

#### MUSICA

Sirinu" en Potosi

La agrupación "Sirinu" que interpreta música antigua y renacentista ofrecerá un concierto este sábado 20 en la Casa de la Moneda de la ciudad de Potosi.

> Rumbo al encuentro de Vallegrande

Luis Rico, Julio César Paredes y Manuel Monroy se presentan este sábado 20 en Equinoccio (c. Belisario Salinas), como parte de una programación artística organizada por la Fundación Ernesto Che Guevara. Es en horario nocturno.

TENDRAN QUE REEMBOLGARLE

A FRANCO

ていみいせぎ

"Bando" de Sao Paulo en Matheus

El grupo brasileño "Bando" se presenta hoy sábado en Matheus (c. Fernando Guachalla esq. 6 de Agosto) a partir de hrs

#### Musica tarijeña en el Modesta Sanginés

Hoy y mañana domingo 21 se presenta la artista tarijeña Esther Marisol en el teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura. Las funciones comienzan a hrs 19:30.

#### CONFERENCIA

Potencial del agro en Bolivia

Café Semilla Juvenil organiza para este sábado 20 a hrs 18:30, en su local de la calle Almirante Grau 443, una conferencia sobre el tema: "El potencial de desarrollo agropecuario de Bolivia" a cargo del ingeniero Ramón Aguilar. Luego actuará el grupo "Aires de mi tierra" interpetrando música autóctona boliviana.

> El mensaje Hopi

En la Biblioteca Municipal las 18:30 hrs se realizan conferencias sobre el "Mensaje Hopi", la situación del planeta y de la humanidad. La última cita es el mícrcoles 24.

> Circulo femenino de cultura hispánica

El día jueves 25 de los corrientes a hrs 15:00 la señora María Josefa Saavedra disertará en el auditorio del Instituto Internacional de Integración "Andrés Bello". Es un evento organizado por el Circulo Femenino de Cultura Hispânica.

"Confucio, maestro de maestros"

Bajo este título, el próximo lunes 29 Isaac Wolptn kaplun,

director del Centro Hastinapura, dictará una conferencia en el auditorio de la universidad Nuestra Señora de La Paz (c. Presbítero Medina) a hrs

#### **EXPOSICIONES**

Rosario Ostria en Taipinquiri

La artista Rosario Ostria presenta una serie de pinturas bajo el título "Vírgenes, Angeles y Arcángeles" en la galería del Centro Taipinquiri (Av. Montenegro, San Miguel). Abierta hasta el 30 de este

> Salón en honor a Victor Zapana

El VII Salón Anual de la Carrera de Artes denominado Maestro Víctor Zapana Serna" está abierto en la galería "María Esther Ballivián" de la Casa de la Cultura, hasta el 26 de este mes.

#### Cerámica en Espacio Patiño

Una exposición de cerámica Alemana-Boliviana de los artistas Katrin Koning, Thomas Jan Koning, Mario Sarabia y Marcela Mérida se realiza en el Espacio Patiño (mezzanine del Edif. Guayaquil, Av. Ecuador 2503).

#### Ramiro Fuertes en la Casa de la Cultura

Acuarelas y dibujos a pluma presenta el artista potosino Ramiro Fuertes en el salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura Franz Tamayo, hasta el día 26 de este mes

#### Textiles andinos en la Casa de Murillo

Una muestra de textiles andinos está abierta al público en el Museo Casa de Murillo (c. Jaen) hasta fin de mes. Son piezas pertenecientes a siglos pasados y a los inicios del pre-

#### Roberto Valcárcel en la galería BHN

Su más reciente producción expone el artista Roberto Valcárcel en la galería de la Fundación BHN (c. Belisario Salinas 516). Abierta hasta el 7 de octubre.

Electrografía monumental

En una de las salas del Museo Tambo Quirquincho se lleva adelante la exposición dede algodón", evento organo do por la embajada de Ma Germán Patiño en el Guzmán de Rojas

nominada: "Binomio: ela grafía monumental en

El artista cochaban Germán Patiño presenta obras en la galería "Cecilio obras en la galería "Cecilio mán de Rojas" de la cal lón. La muestra estará al público hasta el 27 de

#### Lampo y Mariaca en galería "Nota"

Las artistas Cecilia la y Patricia Mariaca realiza exposición de trabajos en nica mixta en la galeria de Nota (c. Fernando Guach 499). Abierta hasta el 27 septiembre.

#### Expo-Arte-Rock

En el espacio "Café, h Rock", ubicado en la Calle lón 671, se exponen lason de Froilán Adriázola, M Salazar, Marco Peñaloza vid Morín. La muestra es abierta hasta el 21 de sept bre.

#### Arquitectura en la galería Emusa

El próximo jueves 25 a 19:00, en galería Emusa. Carlos Calderón inaugura exposición de arquitectura bre sus 25 años de ejercio Bolivia.

#### **VARIOS**

Tráfico ilícito de bienes culturales

Una exposición sobre tema "El tráfico ilícito de nes culturales" se realizar el Museo Nacional de Are Comercio esq. Socabayali ganiza el Comité Interna nal de Museos.

#### Festival de "Fin de siglo"

En el patio del Tambogu quincho, hoy sábado a parti de hrs 18:00, se realiza la última sesión del Festival de arte "Fin de siglo" en que spresenta un "Perfomance" maescenificación simulias de arte, música, teatro y la

#### "Fiesta de las flores" en septiembre

Por la llegada de la primayera, la Oficialia Mayor de Cultura convoca a la juventud de los establesmientos educativos il "Fiesta de las flores" que cumplirá el 21 de septrabre. Ma el Telf. 374667.

Nuevo académico Edgar Avila Echazu & corpora a la Academia B viana de la Lengua el próx viernes 26 de los corrien en acto especial a realiza en la sede de dicha entida Ingavi esq. Yanacocha)a

#### ISO PERMANENT

A las personas que se detallan a continuació se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

1.- Hugo Castedo Raffo (Prensa Internacional Santiago de Chile

2.- Fernando Bascón Quiroga 3.- Reynaldo León Helguero

Comunicarse con urgencia a los telefonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

#### AVISO PERMANENT

#### Se comunica a las siguientes persona

1.- Antonio Perdriei - Santa Cruz

2.- Carmen Quiroga de Córdova - Tarija

3.- Oswaldo Cabral - Guayaramerín

4.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma

5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma

6. - Raúl Gonzales A. - Potosí

7.- Mamfredo Justiniano - Guayaramerin

8.- Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacum

9.- Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma

10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma

11.- Froilán Durán - San Borja

La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

12.- Juan Carlos Mercado - Irupana

13.- Eliodoro Gutlérrez - Escoriani Tatasi

14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz que deben comunicarse con urgencia a los teléfo

#### Teléfonos de urgencia PRESENCIA, THE STREET AS. SINCECHIANAL DE INVESTIGACION, SA TRANSITO, TH. S71224 y 271220 ADMITERICIA PUBLICA, TH. 118 - 371233

MATERMINAD THE SHEETE

PRINCIPLE STORY

MEURIOCHRUGUA, THI 300726

BOLINGAN POWER CO. LMA. RECLAMOR THE STATES

MACHO PATRULLA, TH. 110.

BAMAPA, TH. 211222

10514510-01/205718

DICAMBETROS, THE STONESS - STONESS - 110

HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, TH

A TENCHON DE PARTO DOMICILIARIO, Tal.

AASANA, (harrouans Informaciones) Li-rea Pilini, Tel. \$10109.

A. T. L. Ausinismeise TateRinnina Immediate, Tel.

AUXILIO MECANICO Y GRUA 24 horse.

EXTACHIN CONTRAL, THE STREET OF BLANCEMING, CHINA THOMPS THE DISEASE, METTY TO MAKE HE MAKE OF THE PARTEMEN. TO REMARK PACION REMISERCION DE PROPOSEPENDENCIAS (WTPAID PRINCIPLE SHOWER TO MUNICIPLE CONTRIDE NO.

justo y franco

N. BERNOTPHLEIRO DE LA PAZ DEL EPONIDORE, BETTER RETER OF EMERGENCIA, THE STATE Y EXPORTS, PROMOTORS THE TILL BEFORESACKS. MATE THE TIME SERVICENTER PROPER THE 117 Y

LANGE SEPTEMBER EXTENSE SOUTH PRINCE THE THE PAPERMEN, THE NUMBER OF CLASSICS, MUNICIPAL TO

Farmacias

STREET OF SEMECHETS & SUSTAINS THESE Secreta RESTS DE LA RESIDAÇÃ E ANG DE SE ASSESS 778 DAME SMITTLES BY MAJOR SHIPLE CHIE 2150

30855 MINISTRUCTURE REPORTED FOR STREET COME BUPDISHOR Y SEE PEUPS LIVERS & He Appropriate Search and TRING Jacross Desira (1802) Te. Diselium Bullium

BETHER By James Traballers 1927 2012/25 #885 1, 200: Fore 1281 ZIMA MITAFLINES SARR CECTATOR No. Conventra 2198 ... 210025

91789170

PROPERTY PROPERTY OF PARTY AND PARTY OF THE CALF E Totales Unions 1121 eine Halt y

Destroyers 275400 ESCENSIA No. Topins Servers 896 309677 equipment theying La Combra 254579 ZORNA WILLIA DOPYNCHRANNA Y SAN ANTONIO

234493 ELJANA Av. Burgaleta 1001 INCAPLUASI Graf. Campers 1730 - V San 230000

LIGE DE VIDA 6, 5 Mº 191 Zan G Villamsel - Villa 200357 **Bermunit** CEMENTERIO 45 AIRES -TUNUSLA-BELEN-GRAM PODDER. MIST Harous del Pacifico 1563

55.1091 MOSES As Marcs Klipsc 405 570974 **BICKENESIS Burnes Arres 954** 358070 2 DE MIEYO E. Hampy 1515 SAN IGNACIO E. Max Parades 647 579688 TORR DRIVACES Y ALTO DEVALUES

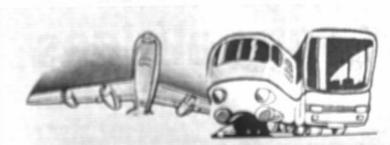
YEROVA Carlle 17 Centiro Club Brokvar 7845/9 ZONA CALACOTO, ACHEMAN E IRPRIVI SAN MISUEL Orbanización San Miguel 791205 REEKRECER c. S Gualberts Vega esq. Av. José Mileria Aché Los Pinos 791257 CATECRAL c. 16 M 7 fe. Mercado - Achuman

252218 MIDNICA Av. Tort. Sanchez 6975 entre calle 7

y 3 Irpan 722682 CRISTRI, c. José Aguirre Aché 251 775463

Brecht & Sets Det & Dalle Martes, Jueves y Domingos Breds & La Para Dale todos los días BOLIVIA - CANTIAGO

ARREST TANTON			DESCRIPTION				983-12-176	
100円 100円 100円 100円 100円 100円 100円 100円	SMT #38 UL FR   FR   FR   FR   FR   FR   FR   FR	1 177 1 177 1 178 1 178 1 178 1 178 1 178 1 178 1 178 1 178	おおおおおの	SA SALA SALA SALA SALA SALA SALA SALA S	0.00000	938 14 - 115 1 - 757 1 - 75	12-174 1-177 1-177 12-17 12-17 12-17 12-18 12-18 12-18	(A - 117 B - 117 T - 117 T - 118 T
		1.00	ĮĘ,	pen dis	.3.1	270		



#### SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00. A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00;

19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. A Liallagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Tel: 323810

14 - 4-44	101, 020010
Transporte Korilazo	Tel: 375449
Transporte Aroma	Tel: 361427
Pullman Nobleza	Tel: 327096
Pullman Avaroa	Tel: 340461
Transporte Copacabana	Tel: 355854
Pullman Bolivia	Tel: 350793
Urus Imperial	Tel. 362803
Flota Copacabana	Tel: 359153
Flota El Dorado	Tel: 378084
Flota San Francisco	Tel: 354612
Flota Concordia	Tel: 371119
Flota Panamericana	Tel: 353214
Flota Urkupińa	Tel: 328911
Transporte San Lorenzo	Tel: 361321
Transportes Cisne	Tel: 377443
Transportes La Paz	Tel: 362708
Panasur	

#### PRESENCIA del MUNDO

#### Resid del Million

**BOMBA** MOSTAR, Bosnia-Herzegovina, (AP) .- Una bomba estalló en un au-

tomóvil cerca de un cuartel de policía en el distrito croata de la dividida ciudad de Mostar. foco de rencores étnicos, y

50 personas re-

sultaron heridas, dijeron ayer las autoridades.

Es la peor explosión ocurrida en Bosnia desde que se firmaron los acuerdos de paz de Dayton, Estados Unidos, que pusieron fin a tres años y medio de guerra civil en 1995.

Los explosivos, colocados en un automóvil a unos 119 metros de la estación policial y cerca de dos edificios de apartamientos, estallaron cerca de la medianoche de ayer, dijeron la policía y la portavoz de la fuerzas de la ONU en Bosnia, Kelly Moore.

#### NUCLEAR

Tokio, (EFE) .- Cientos de gobiernos locales japoneses así como diversas asociaciones de ciudadanos expresaron su indignación aver, viernes. por la prueba nuclear rea-lizada el jueves por Estados Unidos y exigieron que Washington cancele su programa nuclear. El Consejo Nacional de

Autoridades Locales contra las Armas Nucleares, que agrupa a 289 gobiernos municipales y diversos grupos pacifistas japoneses, denunció hoy que las pruebas estadounidenses están destruyendo los esfuerzos internacionales para conseguir la prohibición total de estas armas.

#### Moscú, (EFE) .- El pre-

sidente ruso, Borís Yeltsin, aseguró ayer, viernes, que Rusia está preparada para dejar de depender económicamente de Oceidente y volver a ser una gran potencia mundial.

autosuficiente y capaz de vivir sin el bombardeo de productos extranieros. "Rusia debe asegurar

su independencia y segu-ridad alimentarias. Debemos ser no sólo un país autosuficiente, sino que además tenemos que exportar alimentos", subrayó Yeltsin en su habitual mensaje radiofónico de los viernes a la nación.

El más grave registrado en el Reino Unido

#### Accidente ferroviario deja seis muertos y 170 heridos

El impacto fue de tal magnitud que los primeros vagones del convoy de pasajeros quedaron seriamente dañados, mientras en la locomotora se produjo un incendio que fue extinguido en poco tiempo.

LONDRES, (EFE) .- Seis personas han muerto y 170 resultaron heridas en un accidente ferroviario ocurrido ayer, viernes, en las proximidades de la estación de Southall, al oeste de Londres, y que ha sido calificado como uno de los más graves registrados en los últimos tiempos en el Reino Unido.

La televisión pública británica (BBC) indicó que son seis las víctimas mortales y no siete, como en un principio informó la Policía de Transportes.

De los 170 heridos, trece se encuentran en grave estado, indicó la emisora.

La colisión, cuyas causas se desconocen de momento, fue calificada por los servicios de rescate como "un incidente de gran envergadura".

CHOQUE DE TRENES El accidente ocurrió a las

12.20 GMT al chocar un tren rápido de pasajeros que cubría el recorrido entre Swansea (sur de Gales) y la estación londi-nense de Paddington, con otro de mercancías, vacío, que hacía el recorrido entre Allington (en el condado inglés de Kent) y Southall.



El impacto del accidente ferroviario dañó seriamente los

El impacto fue de tal magnitud que los primeros vagones del convoy de pasajeros quedaron seriamente dañados, amontonándose unos sobre otros, mientras que se producía un incendio en la locomotora que fue extinguido en poco tiempo. **SERVICIOS DE** 

URGENCIA Los servicios de urgencia, así como quince ambulancias, varios coches de bomberos y dos equipos médicos trasladados en helicóptero, se ocuparon durante los primeros minutos de las operaciones de rescate y de auxiliar a las víctimas.

Las ambulancias comenzaron a trasladar a los heridos más graves a los hospitales de Ealing y West Middlesex, que

habían sido advertidos por los servicios de rescate de la inminente llegada de unos cien heridos, algunos de ellos en grave estado.

Tanto la reina Isabel II de Inglaterra como el primer mi-nistro británico, Tony Blair, han enviado mensajes de condolencia y simpatía a los familiares

#### Ante el juez investigador

#### Guardaespaldas de Diana no recuerda el choque

PARIS, (AP).- El guardaes-paldas Trevor Rees-Jones, único sobreviviente del accidente que ocasionó la muerte a la princesa Diana, no recuerda las circunstancias que rodearon el choque, dijo ayer una fuente judicial.

La fuente habló con la AP después de que el juez encargado de investigar el caso tuvo su primera reunión con Rees-Jo-nes en el hospital de París donde el guardaespaldas se recupera de lesiones múltiples.

La fuente, que declinó ser identificada, tuvo acceso al informe escrito del juez Herve Stephan acerca de su reunión con Rees-Jones.

Lo último que el individuo recuerda, según la fuente, es el momento en que subió al automóvil estacionado frente a la salida posterior del hotel Ritz de esta ciudad.

#### **UNA PREGUNTA**

A una pregunta acerca del estado del chofer, Henri Paul, Rees-Jones dijo que "parecía estar bien". Varios análisis de sangre han indicado que Paul estaba legalmente ebrio.

No se dieron de inmediato más detalles acerca de la reunión.

Los médicos habían dicho que la anestesia utilizada durante la operación de Rees-Jones y el trauma del accidente podrían haber afectado la memoria del guardaespaldas en torno a lo sucedido.

El juez proyecta realizar ulte-riores reuniones con Rees-Jones y los investigadores confían en que su memoria pueda mejorar. Los investigadores también

desean que Rees-Jones facilite detalles acerca de la conducta de los fotógrafos que perseguían el Mercedes negro de Diana la noche del accidente. El accidente del 31 de agosto

ocasionó la muerte a Diana, a su compañero Dodi Fayed y al chofer.

El cadáver del chofer, que ha sido sometido a diversos análisis, fue trasladado ayer a la Bretaña para ser sepultado en su pueblo natal tres semanas después del accidente.

#### Pedirán amnistía para indocumentados en EE.UU.

NUEVA YORK, (ANSA) - Casi 200.000 manifestantes se estima participarán el próximo domingo en el décimosegundo Desfile Internacional del Inmigrante y sus organizadores promueven una petición de amnistía para los indocumentados.

Los organizadores informaron que el principal motivo de la marcha que se realizará en el centro de Manhattan, será pedir al Congreso de los Estados Unidos una amnistía general

para todos los indocumentados que ingresaron a este país antes del 30 de septiembre de

"Hacemos un llamado a todos los inmigrantes para que llenen la petición que se distribuirá durante el desfile", dijo el presidente de la Fundación Internacional del Inmigrante, Eduardo Juárez Pagliocco, quien planea reco-ger 100.000 pedidos para enviar al Congreso.

#### Breves de Latinoamérica

**DICTAURA** Quito, (EFE).-El Gobier-no de Ecuador suspendió ayer al general René Yan-dún de las funciones de jefe

de la Tercera División Militar por haber afirmado que la mayoría de los ecuatorianos prefiere, en la actual coyuntura, una dictadura que una democracia débil.

El ministro de Defensa, general Ramiro Ricaurte, confirmó oficialmente que Yandún fue suspendido provisionalmente por haber hecho declaraciones políticas, por las que deberá responder a una investigación disciplinaria.

Naciones Unidas, (EFE) .- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, expresó ayer, viernes, la esperanza de que la donación de mil millones de dólares para asistencia humanitaria de la Naciones Unidas durante una década anunciada por el magnate de la cadena CNN, Ted Turner, sea "semilla para

El portavoz de la ONU, Fred Eckhard, dijo que re-presentantes de Turner se reunieron ayer con el ad-ministrador de la ONU, Joseph Connor, para examinar la forma en que se hará efectiva la donación, y corresponderá luego a la Organización decidir a qué programas específicos se destina, aunque el magnate mencionó las minas, los niños y las enfermedades.

#### Cabo Canaveral (EEUU), (EFE).- Ecologis-

tas norteamericanos preparan para el 4 de octubre una serie de protestas, en la sede de la NASA y en otras ciudades, contra el próximo lanzamiento de un misil que llevará a bordo la mayor cantidad de plutonio de la historia.

Segun la Administración Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA), los 32 kilos de plutonio que llevará "Cassini", la misión de siete años para explorar Saturno, no representa mayor peligro que el de conducir un automovil en

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

**CONCURSO DE PROPUESTAS No. 01/97** 

#### Venta de Fertilizantes Provenientes de la XX **Donación Japonesa**

El Fondo de Desarrollo Campesino (FDC) invita a personas jurídicas cámaras agropecuarias, organizaciones de productores agropecuarios, cooperativas agropecuarias, corporaciones agropecuarias de campesinos, municipios, prefecturas y a empresas comerciales - con domicilio permanente y legal en el país a presentar propuestas para adquirir fertilizantes tipo:

#### FOSFATO DIAMONICO y A. N. 15 - 15 - 15

Los cuales están envasados en bolsas de 50 kg., divididos en 50 lotes y almacenados en depósitos ubicados en los departamentos de Cochabamba, Chuquisaca, La Paz y Potosí. Las cantidades de bolsas de cada lote y el precio base de venta se encuentran detallados en el Pliego de Condiciones, documento que estará a la venta a partir del Lunes 22 del presente mes y será entregado contra presentación del depósito bancario en la cuenta corriente Nº 21612-001-9 a nombre del FDC en el Banco Industrial S.A. (BISA) por Bs.- 300.00 (Trescientos 00/100 Bolivianos) en las oficinas nacional o departamentales del FDC, ubicadas en:

La Paz: Calle Federico Zuazo Nº 1972 (oficina central) Beni: Calle Cochabamba Nº 329 Pando: Calle 16 de Julio S/N

Santa Cruz: Avda. Ejército Nº 406
Cochabamba: Calle Litoral, esquina Benjamín.
Oruro: Calle Potosí, esquina Adolfo Mier Nº 1495
Potosí: Calle San Alberto Nº 691
Chuquisaca: Calle José Gutiérrez Nº 57
Tarija: Calle Ingavi Nº 449

Las propuestas serán recibidas únicamente en la Oficina Central del FDC, Calle Federico Zuazo Nº 1972 (Unidad de Asesoría Legal), hasta hrs. 09:30 del día Lunes 6 de Octubre de 1997. El acto público de apertura de las propuestas y de adjudicación, se efectuará el mismo día a hrs. 10:30 en los salones del "Auditorium", ubicados en la Calle Fernando Guachalla Nº 421, entre 20 de Octubre

y Sánchez Lima, Sopocachi - La Paz.

La Paz, Septiembre de 1997



¡La red de mayor crecimiento!

La Paz, Bolivia sábado 20 de septe

Secretario General de la OEA

#### Integración no sólo debe ser económica

QUEBEC (CANADA). (EFE). La prevista integración dei continente americano debe ars completa y no circumscrilurar adio al aspecto economico, aneguro ayes, viernes, ci secretario general de la Organtescutos de Estados America. tens (OEA), César Guetria.

"Femeroose que as tic ulas un properto politico y social que copia cuda adià de la totegracisim commercial de muralrus mercados', aftrmo Gaviria ante la Primera Conferencia Pertementaria de las Americon, reunsida en la condad camisdiscouse de Querbec.

Unios 400 parlamentarios de associticas legislativas na circustes, mutuincimales y provinciales de 27 patiers aine ilicanos asistem a la revenido em ha quet act tradarà primcipalmemte de la untegración regiomei a traveta de los diverticos mercados reunimicos regio rosica y dei previsto Area de Lilios Cumercias de las AmeraIMPORTANCIA E LA DEMOCRACIA

Gaviria resaltó la importancia de la democracia para llevar a cabo el proceso integrador, basado en el Area de Llbre Comercio de las Américas (ALCA), prevista para el who 2005

"La integración de las Américas es una tendencia que se da en medio de profundos cambaos políticos. Por ello (...), de lejos la principal preocupación de la OEA y su primordial razón de ser es trabajar por promover y robustecer la deimocracta', señaló

Cénar Gaviria indicó que en la nueva agenda para las Américas existên temas y problemas que demandan una creciente atención de gobiernos y parlamentos, como son la lucha contra la probreza. uma mejor distribución del ingreso, el crecimiento de los issiartos reales de los trabajadures y memores cifras de des-

Asi lo califiquen de traidor a Ecuador

#### Canciller dispuesto a firmar la paz con Perú

QUITO, (AP) - El casseller Josef Agralia digo aper que está disgruerato a firmus um acuserdo definaliteo de sens cross Perris, assumptor to caddleports 'transfer a in perious'

Aprella, em uma encorrotana com el carried de Televitation Econotina, dipque cetà disprorato a assossi cas or spennentellihed non countries no faitir 'quatro me califluor de trandor A be prefured

Seconds que acepté el cargo metrochrochs que gobremar ca dicitifs y you as quie huly measurement on enque la decimilio en isecementa.

linteroughtho at in troublastic in materia al fărinte un acusrello dellos 68to-con Paris. Aprilla reapeatellal-que 'ME for controllerous aid punts, inco, die manflunz manera, con todos los rica-gos que suo puditora injusticar

Hay que ver hanta que punto les fórsirulas que nosotros constgarricos de la corgociacades, acars forinvolta que realizente convenzan a la optividos problècia acercia de su boucked, de su operatividad y viabilished' express! Ayuka.

Manufeald que llegar a soluciomea deflustivias al problema terettorial 'arris atmonemente una acto de responsabilidad patrioti

Africial que entre ambas na caomes as his establecado um clima de confiance, que se maniferera en el mytalide invivemento del inter cappilito comercial, que en el primery semmentes de 1957 Begit a los 100 milliones de délares, frente a log, 93 milliones en que se ubico el El armamentismo en marcha

#### Chile exhibe nuevo cohete "Rayo" en desfile militar

El Gral. Augusto Pinochet encabezó su último desfile como Comandante en Jefe del Ejér to. No fue posible exhibir 67 tanques Leopard-1 A5 porque demoraron en su llegada.

SANTIAGO DE CHILE, (AP) El ejército exhibió ayer, durante el último desfile militar encabezado por el general Augusto Pinochet, el moderno cohete Rayo, destinado principalmente a la exportación.

Pinochet, que después de 24 años debe abandonar la comandancia en jefe ejército a más tardar en marzo próximo, esperaba exhibir también los modernos tanques Leopard, en proceso de compra a Bélgica.

El desfile anual en conmemoración del Día de las Glorias del Ejército se desarrolló en la explanada de un parque público cercano al centro de Santiago

#### PARADA MILITAR

En la parada castrense, observada por el presidente Eduardo Frei y sus ministros, desfilaron unos 15 mil efectivos del ejército, la armada, la fuerza aérea y la policia.

Entre los invitados a presenciar el desfile estuvieron los jefes del ejército argentino. Martin Balza; de Ecuador, ge neral César Durán Abad, y del Perú, general Nicolás de Bari Hermoza

Pinochet, sus invitados y el gabinete esperaron a Frei en la tribuna de honor, donde conversaron animadamente hasta que el mandatario llegó en de una carroza tirada por caballos, acompañado del ministro de Defensa, Edmundo Pérez-ALEJAMIENTO DE

#### PINOCHET

Los centros de atención del deafile fueron, sin duda la exhibición del Rayo y Pinochet. que debe alejarse del ejército dentro de los próximos seis



exportación.

Pinochet lucia su uniforme de gala, de pantalón gris y chaqueta blanca, con numerosas condecoraciones en el pecho.

El Sistema de Armas de Cohetes de Artilleria Rayo, Sacar, es uno de los orgullos de Pinochet, porque fue diseñado y construido durante su régimen militar ante la prohibición norteamericana de vender armamento moderno a Latinoamérica por la expansión de las dictaduras en la región.

Entre los interesados en comprar el misil figuran Suecia y Malasia, y otros 10 países - algunos latinoamericanos- esperan el término del período de pruebas para iniciar contactos comerciales en torno al Rayo. dijo ayer el diario El Mercurio.

#### LANZADORES DE COHETES

El SACAR tiene 24 lanzadores de cohetes de calibre 160 milimetros, instalado sobre un camión alemán todo terreno. El modelo fue desarrollado por la fábrica de armamentos del ejército y la empresa británica Royal Ordnance.

Aunque el Rayo está en su

aún no decide su comprar do a problemas presupurios, dijo el diario.

Los 67 tanques Leopa A5 que esperaba exhibir Pinochet demoraron sulleg ante un atraso en la autor ción de venta del gobiernos mán, dueño de la licencia, problemas de "política infe Empero, sí llegó en la la

ra un lote de 127 tanques M de segunda mano comprato Italia, y serán destinadosas mientos del extremo sur, a gó la versión.





acompañado por el actor David Wolfson. El director, de origen sobre el asesinato del sostiene un martillo, Se está filmando en Miami una película que se llamará "The Versace Murder". Vemos una de las escenas. El actor diseñador Versace, israelí, apellida Shane Perdue Menahem.







Unos entran, otros salen, ésa es la ley de la vida (y del cambio de gobierno).



La red a la que pertenece canal 2 de La Paz ya tiene nombre: se llama "Unitel" (Universal de Televisión) y su lanzamiento À partir del 28, Gabriela Orozco dirigira el informativo oficial será el 29 de este mes.

nocturno, junto a Julio César Caballero. Casimira Lema actuará La nueva estructura ejecutiva está compuesta por Juan Alberto Rojas (Gerente General), Julio César Caballero (Director Nacional de Noticias), y Virginia Omoya (Gerente Comercial). en el noticiero del medio día (en lugar de J.P. Guzmán). "Señores qué pachanga" se pasó a canal 2 desde el 7.

aquí vemos a sus protagonistas, Matt Dillon y Shalom, quienes hacen de novios en el filme.

pelicula "In & Out";

El 17 de septiembre ocurrió la premiere mundial de la El noticiero de la mañana ya no se llama "En vivo", sino "Telenoticioso" y lo dirige Boris Navarro. Patricia Coca (en vez de Lorena Guillén) hará el programa "Agenda Femenina". John Arandia conducirá "La hora de las provincias", y habrá noticioso por las noches junto a Javier Castaños y Erika Apaza. Rodrigo Zelaya conducirá, desde mañana, un programa

Los nuevos directivos de canal 7 son Javier Viscarra (Presidente Ejecutivo), Juan Recacoechea (Gerente General) y Miriam Saavedra (Gerente de Producción).

Uero

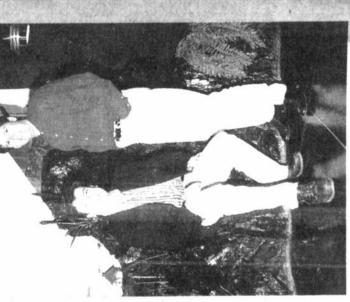
todo pulmón su producción "Fusión" en un show benéfico realizado el 18 de este Tina Turner canta a mes en San

recaudar fondos en contra del sida. Francisco, para

a su jefe

con humor,

Tupay en "Música por la Vida"



Cada vez más gente se suma a la campaña en contra del sida. Ramiro "Chocolatín" Castillo y el dúo Tupay son los nuevos famosos que se han integrado a ella.

Qué hacer si

la fimidez

ataco

La Paz, Bolivia, sábado 20 de septiembre de 1997

maneras de enfrentar, Cinco

**Empresarios** del show al descubierto

Escaparate

# POR QUÉ DEJÓ

Fotos: Jorge Landaeta Texto: Amanda Rico

el tiempo copado con la corresponsalia que dirige para el periódico "El Mun retomar la labor televisiva ya que tiene las pantallas y todavía no ha pensado Juan Pablo Guzmán, el periodista que hasta hace poco-y desde hace una déca-da- fue el rostro noticioso de canal 2. bre se escribe en buen galo, ha dejado Ahora, y como habrá notado el televi dente, este joven, cuyo verdadero nom guramente no. A quien conoce, es a ¿Usted conoce a Jean Paul G.?, se-

tan serio como cree la gente y prueba de que dedica sus días al trabajo, que no es mos que lleva siete años divorciado la crítica expresa en sus palabras, sup de arriba. A pesar del tono sarcástico aquellos rincones. "Ya emperamos con las preguntas cursis", dice mirando des bador con la intención de escudriñar cierto humor cuando se enciende el grahablar sobre su vida privada, guard miento de canal 2. Y aunque parco par de las razones que empujaron su aleja En esta entrevista el habla acero

- Por un motivo fundamental: mi ¿Por qué dejaste canal 27

ello es que es un eximio bail

información. nejo informativo que se está otorgando a los noticieros en ese canal. No es la concepción que manejamos a lo largo de su historía -que no por eso tendría en la concepción y tratamiento de la está obrando de una forma adecuada que ser la correcta-, pero creo que no se

desacuerdo e inconformidad con el ma-

¿Por qué crees eso?
 En Telesistema boliviano hubo

no se los están valorizando como co lo que debería ser el trabajo informati-vo, la importancia que se debería otorinformativa. Creo que esos elemer po de trabajo y un sistema de cobertura gar a determinados temas, del simpir una norma de organización precisa de entido común para organizar un equi

 Simplemente mencionaria eso: « Entonces, ¿qué se hace ahora?

conjunto del canal. departamento de prema y en el trabajo a los resultados de ese trabajo y a lu imagen que se está pro

sión tuya? ¿Saliste de canal 2 por una doci

¿UNA TRADICIÓN FAMILIAR? ERIODISMO:

se depositen con mayor fuerza sobre el primogénito, que lleva el nombre del abuelo cuya llema fiae conocida en dición familiar. Las esperanzas queza paetee haberse convertido en una trahabel de 9) elegirán esta senda que ya padre lo fue, sù hermano lo es y faita aber si sus hijos (Maeto, de 10 años, e narcada por el oficio periodistico: su Juan Pablo viene de una familia por el seudónimo

dice él

canal 2. El público será quien juzgue,

información separaron a Juan Pablo de

Dos formas de entender el manejo de la

guo Telesiatema beliviano y puntal an del departamento de prema del antidones del persidico "La Raste", jete cargos (entre otros, fue jefe de jafanna un curriculum nada despreciable de termativo en la agencia Fides). diamo" y ahora, 14 ahos más tande, llesa do comenzo escribiendo pura "El Medтиу бепрецео. Тепіл арепая 20 сцар. lico) comenad a hacer caesera desde сопидо апиано, рега ксонявна у апыбreadina) cum

editora

María José Rodríguez

Jherie Sayyan Fernando Molina

colaboradores programme graphory Coperto López L

Amanda filca

Cluded o Loc

Resuelva el crucigrama de acuerdo a las referencias que van en el primer cuadrito de la palabra oculta. Se sorteará CIEN

Por

Rula

Vale

071

Santa Cruz 2150. Los lectores del interior deben entregarlas en nuestra agencia o enviar a la Casilla 3276. BOLIVIANOS entre las soluciones acertadas. Escriba sus datos personales y deposite la página en nuestras oficinas de Av. Mcal.

26	1 200	7	24. 2	And the State of		4	•	CERC
	Ip.	-000	4 Cach	100 mg 200	122	CONCOME	<i>αστι<u>σ</u>ιρινο</i>	INCAUTO -
enteren e	N Construction of the Cons	A SUR TO-		The Appendix	Sartocon Trescinco			DEPT OF IDA
	Zington on	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	THOUGH		315	שייסים שישייה פינטים פינטים פינטים	por a	VULGAR
sopo ,	45 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	porture atten			STEWN BENEFING BANDARD BANDARD	ยกับของ อเวลร	PRIMERO	ркоу <u>т</u> сно
3	V	) included	6	3				S

**Euforia Videos** 

## Cinemateca

# De visita a Margarethe Von Trotta

Margarethe Von Trotta (Berlín 1942) co-

njunto del cine contemporáneo. Y el ciclo ca los dilemas en el centro de su obra, junto vidar. La mayoría olvida y arroja espreocupadamente al basurero de la Hisla pos guerra alemana. "Si alguien quiere mprender, talvez no volvamos a cometer la cineasta ha heho una obra que ocupa rol de la mujer en la sociedad conflictuada oponer una temática fundamental en el ne, es la confrontación entre el acordarse y el ria los acontecimientos cotidianos.... A mí egusta recordar lo sucedido en el mundo en e vivo. Me gusta comprender. Si podemos .Con esos dos elemenmérito propio un destacado lugar en el mismos errores. dicado a ella:

\*21 de septiembre. "El Honor perdido de inrich Boll la historia de Katherina Blum, del autoritarismo, de la manipulación y de violaión de la intimidad convertida en mujer" (1975). Sobre una novela de nto allanamiento policiaco en busca de un upo terrorista. Es una amarga reflexión acerrcacía. Con Angela Winker, Mario Adorf, ien se ve involucrada por azar en un vio-

del título quien roba un baño para impedir cierro, intermedian la mirada crítica de la nia del "milagro". Con Tina Engel, Silvia da en un hecho real, la historia de la mujer co años, Christa y sus compañeras de endirectora sobre la situación de la Alema-\*22 de septiembre "El segundo despertar de Christa Klages" (1977). Inspirael cierre de una guarderia. Prisionera cin-Reize, Peter Schneider.

\* 23 de septiembre "Hermanas, o el ja relación sicológica y emocional entre dos hermanas.Para el crítico Richard Corliss se trata de "la revelación de una mán: lo liberal como totalitario...". Con Jutta balance de la felicidad" (1979). La complemetáfora radical del Estado moderno ale-\*24 de septiembre "Loura de mujer" Lampe, Gudrun Gabriel, Jessia Fruh.

(1982). Dos mujeres hasta cierto punto antagónicas, se unen luego que una de ellas intenta suicidarse, ambas se alejan cada vez más de los hombres para quienes son un añadido instrumental a sus propios propósitos...Con Hanna Schygulla, Angela Winkler, Peter Striebeck.

VVVVV MUY BUENA

VVV REGULAR

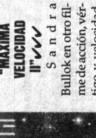
**MUY MALA** 

CALIFICACIÓN

gen Prochnow.

cho de taquilla está en los

actores y las divertidas es-



"Matilda" se enfrenta a la legendaria Katheleen Turner. Con la actuación y Arnold Schwarzenegger Cine Scala. pero esta vez no lujo en el que la tigo y velocidad, en autobus. Es sobre un crucero de acción se desata, Jason Patric y bajo la dirección de Jan unto a

de efectos especiales

Es una comedia lle-

**LO QUE VENDRÁ** "THE WISH niña de

la

ROBIN" // "BATMAN &



con su papel típico, el "de era", junto a Timothy Iton quien viste, esta vez, presidente. La dirección le Ken Kwapis. Cine 16 de

Fran Drescher, la famodivertida nana de la teleón, llega a la pantalla gran-

"RESIDENTE" //

"LA NIÑERA Y EL

"HOMBRES DE

Tommy Lee Jones y Will negro que se enfrentarán a originales extraterrestres tos especiales. Dirigida por Smith, son los hombres de una inimaginable cantidad de Este es un filme lleno de efeccreados por computadora.

Pero el gan-

Barry Sonnenfeld.

NEGRO" >>>

del parece menos afordúo dinámitunado que el de las dos primeras e,

Moviola



Batichica Alicia Silvertone

septiembre en el 16 de Ju-lio. Wilan bajo la dirección de de Martin Short y Mara Michael Rithie.



temer en el juego del siglo.

cial. Lastimosamente el éxito Una de las más grandes mega producciones y una de Hollywood que recaudó más del doble de su inversión inide taquilla no condice con la costosas INDEPENDENIA" "DÍA DE LA más mará un equipo invencible amigos y el famoso jugador junto a sus no menos míticos Todos enfrentarán rivales de El famoso conejo de las caricaturas, Bugs Bunny, forde basquet, Michael Jordan.

perto en explosivos y un antiguo agente de Scotland

ante sus poco singulares pedidos. Los héroes: un ex-

hacen temblar al presidente estadounidense. Con

Sean Connery.

Yard cuyos conocimientos

Jack es un niño de 10 un hombre de 40 que vivió tras los muros de su hogar hasta hoy. Ahora ha llegaaños con la apariencia de do el momento de enfrentar el mundo de verdad: la escuela. Una tierna comedia protagonizada por "JACK" Robin Williams.

NUEVE MESES

comedia en la cual Grant se enfrenta a los sentimientos encontrala paternidad: su se ve amenazada con la inminente necesidad de sentar cabeza y de sentar cabeza y responsablemente "libertad" dos de Hugh actuar

THE DEVIL'S OWN

calidad cinematográfica del filme. Con la atuación de Will

Un filme de acción en se traduce en una acción sin límites. Este filme ha los más gustados por el público esta semana aunque no es alquilado, es uno el que la leyenda del mal de los de mejor factura del sido uno de ranking el más

> rada por un puñado de excombatientes de VietNam

Alcatraz ha sido vulne-

riginal. George Clooney, Chris O Donnell es Robin, cenas calcaditas del comi c

LA ROCA

Los Angeles completamente

si es que el gobierno no cede

que amenzan con hacer volar



# Clavegrama № 69

Debido a errores en el Bibliograma Nº 69, se este bibliograma no tiene solución, por consiguiente queda sin ganacomunica a nuestros lectores que dor. Les rogamos su comprensión

La Paz, Bolivia, sábado 20 de septiembre de 1997

# TV J.P. Guzmán

Escaparate

Sí, presenté mi renuncia el vier-

- No, las razones que he mencionado son las que me impulsaron a tomar - ¿Nadie te presionó?

lando, poco a poco, la concepción y el Felesistema boliviano... fundamentalsa. Las evaluaciones respecto a si lo que plemente puedo decir que no me enme parecen razones suficientes para equipo con el que se trabajaba en mente el espíritu profesional que siempre primó en el departamento de prenhoy están haciendo es bueno o malo, corresponde a un estudio serio. Yo simcontraba conforme y satisfecho y esas esa decisión. Creo que se fue desmante-

Como jefe del departamento de

- No diría tanto. Hubo muchas personalidades en el noticiero del canal renzo Carri -creo que han sido los más destacados- y con todos ellos siempre como el padre Pérez, Carlos Mesa, Lopacidad y la credibilidad de quienes hubo una libertad de expresión fundamentada en el valor profesional, la caprensa...; diste el estilo al noticioso? manejamos la información.

HACIA ADELANTE

- ¿Tuviste otras propuestas para pero por el momento creo que ya estuve He tenido un par de propuestas, trabajar en televisión?

un tiempo adecuado en televisión. - ¿Quieres descansar?

no oxigenar la imagen; descansar un poco y, retomar el proyecto televisivo que es una de Creo que es buecuando sea oportuno,

A qué te vas a dedicar mientras? mis pasiones.

Se está estableciendo Estoy a cargo de la corresponsalía del impulsar este proyecto una mesa de redacción en La Paz, con toda la equipo necesarios para informativo. Me siento infraestructura y el muy cómodo trabajando en un medio impreperiódico "El mundo"

LA TY, TODO UN ARTE

-¿Qué se necesita para trabajar en

to de información que permita brindar trando. Un presentador o presentadora pronter y luego desentenderse de lo que información y si es posible hacer un análisis de los hechos que se están regis- Una buena preparación académica y profesional, y conocimiento diario, exacto y preciso de todo lo que sucede en el país y lo que puede ser importante en el mundo. Eso para tener un contexno puede simplemente leer un tele-

- ¿Qué importancia tiene el, buen o es el acontecer informativo diario.

con una no muy sonora carcajada) tador o conductor ha cambiado en todo el mundo y hoy lo que importa es la tenta transmitir, y tener la solvencia capacidad profesional para poder codable para el público, tendremos el cocktail de un presentador o presenta- Una importancia totalmente relamunicar adecuadamente lo que se innecesaria. Y si a esos elementos se puede añadir una presencia que sea agrativa. Creo que la concepción del presenmal, físico?

gen en tu forma de vestir, de peinarte... Es una exigencia del medio, pero creo - Es una cosa relativa lo físico; pero la televisión te obliga a cuidar tu ima-- ¿Qué cuidados físicos realizas? dora de noticias.

que no es lo importante.

una desventaja, pero también puede ser Todos me dicen que soy excesivamente serio. A veces, lo he considerado dad implica solvencia y credibilidad, que, creo, son los elementos que todo una virtud en el sentido de que la serie-¿Qué imagen proyectas?

conductor ambiciona proyectar al pú-

- ¿Eres tan serio como cree la gen-

- No, en lo absoluto. La gente que mente, siempre me hacen notar que hay una gran diferencia entre la imagen que me conoce en televisión está absolutario, pero cuando me conocen, personalproyecto en televisión y la que corresponde a mi trato normal. No creo ser afable, muy amigable, muy contenta de mente convencida de que soy muy seserio, me considero una persona muy

- Es que no me viste bailar... (ríe, - Me has dejado totalmente sor. estar entre amigos. prendida...

- Sí... (ríe tímidamente)... No, sólo he tenido llamadas. acosado alguna vez?

- jjAh!! Eso debe ser. Y... ¿te han

- ¿Sólo llamadas?

- No me hagas quedar mal con mis admiradoras... (sonrie).

lares de la época ya que sus 54 componentes eran negros a excepción del joven comandante (el Primero porque la historia es verídica; segundo, enclave sureño. ¿Argumento manido? No lo crea Massachusetts intenta tomar por la fuerza un Un 18 de agosto de 1863 un grupo de soldados de historia estadounidense: la guerra de secesión orque retrata una de las compañías más singu-Tiempos de gloria. Este filme nos lleva a revivir un episodio de gran trascendencia en la

héroes de una nación que los margina). Además, la puesta en escena, muy al estilo de los grandes westerns creados en los '60, es magnifica aun, porque ellos van camino de convertirse en color de su piel, resulta sobrecogedora y, más por no ser provistos de zapatos sólo debido al cuarteles (la escena de los soldados revelándose cinta que refleja un muy crudo y severo racismo imperante en la época dentro y fuera de los obviamente; pero no sólo de acción está hecha la La acción asienta en los hechos heroicos

y Morgan Freeman, levantaron vuelo. res con la carrera en ciernes, Matthew Broderick para Denzel Washington a quien el galardón le sirvió como trampolín al éxito. Con él, dos acto-La película ganó tres premios Oscar, en 1989, incluyendo el de mejor actor secundario

bien concebida fotografía. en el formato televisivo se pierda algo de su muy Una película que bien merece verse aunque

#### QUE NO YER

estupidez traducida en temas bélicos cula como el extremo más grande de la Sargento Bilko. Ya que nos refe-rimos a héroes de guerra y soldados valientes, podríamos tomar esta pelí El cómico Steve Martin se las da

to sin ascender y cedió durante la década de los '70 y, shora, el señor Martin sigue de sargen Maxwell". Lastimosamente aquello su en la cual se dio el lujo de cantar a todo pulmón el clásico " El martillo de plata de corazones solitarios del sargento Pepper dentista loco en la película "Labanda de por redimirse apareciendo como el granel al mejor estilo de la comedia jamás ha hecho un papel que no sea el de desparramar trifulcas y tortazos a imericana, aunque una vez terminó que conocen a Martin coincidirán que ahora de un sargento que arma batahoso cuartel americano del presente. Los la y media en los predios de un podero de

entuertos y malos entendidos, y pobre media rica en trompadas, explosiones obligada después de lo dicho, una coestereotipado en roles de poca monta Esta cinta es, como

# Arturo Seleme El bingo de

Nombre: Reyes Arturo Seleme Domingue Estado civil: soltero.

Edad: No sabe/no responde.

Signo: Capricornio.

de nada en específico, y aún más, sólo enunciando, uno tras otro, algunos números. No se trata de un mago... es el hombre del Tv Bingo. Ocupación actual: Es, literalmente, el hombre que anuncia el azar Cada noche mantiene al público en vilo durante varias horas, sin hablar

Estudios: El es locutor profesional, oficio que logró luego de

conseguir el bachillerato.

En proyecto: A futuro, quiere consolidar las empresas de sonido roducción de video que tiene a su cargo y desea seguir estudi-

mercado de la Tv boliviano, existe un gran vacio). especializados en técnicas de iluminación (ramo en el que dentro de Autorretrato: "Soy jovial, juguetón, divertido, coqueto y detallista en

El móvil que lo impele para seguir adelante es "el desen de superación pues sus jornadas no respetan horarios y están repletas de trabajo anduo Un día en su vida: El hombre del bingo no vive un día igual al cerc



# taldas de mam

sus padres esperaban. Este cambio la ha tornado una chica algo retraída y tímida. modificaciones asombran a los eservada y evitativa del mundo la que era una niña alegre y que la rodean, en tanto sien-

El miedo se encuentra en la base de la timidez. Pero...¿miedo a

corresponde a una etapa de su do que suele aparecer en

COVERS A SET CLASSO CLE MEDIC tite frente a los a los cambios y remonal, lo que li eva a la inciecido sucede con Valeria

stroiona como un espação de se y protection y ist: iip to puede d continuesto, el associada es sisove Agustin nosupone miedos ethrigado his

n enclates y adestino Jentes de él es ell шін деі "Аппізіт (пр. перідо де не

# PRODUCTION OF STREET STREET

the did threate they call but the or the angeles and agne halle? he tipos Will our Wills mi senson

MIEDO, MIEDO (JEDO,

a lo que opinan o pensarán los autoestima. Si repasamos el listado de miedos que hemos de la aceptación y afecto del otro. enunciado, veremos que todos suponen un temor a la pérdida dos apuntan a la autoestima. Tootro es vivida como una amenaza. El los demás. En la timidez, la mirada del no dudará de la aceptación y afecto de niño o niña con una autoestima positiva otro, el extraño, el no familiar aparece

debe acreditar que es valioso. res, son vivi-Los otros, los no familiacomo

randesexa-

inadores

a no ser querido a ser el ridículo

Y un largo etc.

a los adultos en general

Source

a lo desconocido a ser rechazado

a decir tonterías

tos que es

Frente a estos "otros"

res, el niño inhibe sus respuestas, se achica, se mete para dentro, se paraliza, entidos como exigentes y examinadoualmente, puerde naturalidad y, si fuese xosible, le gustaria meterse debajo de la orpe, tiene dificultades para expresar o aesta mirar y sostener la mirada. ente no aceptado y entonos se vuelve shiar con la corrección que lo hace habi-

tan insiportable, que estalla en un poacamonado. A veces, el sentimiento es de y todo aparete como forzado, duro,

# **JOHE NACER?**

pedialiti, habiti que esperter e que bomo 5) la timidez respondr a un estado

no ser querido. Miedo a hacer el ridi-culo. Miedo a decir tonterías. Y así podríamos seguir enunciando un lisencuentran en la base de la timidez. En los tímidos hay una tado muy largo de miedos que se

claro compromiso de la a los ojos, las sensaciones y emociones del tímido como alguien ante el cual

médico y trazar estrategias. Para que Si lo que sucede no es esperable esa edad, habrá que conversar con o sistir durante seis meses como mínimo conducta timida nos preocupe, debe per-

Familia

# HISTORIA

# de la batimúsica

clado con otros ritmos. En ella participaron Jewel con una nueva versión de & Robin", se utilizó sobre todo rock mez-R.E.M. Games",

Pero las cosas no son tan simples como se las ve luego de que otras manos las hicieron." Elegir la música correcta (para un filme) es una experiencia que se siente en ción y algo solo queda contigo y crece en ti y Pienso que es el criterio que hemos utilizado el estómago, es como sentirse enamorado: tu en la banda de este álbum", afirma sientes a la persona, o tu escuchas una caneventualmente no puedes hacer nada sin ello Shumacher.

inhibiciones y

baja autoestima

suelen esconderse

detrás de la

conducta de un

niño tímido.

lién tiene dos años y medio y, cuando se le acerca un extraño fuera o dentro de la casa, se oculta detrás de las faldas de mamá o los pantalones papá. Mira de reojo y baja la vista cuando ese adulto desconocido se dirige a ella e intenta esconderse aún más atrás de alguno de



principalmente compuesta por dos can exclamar al estilo del dúo dinámico.

mundo. Para ello,

A las dos de la tarde, seis horas



con "Revolution", el grupo Bramson con "Look Into My Eyes" y, también, estuvie-Elliot Goldenthal quien compuso, sólo ron Goo Goo Dolls con "Lazy Eye" y ara la banda sonora de la película "Batman True To Myself". El toque de oro lo puso para el filme, "A Batman Overture".



ciones originales de The Smashing Pumpkins cuya traducción es "El fin es el inicio del final" y "El inicio es el fin del inicio". ¡Santas paradojas! podríamos

Como es sabido por todos, tanto musicalización de las cintas que están proyectadas para romper taquilla, cueste ficas salen beneficiadas con esto de la reparaciones" filmicas a las que se vio músicos como productoras cinematográlo que cueste. Así es que, además de la obligado el director Joel Shumacher, se de gran nivel para proyectar película y música hacia todos los mercados del tuvieron que producir cuatro vídeo clips

Madona y la ejecución de la banda sonora se contrató al productor Nellee Hooper, conocido por sus trabajo con U2, de la última versión de "Romeo y Julieta"

# EL DE MERCURIO

antes del horario previsto para el concierto de Mercurio, las puertas del teatroalaire libre, "Jaime Laredo", estaban bloqueadas por un centenar de adolescentes que frente a ellas se mantuvieron pues sólo a las cinco de la tarde se El concierto comenzó a las 21:15, en plantón durante tres horas corridas, después de que varias jovencitas, al gripermitió su ingreso.

gó hasta donde se hallaban los organiles. Las cinco estrellas tomaron su lugar to de "Hora, hora" comenzaron una ola los ídolos mexicanos se adivinó por el de sonoros reclamos que al parecer lle-Minutos más tarde, la llegada de estallido de coloridos fuegos artificiaen el escenario luego de que tres músizadores del evento.

# gundo plano.

Alex vestía una calza lycra negra **LOS ASTROS** 

Crónica de un concierto atestado con naranja y una polerita, también de lycra y negra. Héctor se había calzado unos modernos jeans que combinó con una camisa naranja y un saco azul. Dany traía una polera verde fosforescente, un cho, que provocó un griterío aún mayor al lorido y una camisa negra. Rodrigo traía un pantalón de terciopelo negro y una polera naranja. Todos al último grito de la moda, como corresponde a los ídolos de pantalón blanco y su clásica gorrita. Pon-Las filas de adelante estaban ocupadas por jóvenes parejas, chicas nerviosas que arrancaron de las fanáticas sus comante el evento máximo que estaban a punto de presenciar y alguno que otro fanátipañeros, vestía un pantalón bastante coun enardecido público adolescente. **NOS APLASTARAN** 

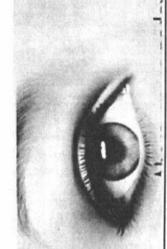
siete años (también fanática, pero menos co varón, obviamente menos expresivo y Atrás, donde me hallaba con mi hija de acérrima) era el sitio elegido por padres con cara de "aquí estoy por mero error"

A ningún adulto se le habría siquiera que acompañaban con rostro de paocurrido sentarse en primera fila por el temor (bien fundado) a sufrir sobre sus hombros una avalancha de chiquillas o despertar bajo los cuerpos de una y la policía tuvieron mucho trabajo, esa ciencia infinita a sus adolescentes hijos. ¿Exagero? No lo crea. La Cruz Roja noche: atendieron más de una decena de casos de asfixia y desmayo. veintena de fanáticas.

salí a paso apurado, pues temí, lo que al fin ocurrió, la última estampida de color a todo el concierto. Fuera, las calles estaban inundadas de padres pletamente dormidos) que en sus co-ches esperaban el último acorde de El concierto terminó a las 23:00, esa fauna de fanáticas que pusieron adormecidos por el sueño (otros comestos mexicanos roba corazones, para llegar pronto a casa.



La Paz, Bolivia, sábado 20 de septiembre de 1997



Show

# Gales del oficio?

Recuerda la bronca de sexto básico que producía ver a a amiga regordeta, de lentes y sin plata, relegada de la la discriminación sin disimulo. Y tampoco hace falta tener 11 años o haber criado rollitos o andar con dos pelota quemada" aunque la más de las veces acertaba al cuerpo de la chica bonita calzada en un lustroso traje Adidas? No hace falta seguir en colegio para sentir esa rara mezcla de estupor y rabia no nacida que provoca fondos de botella sobre los ojos. Basta con estar fuera narse en casa, trabajar independientemente o decir lo del circuito frivolón, tener peta (de las antiguas), pei-

Mientras su vitalidad

bito de su casa.

está resguarda dentro del espacio hoga-

Agustín, de ocho años, es un chico

sus padres.

activo, ingenioso y pícaro dentro del ám-

creativamente. Pero

reño, se expresa

cuela, se pone nervioso, los colores le

cuando su situación se traslada a la es-

¿Cómo

descubrimos su

problema y cómo

podemos

ayudarlo?

cuesta emitir palabra y

suben a la cara, le

Valeria de doce años recién estrena-

Agus es bien definido por su padres y

unas ganas de salir corriendo lo invaden.

ción de su cuerpo, más de lo que ella y

dos ha vivido una notoria transforma-

no" de frente y sopetón, sino que se la dejó en vilo Por eso y otras razones de naturaleza claramente jo quedó con la misma mirada huérfana de la niña regordeta de mi infancia, tras un plantón de dos horas como cualquier otro reportero. Y no se le dijo "no, tú luego, de la rabia a la indignación. Y es que ella no comercial, fue que hace poco una compañera de trabaen el hotel de unos jóvenes cantantes mexicanos, pues se le negó cumplir con su trabajo que hace tan bien como quedaban los chicos cada vez que el más popular escogía a dedo al próximo integrante de su equipo de fútbol. Cuando el índice del show business man no quería jugar a la pelota, sino cumplir con el trabajo que reparó en ella, pasó de la expectativa a la desazón y, se le había encomendado.

¿Gajes del oficio? Esta vez no, porque la suerte no fama (donde se hallaban las estrellas), ingresaron dos periodistas, uno a uno, para cumplir con su labor. Se trataba de un acto público del que todo medio de sonrió a todos por igual: antes de ella, al salón de la prensa que lo solicitara debió poder participar.

porque ya tenía planeado a qué medio ofrecería las habían accedido conversar con ella anticipadamente, exclusivas y ella, obviamente, no trabajaba en uno de ra del auto donde viajaban los CafetaCuba, quienes Y fue mayor la indignación cuando otro empresario del espectáculo sacó, literalmente, a otra compañe-

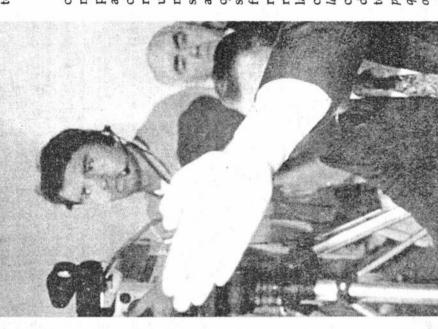
# LAS LICENCIAS DEL SHOW

arman de forma aleatoria y poco convencional. Y es que desde que el *show business* tomó cuerpo y se mantuvo fornido, las empresas encargadas de "imy los intereses. Y como en toda cofradía, los socios o portar" artistas han creado una suerte de cofradía en la que las reglas se crean y recrean según el momento Pero las reglas que rigen este tipo de eventos se

que ensombrecen la respecto a la prensa empresarios del Las actitudes labor de los

amigos tienen ingreso libre y los demás son amigo indeseados, y las estrategias de publicidad, prensa

> María José Rodríguez

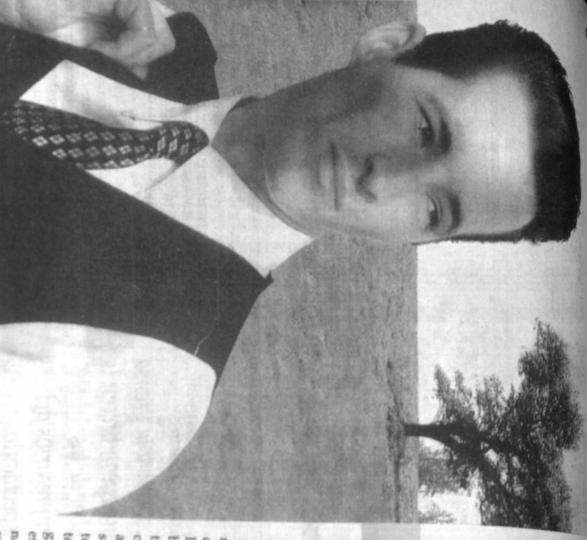


marketing, son elaboradas en base a los contactos y e olfato del "importador". Este negocio, aunque pròs pero y arriesgado, está organizado de manera preca Generalmente, las empresas cuentan con un reducidísimo personal fijo (una o dos personas) que crece sólo durante las fechas de concierto o presenta ciones. Los gerentes o responsables, son persona conectadas al mundillo del espectáculo nacional, d una u otra forma. Algunos integraron bandas de rock otros pasaron una larga etapa de su juventud como disc jokeys de radio o gerentaron pub's o discotecas. Lo cierto es que saben cómo mover los hilos en medio radiofónicos y canales de Tv, donde tienen asegurad la mano de un amigo o antiguo compañero de trabajo De tal suerte que el material publicado por la mayo parte de los medios de comunicación, está clarament orientado en favor del artista o grupo que se intenta promocionar. Y es que, se trata, justamente, de promocionar al artículo de importación. Hasta ah

espectáculo

La cosa comienza a ponerse color de hormiga

cuando algún medio, programa de Tv o radio, o suple mento, critica al artista de turno o su concierto, o se percata de que sus arcas no podrán, lastimosamente auspiciar el show. La ira de los soberanos del espectá culo cae sobre los mortales periodistas del área; prime ro, porque la crítica es puerilmente entendida como una ofensa que además podría repercutir negativa mente en la respuesta del público (un temor válido s se espera conquistar nuevos fans o convencer a los admiradores tibios. Pero irreal en nuestro medio en e que se hace menester hacer blanco sólo en un público seguro ya que el negocio es de alto riesgo y requiere de fuerte inversión), y, segundo, porque se cree que la retribución a los auspicios se pagan con moneda pe riodística (entrevistas exclusivas, mejores lugares er la conferencia de prensa, información antelada). Ac ciones que son consideradas como "atentatorias contra la libertad de expresión" por el presidente de la Asocia-ción de periodistas, Mario Maldonado. Este periodista de reconocida trayectoria hace, además, una advertencia que servirá de corolario: "estas conductas traen e peligro de que el público desconozca la verdad, porque hay que tomar en cuenta que los medios son el espejo de la opinión pública y ella se guía a través de ellos"..



### PROFETA

por algo tan vil como salario o extrañan de que usted trabaje na, a Singapur. De los que se está dispuesto a viajar, mañagrito al cielo cuando usted no técnicos". De los que echan el te dos horas, "algunos detalles su oficina para discutir, duranocho de la noche, luego de una agotadora jornada, lo llama a ted está a punto de irse a las bajo. Es de los que, cuando us dos en hombres como él. Absomisión: convertir a sus emplea lutamente consagrados al tra-Está ahí para cumplir una

A usted es a quien manda contestar el prestigio, cuando él lo hace porque la empresa es su religión.

con sus colegas. No son humanos. nombramiento como jefes. No ven a sus hijos. No coquetean ciados desde hace 15 años, justo desde que recibieran su Estos son los peores. Casi invulnerables. Están divor-

belleza de la vida familiar. La envidia que le causară podría ser suficiente para su exhausto corazón. coronarias colapsadas. Un buen susto, aigo de grasa en su hot dog y listo. Otra buena idea es hablar delante de él de la Pero nada está perdido. Los "profetas" tienen las

#### ET INEPTO

sucesivamente, durante dos meses. inspirarse, vacila y, finalmente, dice "st". A las dos horas títulos de sus maestrías que tiene colgados de la pared, para Cuando debe decidir, se encierra en su oficina, mira los 'no". Al dia signiente "si". El lunes próximo "no". es el jete" Confirma la regla de que "el que sabe, sabe, y el que no Da vueltas alrededor de cualquier problema

tase usted mismo en el jefe.

do para resolver su problema: conviér más audaz que lo que nunca ha escucha-

se hubieran conocido?

En este libro le propondremos algo

agradable si los padres de su jefe nunca te usted también que la vida sería más querido ascenderlo? En una frase, ¿sientiene 15 años en ese empleo y nunca ha diato y se lo lleve al aeropuerto? ¿Ya oficina, que por favor lo recoja de inmedecirle que ha olvidado su maletín en la ¿Lo llama a las cinco de la mañana para teléfono cuando no está la secretaria?

obligar a sus empleados a usaz el ativerso y el reverso de los sacción de dos millones de dólares, perose ocupa a fundo de Es un tipo peligroso. Da poca importancia a una tran-

caso, de manera indefectible, la empresa entrará en un proceso de autodestrucción que aniquilata a tódos, pero consencepto lo que el ordena, y tal y como lo ordena. En ese Lo mejor contra él es obedecerfis. No hacer ninguna otra-

atí mísmo", afirma el retrán. Y es que, aunque unidos rmigo"), usted debe conocerto. "Conoce a ru enemigo re que ensombrece su vida (que en adelante llamará 'ara diseñar una estrategia que le permita librarse del

denominador comune ser odiosos, los jetes se divi-

mario... y tampoco debería estar en el suyo.

rabajando. ¿Imposible? Esa palabra no está en nuestro que usted sea el jefe de la oficina en la que actualmente in. Nuestro propósito es otro. Queremos darle ideas que levantar un negocio propio no es tan fácil como lo pio. No se preocupe, Tanto usted como nosotros sabendante pantleteria que enseña cómo abrir un negocio "Eso dicen todos", señalará usted, refiriéndose a la



Fernando Molina

reconnected to takendario especialistas. capane es residado por automywda g los best sellers de de articulos : rómicos sobre entrega de u-a breve serie Presentamo: la segunda Lo que aqué se e impaden el

> página web- sobre la mejor forma de incrementar el heroicamente por el resto del personal. Que no deses-pere. Pronto el jefe estará arrodillado junto a él, cubiermendará a un empleado, el cual se sacrificará to de polvo, leyendo numerito por numerito las cinco mil páginas de cada uno de cientos de enormes libraços tendrá cumpliendo cadena perpetua. Usted no se habrá librado definitivamente de él, pero lo

Cuando el dueño de la empresa le pregunta cómo van las cosas, le hace saber que él está trabajando 16 horas al día. Navega día y noche, como si la vida le fuera en ello.

Luego va a la reunión del directorio y se queja por "lo

su vida". O aparece con una idea genial -tomada de una

"Remedios? Son sencillos. Organice una operación

poco que los empleados han incorporado la tecnología a

hombre está reuni-

En realidad, el

impor-

ablar con el jefe?

-Lo siento, se

Se ha hecho colocar una lí-

### EL ESPIA

de sabotaje contra la fuente de electricidad. El hombre, y prosto tendrá que ser internado en un asilo para desconectado de Internet, sentirá que el oxígeno le talta cubierta por una red de soplones, investigadores y paramilitares. Los teléfonos están intervenidos. Hay Este password se modifica cada 24 horas. Todos tienen computadoras, cada empleado tiene una palabra clave. una credencial para la puerta de entrada y otra para la cámaras de ty en las cornisas. Para entrar a la red de alguien leyendo los articulos del Código Civil que puerta de salida. A través de los altavoces, se escucha a es violada por un sistema de vigilancia, que a su vez es protegen la propiedad intelectual. Su correspondencia controllado por otro, y éste por el jefe. Cuando usted se da cuenta, la oficina ya está

ción sobre cada una a diferentes sopiones. Alerte a un media docera de conspiraciones y distribuya informa-Rithese los jabones dal baho. Active un sonido de alta triules en 18 mületin del jefe, para que sospechen de 8 virus en el sistema informítico. Ponga sacretos indussistema de vigilancia respecto del otro, introduzca un bycumstapara estagarcoratos sensines. Espicarbon bas de hutho pass inhabilitar las câmanas de tv. En la mes que monocido gaera todo vair. Y ne basta con tener un jefe, también ¿Qué hace? No se ande con chiquitas. Invente una

# EL "JEFF-TRANCA"

jele. Frente a esa incontrastable verdad, ¿qué pueden importar nimiedades tales como el évito de la empresa? En realidad, no es la mejor, pero al menos es la idea del compañeros le propongan, el siempre tiene una mejor. No importa cuán buera sea la idea que ustrd o sus

trabajo de sus subordinados. Cuando éstos comienzan a del escritorio, y apina gue así no está bjen, que mejor de hacer cualquier cosa, aparese como un gnomo encima esta esta forma, esc., esc. El "jele-tranca" se interesa de sobremanera en el

descubrir los factores que causan despillarro, Se enco sar la contabilidad de un banco desde 1902, a fin de corte descomunal, Para logrario, lo mejor es plantearla pliejo. Primero, debe conseguir que apruebe una idea de mencia la suya". Debe ser una tamà infinita, como mys como si di la hubidra lenido. "La fidicito, jete, que ocu ¿Come contrarrestarlo? El procedimiento es com-



## VOLEIBOI

Joseph Sucedido al cabo de las dos primeras jornadas - este comentario se escribió antes de la tercera - del Campeonato Sudamericano de Voleibol provoca la necesidad de una profunda reflexión.

Aparentemente, en los cálculos previos, el rival a vencer era Argentina. Todavía el seleccio-

nado nacional no se ha topado con las albiceles-res y ocurre que de entrada sumó dos contrastes demoledores para la opción clasificatoria a Lima. El plantel ha vivido situaciones extremada-mente delicadas (la exclusión de Tania Ayala las puso al descubierto) y ha quedado, además, plenamente de manifiesto que la responsabili-dad de conducción técnica excedió las posibili-dades de don Javier Maceda, generalmente dedicado al trabajo con equipos de categorias

Es otro deporte que clama renovación? Cómo se trabaja en divisiones inferiores? Cuál es la realidad de los clubes? Se impone a corto o mediano plazo la profesionalización?

compañero de trabajo Javier

Menchaca.

caricatura

con él, así lo simboli-za en esta

querer terminar

Estas y otras preguntas, debidamente respondidas, pueden dar una pauta de la realidad. Sin embargo, existe un otro compromiso internacional a corto plazo, los Juegos Deportivos Bolivarianos, y conviene que la Federación analice si así como estamos conviene o no

Se entiende que el cuadro que actúa en Santa Cruz - además de la citada Tania Ayala y Carla Loma - es la representación genuina de lo mejor que existe en la especialidad. Evidentemento han existido deficiencias de dirección técnica - ignorarlo sería tapar el sol con un dedopero, fundamentalmente, la suma de aspectos genera la necesidad de un inmediato y concienzado estudio, porque de los fracasos - y éste lo es - se obtienen, generalmente, conclusiones con destino a mejores dias. participar.

# Hill es de Jordan

dial de Fórmula 1 Damon Hill correrá en la próxima temporada para la escudería de Eddie Jordan y será, por lo tanto, el nuevo compañero de equipo del alemán Ralf Schumacher, por dos años.

"Damon nos trae algo que hasta ahora nunca tuvimos: la experiencia del triunfo. Un campeonato mundial y 21 Grandes Premios", explicó hoy el jefe del equipo Jordan.

Dos días después de su cumpleaños número 37, Hill anunció: "Quiero luchar en Jordan por mi segundo campeonato mundial".









#### al Emelec Robaron

GUAYAGUIL, 19 (ANSA)- Unos 375,000 dólares de las bolete-rías del estadio Capwe-ll, del popular equipo ecuatoriano de Emelec, en Guayaquil, fueron robados en la noche del

jueves, se informó hoy.

El presidente de Emelec, Omar Guintana, denunció hoy que el dinero (alrededor de 150 millones de sucres, unos 375.000 dolares) en efectivo estaban destinados al pago de sueldos de los futbolistas del plantel profesional del club.

Según el directivo "son personas del propio club" los cómplices del robo "porque sabian la hora de llegada del dinero" a las instalaciones del estadio.

Quintana ofreció 10 millones de sucres de recompensa a quien proporcione información de los ladrones.

durante una visita al

Salvación en el centro de Manchester,

Ejército de

Carlos, rodeado de niños, lanza una pelota de basquet

primera visita oficial Inglaterra. Esta es la

que realiza desde el

funeral de la princesa de Gales, Diana (AP).

En En una pla 'Simón mía est asi que seis me bieron ya que

#### tomar Para

do a Daniel, pues el o es casi de la mis-tatura pero no usa ma est anteojo

BLOOMING E INDEPENDIENTE GOMPLETARAN EL ADELANTO DE LA FEGUA

en el certamer impor

mejorar la campaña y sal varse del descenso directo Señaló que es por es que Municipal está ma decidió cuido p aaten ordue

Una vez alejado I decidió incurcompetitivamente Carlos Fernando Boria tomando muy práctica del r

no pueden honrar la Copa destrozada. co feliz

Una dupla de ataque que The Strongest confirma: Suárez y Machado; entre ellos, Galvani.

La Paz, sábado 20 de septiembre de 1997

POLIVIA - 0





# Estamos urgidos de puntos, por lo que ramos a salir a ganar desde el primer minu-o , dijo ayer el entrenador de Municipal, TAQUINA

encuentro de

Preocupado todavía porque las cosas no le salen bien al equipo, indicó que introdurores del cotejo anterior y fortalecer nues-

"Creo que esta nueva oportunidad que tenemos de locales no tenemos que desaprovecharla, más aún por la situación cómoda en que nos encontramos", subra-

la fuerza, porque de otra manera seguire-mos sumidos en el fondo de la tabla del tó que "será difícil, por lo que representa rival, pero el plantel tiene que recuperarse En ese sentido, entre las novedades que mostrará Muni esta tarde estará la actua-ción desde el vamos de Olver Montes, Hugo Rodríguez, Percy Colque y Martín Sánchez. Con relación al encuentro en si, comen por lo que representa el

lén ha perdido puntos importantes incluso Sobre el rival acotó: "Wilster también erarse contra nosotros. de puntos y va a procurar

Municipal cerró ayer sus entrenamien-en su estadio de Sopocachi con una Por eso será duro el cotejo

ión de juegos recreativos. Por su lado, Carlos Laim lempre directo. stno de Jugar y ganar

señaló que "no es hora de agregó que "los puntos".

i forma del mai

9

ARBITRO: Pablo Peña

ASISTENTES: Estaban Penca y Gregorio Chinno

ESTADIO: Hernando Siles

oras de Sichal de pels-vesa división.

йпилий попис евсерыйно

One we disputant

Sha de

приста становремент

LACHORESA, 45 TATABS

TER-FIORENTINA

Liga italiana

to officealth over 430 to

dende ha negrosen-

n lo que

of a Settenate Ropello.

(p. fixine e.phipelin);

HORAS: 15:30

de al-

l elenco "edil' aria de la si-

ites que intro o en cuenta las

n Farias

Hugo Rodri

fman Puro

Gutiérrez cabecea, fue ayer durante el cierre de las prácticas.

Con dos partidos comenzará a jugarse hoy la séptima fecha del tor-neo liguero de futbol "Hno. Juan

Blooming enfrentará a Independien te Petrolero. El primero se disputará en La Paz entre Municipal y Wilstermann; el otro en Santa Cruz, donde

EN LA PAZ

dor" en un cotejo que

El equipo de don Juan ha ganado hasta ahora y ción con el descenso está

ha perdido in-

El cotejo irá desde las 18,00 ho-ras en el estadio "Tahuichi" Aguilera. Será árbitro don Juan Chrìos Lu-El puntero Bi visita de Indepen EN SANTA CRUZ

asegurará la classificación del cua довириот Астог

На отподо генциално таци

Continúa la huelga HILE SE QUEDA IN FUTBOL



ción de Fútbol Profesional, aclaró q los puntos al club que se presente no lo hace.
El paro sigue y so h

Eventualmente, se especulaba hoy en medios judiciales, que el juez Bonadio podria cerrar la causa y librar definitivamente a Maradona del caso de dóping.

El final del terent dóping en oue se un

David Biscom

turno, mantienen su ad-besión a la huelga. Además, Miguel Bau-zá, dirigente de la Asocia-d. aclaró que no se otorgarán e presente a jugar si su rival

El parro aigue y ao hay vuelta que darle", dijo el esidemte de la asociación de entrenadores, Caupoán Peña. Los técnicos apoyan la huelga de los 
padores, que demandon mejoras laborales.
La buelga ya obligó a jugar la última fecha con 
rendes, y pese a que esta semana se logró un 
meigio de acuerdo entre las partes, el arregio está 
squesado por la lastramagementa de los clubes Osorno 
oquimbo, que se mirgon a reconsiderar las sancioo apilicadas a varios jugadores.
Las denamidas de los jugadores incluyen garanes de puentualidad en el pago de sus sucidos y 
finción de su situación previsional.

Dirigrantes de varios robes advirteron hay que la 
idungación de la haselgo- podeta creacies cristia finanreas lessolutires.

SANTIAGO DE CHILE, 19 (AP) - La huelga de
futbolistas registró hoy
una primera fisura, pero
no parece demasiado
grande y todo indica que
los aficionados tendrán un
fin de semana sin fútbol
en Chile.

Los jugadores del club
Huachipato anunciaron
que se presentarán para
su partido del domingo.
Sin embargo, posiblemente no tendrán rival ya que
los profesionales de Cobreioa, su contrincante de
turno, mantienen su ad-

BUENOS AIRES, 19 (ANSA) - El último caso de doping de Diego Maradona se tornó hoy todavía más singular cuando la justicia concluyó que ya es imposible lograr una prueba de ADN de la muestra del futbolista que resultó positiva hace un mes.

El propio Maradona declaró en un programa de televisión al que acude frecuentemente que el juez Claudio Bonadio le informó hoy temprano de la imposibilidad de hacer el ADN que hublese demostrado si la prueba de orina correspondía al astro.

Aunque el astro insistió en especular con que el del domingo ante San Lorenzo será su último partido profesional, la novedad judicial sobre el ADN puede favorecer su situación y, si la FIFA no interviene, escapar incluso a un doping comprobado.

El juez Bonadio es el mismo que, en una medida sin antecedentes, acepto un recurso de amparo del jugador y, pese a que las autoridades deportivas comprobaron un doping positivo en las dos pruebas exigidas, lo autorizó a seguir jugador y pese a que las sultonado la autenticidad de la muestra que, según la AFA, se le tomó tras el partido Boca Juniors-Argentinos Juniors por el Torneo Apertura el 24 de agosto.

El juez ordenó entonces realizar un ADN sobre la muestra de orina que dio el doping positivo y encarar otras pruebas para comprobar la denuncia de un "complot" en su contra que había becho el astro.

su contra que había hecho el astro.

Aunque se ignora cuáles serán las "otras pruebas" que ordene el juez, hasta que Bonadio no lo haga, la sanción que le pueda aplicar la AFA por dóping al astro quedará

involucrado Maradona, después de 1991 en Italia y del que protagonizó en el Mundial USA 94, sentaría empero un riesgoso precedente para el fútbol local y mundial, si es que ni la AFA tampoco interviene.

A PRUEBA DE ADN

Coincidentemente, se supo que la prueba obligatoria que le impuso el juez a Maracolona después de cada partido, en el caso del
cotejo de Boca Juniors ante Vélez Sarsfield,
de el martes, dio negativo.

BOCA RECIBE A SAN LORENZO
BUENOS AIRES, 19 SEP (EFF) - El
Boca Juniors jugará el próximo domingo en
casa frente al San Lorenzo el partido más
destacado de la quinta jornada del torneo
r'Apertura" de la Primera División argentiena, y espera la decisión de su máxima
estrella. Diego Maradona, quien afirmó que
es muy probable que anuncie su retirada
del fútbol tras el encuentro.
El domingo, Maradona no jugará con su
socio preferido, Claudio Caniggia, quien fue
expulsado el martes, por lo que el entrenador Héctor Veira deberá decidirse entre
Diego Latorre y Guillermo Barros para acompañar a Martin Palermo en la olensiva.
El San Lorenzo, por su parte, llega a este
compromiso con algunas incógnitas, especialmente en su línea de controcampistas.
Más alla de nombres y planteamientos,
de Boca Juniors y el San Lorenzo están en
condiciones de ofrecer un gran espectáculo
marco un estadio a tope.
El programa completo de partidos de la
quinta jornada es el siguiente: Platensefia Vélez Sarsfield (viernes). Gimnassia y Tiro de
Salta-Independiente (sábado); Boca-Juniors
San Lorenzo, Unión - Estudiantes: Racting
mos Juniors idomingo). Perro Carril Oestewe Rosario Central.

conocer anoche por la AFA.

El jefe de prensa de la AFA. Washington Rivera, dijo que en esa entidad se recibieron "invitaciones formales" para que Argentina juegue como visitante con los seleccionados de Irlanda del Norte, Holanda, Gales y Rusia.

INAUGURAN SEDE

Asunción, 19 (ANSA)-La Confederación Sud-americana de Fútbol (CSF) inaugurará el 23 de

formaron hoy fuentes de la entidad. Las autoridades de la

tuido el pasado lunes como cortrenador del Valencia Club de Fúthol, será susti-tuido por el italiamo Clau-

Según informó hoy televisión españoja Ti Ranteri, quien en las últi-mas horas llegó a us acuerdo verball con e

la setieoción de fútbe Ménico y de los Puga Velación, ex essire Messes, 19 (AP) - M FALLECIO VELARO

un pero cardiaco, isti un bassilias. Velaçõe, de 55





Sylvate Puete Philaduco na cos entrene enertra son correrà el Gran Premio 1 de esa du-dad, donde de una iglesia. en el circulto A Schumacher, pasa con su En tot prime de Audtrib nafama se Propriate distu often in on

op of anti-villations. selles en les

con la intención de que sus 398 affliados hagan hincique en la necesidad de frentar la stolencia en el ciado (PSPA) celebra des-de mañana, el fin de se-mana del "Jungo Limpio" MADRID, 19 SEP EFE), La Federación lo-EL JUEGO OJO CON LIMPIO

a la campatta por et Juego A principios de ano. Firsa etigio el periodino i де жиналь дайв даг эхийг he grabani an anan no publicitation que ar di no de de añas en antieut

DATE SHIPS NO DESCRIPTION

CHARROW.

a las 15.30 precto de las es úni-

MUNICIPAL

adosen Mi-a las 14.00

ngadores

RODRIGUEZ

COLOUE

SANABRIA

GUTIERREZ

GARECA

GALJNDO

CABALLO

VANDERLEY

M. PEREZ

NOLEBOM

WILSTERMANN

SANCHEZ

ELVER

PURG

MONTES

GARCIA

MENESES J. PEREZ

Deportiva Revista

García en el ampo: Sera-

y Martin

ES IMPOSIBLE LOGRAR Caso Maradona toma otro curso

MUNDO JUGARIA

Argentina jugaria varios amistosos de fogueo ante equipos como Brasil, Irlanda del Norte, Holanda, Gales y Rusia como parte de su preparación para la Copa Mundial de fiútbol de Francia.

El choque con Brasil es mencionado hoy por diarios locales como un hecho

"para antes de fin de año".

La posibilidad de que la
selección juegue con los
otros rivales fue dada a

enero su nueva sede, en la cercanía del aeropuer-to internacional de la ca-pital paraguaya, en la ciu-dad de Luque, a 15 kiló-metros de Asunción, in-

CSF proyectan organizar con motivo de la inauguración de la nueva sede un partido amistoso entre Paraguay y Brasil o Argentina.
RANIERI SUSTITUIRA A VALDANO

Madrid/Roma, 19 ser

ab. firmară vi prosin nes un contrato por di

La Paz,

QUERUQUERU AV. SANTA CRUZ № 20 DOS PLANTAS REF: TELEFONO 92578. 12-CASA CONFORTABLE ZONA COCHABAMBA 14 Sep.

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC GRANDE NO. 00486760 DE IKOS LTDA.

Vendo casa en Vinto, teléfo-no 042-60196 Cbb. 27-2

RA DE 300 GR. MOLDES CON CLIENTELA. TELF/ 042-68033 Y 01960212 COCHA-VENDO URGENTE INYECTO BAMBA. 13-15- Sep.

relf. 042-54210, 042-86958 N-12 año cistema, Full equipo, y 017-26420 en Cochabam 22.500 ENDO VOLVO 12.000 Litros,

317527 MTS. CON PIÑAS Y CARRO-CERIA 6.500 \$US. FONOS 042-54210, 042-86370, 042-21969 COCHABAMBA CARGA MIDE COMBUSTIBLE año 1.984, 12.000 litros, 22.500 \$US. CHATA DE 13

LECTORES 12X SOUND BLASTER CREATIVE control remoto \$us 109 Fono.

Vendo Volvo N-12 1984 Cistema full equipo 12.000 listros especial limpieza pozos sépticos 22.500 \$us. Telf. 042-86370, 042-69352 y 017-26420 Cochabamba. FUNERARIA "SANTA MARIA"
FUNERARIA "SANTA MARIA"
UBICADA EN CAMACHO POR EXTRAVIO QUEDA EN COCHABAMBA VENDO TERRENO 2.046 M2, EN CO-LINAS DE ANDALUCIA. ACEPTO MOVILIDAD 4 X 4 A CUEN-VENDO N-12 CISTERNA FULL EQUIPO CARGA/DES 01491225 COCHABAMBA. COCHARAMRA ba. 13-15 Sep 29-4 Sept.

REFRIGERADORES Reparamos lavadoras calefones garantizado 231288.

ciones, cocina, baño inde-pendientes, dólares 80 (o separadas), Alto Miraflores 213243. Alquilo dos bonitas habita

je, terrenos vacacionas.
laborables - cabañas - rios - agua, luz -. Cualquier superterrenos vacacionales 363197 - Noche 432872, desde dólar

En venta casa sobre 1.000 mts2, Alto, 823367, 27-29

(DATA JET Pérez Velasco Lo-cal 1A). 317527. miento y actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM. REPARACIONES, manteni

DAD A NOMBRE DE LA SE-NORA MARIA ELENA VEIZA-GA DE SALVATIERRA DEL AUTOMOVIL NISSAN PLACA

EXTRAVIO QUEDA ANULA-DO EL CARNET DE PROPIE.

PENTIUM/166 MMX ORIGI-NAL 16RAM 2.1 GIGAS, SVGA COLOR. \$us. 888 (DATA JET CENTER Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527

VENDO TERRENOS 5 - 10 HECTÁREAS, VINTO NORTE, COCHABAMBA, TEL 042-27391. (5-9 SEPT.) VENDO TERRENO 21 hectá-COMPUTADORAS DESDE **\$US. 200.** Edif. Herrmann (El Prado) piso 9 Of. 903.

SE COPIAN CD's Edif. Herrmann (El Prado) Piso 9 Of.

reas Vinto Norte Cochabam-ba. Teléfono 042-27391. 11-

Sep.

\$us. 939. PENTIUM 200 INTEL Super VGA color Edif. Herrmann (El Prado) Piso 9 of. 903.

TRADUCCIONES inglés

232550 (16-26 sept.)

BICICLETAS Compro cual-quier estado 381063 13-22

**POR EXTRAVÍO** de los cheques # 329145 al 329168 del B.N.B. queda nulo. (17-

19 sept.)

\$us. 819.- PENTIUM 166 INTEL Super VGA color Edif. Herrmann (El Prado) piso 9. \$us. 789. PENTIUM 133 INTEL Super VGA color Edif. Herrmann (El Prado) Piso 9 of. 903.

MOD. 7350. Fono: 317527 la mejor oferta, FOTOCOPIADORA Of. 903.

regalo

EXTRAVIO Queda nulo

compression of the compression o

del

31489226

cheque

(8-10 sept.)

Banco

Banco Mercantil de Felipe Flores Pérez. 10-11 julio.

**POR EXTRAVÍO** de los cheques # 252155 al 252175 del BBA. queda nulo. (17-19

Desea vender, permutar, alquilar su casa, o necesita personal?

SE VENDE POR MOTIVO DE VIAJE, VENDO UN REFRIGE-RADOR MARCA AMBASSA-DOR NUEVO, LLAMAR AL

DOR NUEVO, TELF. 376833.

VENUS

COMPRO MINERAL: COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE: 15% CU LEY MINIMA ZINC: 35% Zn FONO: 0923-2233

TRAMITES POR COMISION 40% REALIZOTRAMITES MUNICIPALES, AGILIZO DOCUMENTACION, VARIOS. REF. LIC. VALVERDE TEL. DOM. 466584 - OF, 338393 INT

903. en funcionamiento y depar-tamento amplio, llamar al teléfono 32 - 3838. (20-21 Pozos, locales comerciales Edificio de tres plantas en la mejor zona comercial de los SE VENDE EN SANTA CRUZ

AVG V

miento actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM (DATA JET Péres Velasco Lo-cal 1A). 317527

PERECONOMICOS PRESENCIA

Huuncie en los

queda nulo el certificado de **BERMEJO** Por extravio BERMEJO

EN BERMEJO Por extravio queda nulo el carnet y certi-ficado del contribuyente Marcos Antonio López López Nº RUC 2940167. (5-7 sept.)

Sud Yungas, dos horas vialas copias de las facturas de N° 2901 al 2950 pertene greso de Adela Cardozo Ro dríguez con RUC Nº 617288. EN BERMEJO Por extravío y cientes a Ferretería El Pro sustracción quedan nula

EXTRAVIO CARNET DE RUC Nº 7759266 DE MARIO MON-

TANO B.

E

FERRETERIA VENTA E

> VENDO BICICLETA montañera más equipo Ref. 01548183-216548 pregun-

CANTIL Nº 192506 DE PE. DRO LAZCANO VALLEJOS.

tar por Mauricio.

Compro

381063, 9-18 Agos.

Vendo departamento 3 dormitorios, Alto Obrajes

732116.

inscripción del contribuyen-te Ernesto Rufo Flores Ro-mero con № RUC 2940914.

(5-7 sept.)

BICICLETA

Vendo Vagoneta cherokee Av. Quintanilla Zuazo 738.

9-11 Agos.

のから

ef.: Av. Blanco Ga-/2Telf.042-43918 Casa de Pinturas, Ferretería en Estantes y toda la en general a precio Almacenes total traspaso del onamiento, transdel negocio: Te-\$us. 78.000 (con m2, mercadería e por mayor, t ferencia tota versable) Re lindo Km. 21, pleno funcio construidos rreno 205 negocio en

Se extravió el Ruc

2482215 del Colegio San

Francisco

016111 DE LA CUENTA 5400007359 DEL BANCO NACIONAL DE BOLIVIA 25-

0161

27 Agos.

POR EXTRAVIO QUEDA

Queda anulada la cuenta Nº

Por extravio

00-34-101818-9 pertenecien-

te al Sr. Claudio Callisaya Pérez con C.I. 4306146 L.P. de

Mutual «La Primera»

(20-22 sept.

Cochabamt

lada la cuenta Nº 2052-041040 de Armando Alarcón Yujra del Banco Económico. Por extravio queda anu

#### NTA CRUZ **EN SA**

entrando por las cabañas zona alta todo con alambrada, tiene casa de material nueva agua z de la CRE a sólo Telf. 33-2634205 vendo 6 hectáreas de terreno a sólo 2Km. De ocasión del río Piraí potable y lux pasto está 3\$us el m2

> OFICIO AFILADORA CUCHI-LLAS ETC. NATANIEL AGUI-RRE 340 TELEFONO 27777

POGRAFICAS TABLOIDE

IMPRESORAS OFFSET TOK 5TO 46 KORS POLAR 92 TI-

VENDO EN COCHABAMBA

Departamento pequeño en alquiler Ref. Teléfono

LMB 374

alquiler Ref. T 212768, 30-9 Sep.

MPRENTA

**NECESITO PARA MANEJO DE MAQUINA HEILDEBERG** REF. EDICIONES CENTRAL Av. HEROINAS 0-121, Telf 042-35884, TELEFAX 042-59125, CASILLA 2955 PARA COCHABAMBA.

# IONAL SINDICATO REG

Telfs. 524009 - 529675 Fax 524009. En Sucre, Plaza 25 Transporte Pesado «Sucre», ofrece en venta un garaje ubicado en la carretera antigua a Cochabamba Km. 41/ 2. Mayores datos recabar en la misma dirección o Se recibirán ofertas hasta el 20 de septiembre de 1997 de 4.546 mts2 Fax 60138 en la ciudad de Santa Cruz con vivienda; de Mayo No. 48 Telfs. 54612 - 60138.

11-20 Sep

INGENIERO AGRONOMO DESEA ADQUIRIR PROPIEDAD (FINCA, GRANJA), DE APROXIMADAMENTE MIL HECTA-REAS (1.000 HA) EN EL ALTIPLANO (PREFERIBLE CIR-**DIRECCION Y/0** ENVIAR OFERTAS DETALLADAS DE CONDICION ACTUAL COMPRO PROPIEDAD AGRICOLA INSTALACIONES Y OTROS CON PRECIO CUNDANTE A LA CIUDAD DE ORURO). TELEFONO A:

> De 3 pisos con tres departamentos en Cota

**EN VENTA** 

Nelma Valeria Sánchez Vega

NULO el RUC.

QUEDA NULO el

6655890

GRANJA AGROPECUARIA AT-BO CASILLA Nº 2665 LA PAZ - BOLIVIA

225527 015-48688 con Cota, calle 32 # 77 Tel.

(20-27 sept.)

ardín, garaje.

EXTRAVIO DE LIBRETA DE AHORRO DEL BANCO MER-

La Paz, sábado 20 de septiembre de 1997

PRESENCIA del Deporte

PRESENCIA

es anunciar en el país

pais

Anunciar en

Cochabamba 19 (PRESENCIA) Por Edgar Tejerina C. Carlos Biasutto el entrenador de Wilstermann, considera que "si jugamos en las condiciones normales, me refiero al arbitraje, tendríamos que ganar a Munici-

pal mañana (hoy)".

El técnico argentino que no se halla conforme con los árbitrajes que se dan en el torneo liguero, insistió en que Wilstermann es víctima de los malos árbitrajes no solo fuera, sino también en casa como pasó en el último compromiso ante The Strongest.

"Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían darnos por lo menos la ocasión de patear un "Debían da "D

penal en aquel partido, que lo hubo muy claramente", insistió el técnico al concluir el trabajo de preparación hoy, tras superar el corto paro demandando el pago de sus haberes de julio. "Ojalá tengamos una buena conducción arbitral", insistió Biasutto.

SIN EXCUSAS

El técnico de los "rojos", también dijo que no habrá excusas en ese compromiso que se lo debe ganar en la ciudad de La Paz.

nados por la obligación que tienen de clasificar al hexagonal liguero y no dan margen a pensar en los compromisos que se juegan actualmente y que le darán Reconoció que muchos jugadores se hallan presio

"Vamos a tratar de jugar sin peso ni presión y yo tengo mucha confianza en hacer un buen partido", EGUIPO sostuvo.

que el viaje será el sábado por la mañana y el retorno por la noche.

"Juan Carlos Ríos será observado mañana y los dirigentes luego de su trabajo tomarán la palabra. Esta es una buena oportunidad para demostrar sus condiciones, ya que lo considero buen jugador, con mucha técnica y juego, pero todo dependerá de él, ya que tendrá la oportunidad de jugar todo el partido". Biasutto insistió al terminar el entrenamiento hoy

Mauricio Soria estará en el arco. Jasson Pérez como carrillero junto a los centrales Jorge Cossio, Marcelo Carballo y Michel Pérez y se completará en la parte baja, Limbert Morejón otro carrilero.

En el medio campo estarán Zósimo Meneses, Juan Carlos Ríos y Vanderley Machado y en la ofensiva Elder Do Santos y Gonzalo Galindo.

En la delegación de 18 personas se incluirán muchos juveniles como Luis Caballero, Jairo Torrico, Zianca, Edgar Olivares, Michel Ramallo, Luis Reyes y Alejandro De la Riba.

Wilster quiere sacar hoy un buen resultado en La Paz. TAQUINA EXPORT

"B". Blooming recibirá este sábado a Indepen-diente Petrolero de Su-cre, al iniciarse la rue-(PRESENCIA) Por Fé-lix Chimba.-Ansioso de Cruz, 19 conseguir más puntos primera da de las revanchas del la serie mantener la ubicación en torneo liguero. Santa

go 27 de julio, los celestes ganaron de visitantes 4-2, con goles de José Luis Ortíz, Victor jugado en el estadio "Pa-tria" de Sucre el domin-En el partido de ida

Hugo Antelo en dos oportunidades y Her-

land Sánchez, para el local anotaron Oscar Gonzales y Marcelo Ibañez. Los celestes que liderizan las posiciones y candidatos a clasificar al exagonal, en las últimas horas superaron un problema interno, originado por el paro de labores decretado por los jugadores, exigien-PRESENCIA/José Carranza)

de Walter Roque. "Hemos tenido que acelerar el trabajo, pero nuestra mayor prepero ayer en reunión con el directorio se lle-gó a un acuerdo y el plantel hoy trabajó en nuestra mayor pre-ocupación era tener junto al plantel", dijo entrenador de Blooming todavía no tie-ne definido el equipo ti-tular, hasta tanto no do el pago del sueldo de doble turno a ordenes La medida de presión duró dos ocupación era Roque. El e TAQUINA

resultado. Estoy seguro que la baja producción frente a Municipal una semana atrás mejorará notablemente. El plantel ha encarado un trabajo con mucha presión y responsabilidad", dijo Víctor Barrientos. El once refinero culminó la tarde de hoy su prepa-

puesto a seguir sumando puntos, Independiente se trasladará a la ciudad de Santa Cruz poco antes del medio día de este sábado para jugar en horas de la

SUCRE (PRESENCIA) por Favio Pórcel A.- Dis-

tarde frente a Blooming. "Abrigo la esperanza de que Independiente cum-plirá en Santa Cruz en procura de alcanzar un buen

nos permite alentar la esperanza ue un constante do en Santa Cruz. Confiamos en la obtención de puntos", dijo Luis García, presidente del club. En el partido de este sábado ante Blooming se En el partido de este sábado ante Blooming se el partido de este sábado ante Blooming se el partido de este sábado el partido de este sábado el partido el partido de este sábado el partido el p

"Independiente ha mejorado su rendimiento y ello

ración

nos permite alentar la esperanza de un buen resulta

Volvió la calma a Blooming y ahora apuntan a otra victoria (Foto

de Milton Melgar, Renny Ribera y Lorgio Alvarez. conosca el informe mé-

Sin embargo no se descarta que frente a Indepen-diente, los celestes alisten con Torrez, Galeazzi, Paredes, Paz García, Alvarez, Tufiño, Angulo, Merlo, Limberg Guttérrez, Tucho Antelo y Ortíz.

Independiente no tendrá mayores variantes y es posible que Víctor Barrientos se anime por la siguiente alineación: Víctor Aragón en el arco, la defensa con Abdón Murillo, Alberto Illanes, Roberto Vaca y Carlos Wilson Avila, Favio Seixas en el medio campo y la ofensiva con Marcelo Ibañez y Oscar Gonzales. De todas maneras es posible que Carlos Ayala o Tomás Guttérrez reemplace a Gonzales o Ibañez. confirmó la reaparición del zaguero central Roberto Vaca quien no pudo jugar en La Paz por expulsión. Soliz como defensores: Franz Calustro, Javier Vega

Suman las ausencias en la "Academia"

# Parajugar con Real Santa Cruz quedó descartada la presencia del defensor Diego Bengolea y está en duda la actuación de Vladi-Y SORIA ESTA EN DUDA

tratamiento médico. mir Soria, debido a que ambos se encuentran en

tran en tratamiento y prácticamente Diego Bengolea no formaría parte de la delegación que viajará a Santa Cruz, en cambio la actuación de Vladimir Soria dependera de la valoración médica que le efectuarán horas antes de viajar a la Diego Bengolea aparte de una afección gripal se encuentra golpeado, y Vla-dimir Soria en la práctica de la pierna izquierda. Am-bos futbolistas se encuenque realizó el equipo en Tem-bladerani se torció el tobillo

capital oriental. Eguipo

balón dominado para llegar en bloque al ataque. la realización de pressing en la marcación y salida con teamiento que se basará en ma táctico que se utilizará en Santa Cruz, en un planpara ir definiendo el esque-

Cruz sería la siguiente. En el arco, Dario Rojas: entaria Bolivar en Santa La alineación que pre-

Bolívar realizó ayer en su escenarlo de Temblade-rani una práctica de fútbol, la defensa, Miguel Merca-TAQUINA

Diego Bengolea, no jugará ante Real

Castillo; en el ataque, Dido, Eduardo Jiguchi, Tito Montaño, Jimmy Dagui-no; el medio sector, Luis Cristaldo, Vladimir Soria o Limbert Pizarro y Ramiro

Cruz mañana (por hoy) en horas de la tarde a fin de La delegación de Boli-var se trasladara a Santa mas Flores y Sergio Joao

llegar con antelación y po-

efectuarán jugadas con ba-ión detenido y juegos re-

en su escenario de la zona de Tembladerani donde

El plantel cerrará hoy su preparación trabajando

tar en equipo", finalizó que se presentan para esaprovechar las opciones puesto y uno no debe desrios fultbolistas en este conciente de que hay va-

AOH

del partido.

JIMMY DAGUINO

adversario que enfrentareen Santa Cruz siempre es mos, sino porque siempre dificil, no solamente por el que será un cotejo bastante

existe presión por parte de los aficionados, sin embargo Bolivar ha trabajado como mucha responsabilidad", afirmó Jimy Daguino.
"Bolivar propondra un juego basado en la marcamos también de llegar al arco adversario a fin de tener posibilidades para obtener las unidades en juego. En lo personal estoy fisicamente bien y espero no defraudar la confianza del entrenador porque soy y ganas en el terreno de uego y sobre todo tratare-

Con relación a la producción del equipo señalo: estamos trabajando en busca de lográr lo que el profesor Luis Orozco desea, tener un equilibrio

futbolistico en todos los sectores del plantel, a fin de Jugar de igual a igual en cualquier terrense de plantel, a fin de Jugar de igual a igual en cualquier terrense de pargo, para ello trabajamos durante la semana y de a poco seguramente lograremos este objetivo", agrego, Finalmente sobre el partido con real Santa Cruz es dificil porque cuentan con planteles bien preparados y Real Santa Cruz no es una excepción per ello nosotros tomaremos los recaudos correspondientes a fin de mostrar una buena producción y sumar las unidades en disputa, para seguir avanuando en el torneo y cumplir con el primer passo de clasificar al hexagonal", concluyó.

ij,

# CONVENIOS FIRMADOS CASTILLO RESPETARA

Bolivar, serán especulaciones", señaló el medio-campista, Ramiro Castillo cuando se le consultó en relación a su futuro. "Soy respetuoso de mis convenios con las insti-tuciones, con los dirigentes y sobre todo con los hinchas, por lo que todo lo que se pueda decir de aca hasta fin de año, sobre la posibilidad de que deje

"A mi particularmente me gusta cumplir mis compromisos y ahora sólo debo pensar en cumplir con Bolivar, institución a la que presto mis servicios; además yo soy un jugador que en todo lo relacionado a mi carrera futbolística o de posibles transferencias las manejo a fin de año, y si antes me pusiera hablar con algun club, sinceramente seria una falta de respeto a los dirigentes y a la hinchada, acotó el volante.

"Por otra parte quiero aclarar que no se de donde salió la versión que iría a Quilmes de la Argentina ya que actualmente estoy en Bolivar y Junto al cuerpo técnico y mis compañeros quiero lograr el objetivo que nos trazamos de retener el título y poder clasificar a la Copa Libertadores de América", agrego.

Cuando se le consultó si continuaría el próximo año su carrera deportiva en Bolivar, dijo que, mientras no converse y me sienta a dialogar con los dirigentes lo veo imposible: lei en la prensa hace poco que el presidente. Luis Mercado quierre que prosign mi carrera en Bolivar, es uma cosa que el desee esta situación y otra que nos sentemos a tratar el tema. Yo sé que Luis Mercado es un bombre ocupado, pero esperemos a ver que pasa más adelante por ahí me llama y charlamos", adado.

Argentina se afianza en pos del primer lugar

NUESTRA

consecutiva, tras caer ante Paraguay por tres sets a uno en el marco del Campeonato Sudamericano de Volebol que se disputa aqui Si bien es cierto el cua puso de manifiesto graves errores conceptuales en el accionar de conjunto y uno que otro rendimiento individual aceptable no alcan-zó a disimular sus marca-

En otro cotejo. Argentina, firme candidato al primer puesto, superó a Chile
por tres a cero con "chicos"
de 15-3 (14'), 15-3 (16') y Hoy se dio cita menos

dro verde esbozó en el ter-cer set - ganado 15-12 en 32 mínutos - cierta recu-peración, acabó superado por su adversario por 15-2 (23) 15-2(16) y 15-10(34).

público que en las anterio-

16:00. Uruguay se medirá con Chile, mientras que a las 18:00 Argentina lo hará rá mañana (hoy) con una Jornada vespertina: a las

sión el elenco boliviano, colista absoluto de la com-petencia con tres derrotas Descansará en la oca-

res dos jornadas y de acuerdo al reporte de los organizadores 650 personas pagaron entradas. El certamen continua

con Paraguay

consecutivas.

TAQUINA

Santa Cruz: Selección paraguaya de voleibol, que anoche derrotó al representativo nacional

ARTEAGA, MANCILLA Y ECHALAI

COLOMBIANO DE ATLETISMO

#### 28 pilotos se registra o y passaron la inspes on técnica para partie o machana en la compo 28 PILOTOS PARTICIPARAN on piloton que se en SE CONTENTA EST GOS na local de auton por la noche,en prime TAQUINA

сийн Айник

a la categoria 18 val a Adolib Fulma, We an ica (h), Felhi Bagii do Самийю у Victor Carapas, Eduardo Terán y lays De Rada,Fernando Terrasas, Rent Rochs (h), Savier Ortubo, Out-

José Luis Cordero estará en la Doble Pariguaya

Edgar Tejerina C.-Cochabamba 19 PRESENCIA) Por

мійская паснова

es Rodrigo Arteaga Vibusia Maincilla

uati Carlos Exhalar

us, donde este lin de

ойорийнико де Айе

gen. Marcelino Poma. José Luta Cordero y Pancual Luta Fernando Alvarado. En la categoria Volkwa

# SUS CAMPEONES DEL '65 U.T.O. DISTINGUIRA

El jugador argentino Augel Andrés Savelacqua accepto s situación contractual con le surva directiva y dipoque lingo un acuerdo satisfacturo para ambao partes. на радио и опачав расо парема и сававо. вичиласуюм

EXTRADAS

Las cutradas serán paestão a disposición del griblico a partir de mañana (hogi, en los paestos habituales de senta La directiva confla contar con el suspaida de sa hachada perque cuncer del mamento difícil que atravissa el dishiborque cuncer del mamento difícil que atravissa el dishiborque cuncer des mandenses cortas da entirega de entradas a la la la contradas a la constante de la junitación de contradas a la contrada de la contrada a la contrada de la con

wintering supply startly weatoner to inguino control ediano i sadipetific set one too and ondo superaturo sometochimo on too applicato tond winterings sociatipus set super op-content sometime, gapur, anterin, anterinschipus etc super opticato and application in the manupa to the second to for supering and application of sale to a second sociatific so-\$000TB195

Audianida el caso de mayor gravedad es el del morocho Mario Pinedo, importante valor en el mediacampo. Por otro lado, para el partido frente a la "Academia" a juginese este domingo, no podrá actuar el jugador liteardo Martinez, quien fue espalasdo en el anterior cotejo. Estas auseracias ham puesto en serios aparos al entrenador Antonio Batista, quien no pudo definar el plantel titular para su compromiso del domingo. Los albos trabajuron hoy en solo tumo y recien safama se conocerrá la nómina de las jugadores que

te consegue un bien resultado y empesor con perderectoria rieda de las revonichas del simien Chadloscino de la Liga

Santa Cruz, 19 (PRESENCIA) Por Fellix Chimba. Antes que pensar en Bolivar, que será el próximo rival. Real Santa Cruz está preocupado por la recuperación de varios de sus jugadores que todavía no lograron superar serías lesiones, que determinaron mantenerías marginados de los enfrenamientos por varios días.

Los jugadores con lesiones de consideración desde el partido con Criente Petrolero son Darwin Zabala, Apibal

ORURO, 19 (PRESENCIA) por Quidha Dalence. A pesur del fro y la lluvta el equijo de Sast Jasel condinità trabajando para llegar en las mejores condiciones para el partido del domingo a jupacă con Chaco en el estadio "Jessis Sermides" Los jugadores entrenaron normalmente a pesur de la granizada que caia en la ciudad. El trabajo realizado en su junica práctica fue lutbolistico y el professor Caudherto Mugione tiene prácticamente tiene definida la alineación para su compromiso dominical.

La plantilla que enfrentará a Chaco será la signiente Christian Sove en el arco: Juvier Puz. Fredity Cossio. Marco Perrufino y Romald Campos en la defensa Serity Vaca. Mignet Toria. Oscar Guamaio y Anget Sevitacqua en el methocampo y Roberth Espinicia y Juane Robies en la

POR LOS LESIONADOS

REAL PREOCUPADO

"SANTOS" PESE A LA GRANIZADA

Enfrentarán a Chaco este domingo

PRACTICARON EN EL BERMUDEZ

Para difícil cotejo

resilizado en la Ciudad de Sunta Cruz, dunde Genaro sultó campein a stori de-legarannos. trigidată a la delegiación que participó en les Jue-gos Deportivos Chiversi-tarios/Nacionalira-en 1940) tec. La Conversidad Trenurs. 19 (Preses-per Quidha Dabes-

ости верепления пос

VIRLADING CADINGS

Or Ear office distings a sus that 22 adust desputs test Es (a será la primera era que la Cassas Superior STEEL STREET, ettado e para ser himenaте файбиори

i

(SEGMENTY) ял вы живенко обхож NOT STREET WONDERS AND id, recibit was distinction después de 32 años vait pués de todo, se comeo Exitos campennatios que jarim de resilitarse hace sold departmental deaguillo de mão turdo SMIROROWER . афаны 49.112

> Arteaga interven-drá en las pruebas de 200 y 400 metros planos, Mancilla en on las que en las que lograron las marcas minimas os 800 y 1.500 me-

drá en las pruebas acse attetas que ión, la federación at-OBSERVACION га являесное

don on ed grupo hob исо Воймино ві фиг

devación Boliviana de Atletiamo. "Se trata de una

and was a complete

que sé hidisti ya se

возминиот яв

viraga y Mancilla

erticularmente

oquipo igue seis a los hergos Sultvariannos

serperational participation of the participation of

nvados por la Fe

омпаксион.

bernardo i bán Molina Steven Sardinés

Nitrosa Mandia

ä

ло, Redrigo бывао у Тогез енцал ел la linta de especa

00

PRESENCIA del Deporte

A 28 días del inicio

# (2)1(2 ..... ころうご

nes para estar a punto antes de la inauguración", Alberti Gruber, confirmo que "reúnen las condicio-Arequipa (Perú), 19 (dpa) - A 28 dias del icto de los XIII Juegos andina ciudad perua-a de Arequipa, sede del eportivos Bolivarianos,

complejo donde se desa-rrollarán el voley playa y la que se hará mañana del estadio de sofibol se en-marcan dentro de la rápiaunque admitió que se deben afirmar "detalles La inauguración el pa-sado fin de semana del da adecuación de escenadeben afirmar menores'

ente para quedar lista, gún informaron hoy

entes de la organiza-

rtamen, avanza rápida-

Arequipa, segunda ciudad del Perú, se vestirá de gala del 17 al 26 de octubre próximos para recibir a delegaciones de Bolivia (con 324 miem-Colombia (30%) (103), Perú (488) y Vene-Ecuador (285), zuela (491). bros), eñal de que ha quedado Respecto a los escena-s, el director técnico de Organización Deporti-Boliviariana, Giorgio ores problemas que se afrentan en estos casos. poyo a los Juegos, Al-nso Bustamante, en uperado uno de los maospedarse", reportó residente del Comité

contingente.

uaran mañana los atle-

on.
"Si los juegos se inau-

tros de Arequipa.

A medida que se acerca la fecha de los juegos, en los mundillos deportiplinas, están contenidos co y son usados para pre-parar a deportistas hacia vos de los países involu-crados crece la expectati-va, pues los Boliviarianos, en el llamado ciclo olímpicompetencias posteriores que contemplan 20 disci

DE DEPORTES ECUESTRES Venezuela, ganador de los certámenes anteriores gracias a su dominio en las disciplinas que dan más medallas, será el primer país en hacerse presente, pues para el 29 de septiembre tiene previsto arribo de un primer

NOMINARON SELECCION

nezolanos es adaptarse a las altitud de 2.300 me-El objetivo de los ve-

El jinete Hernán Aguirre representa-rá al país en los Juegos Bolivarianos

BUENOS NEGOCIOS

A partir de

nal: sidenta de Deportes Ecuestres de La Paz, María Luisa Doria Medina, tras recibir el reporte desde la capi-tal oriental. pismo que se cumple la ciudad de Santa Cruz, informó la prefueron clasificados para los Juegos Boliplirán en Arequipa-Perú, durante el Con-Cuatro binomios viarianos que se cumcurso Nacional de Hi

reserve con

reclame en

viernes

semanas,

cada dos

este mes

hempo

su ejemp

muc, Hernán Aguirre con Poker y Oscar Zamora con Inti Atle-Los clasificados son: Ignacio Bedoya con Royal Blue, Gon-zalo Bedoya con Shi-

SANTA CRUZ
Doria Medina, también dio a conocer los PREMIO

e transportisting demyestran que fienen poder

PRESENCE

como siempre

za en el picadero del Club Húpico Santa Cruz, auspiciador de este evento deportivo. Los primeros lugares en las distintas catego-rías y especialidades son los siguientes: Categoría juvenil, ron este viernes en el Concurso Nacional e Insaltos variados altura 1.10 metros, internacioresultados que se die ternacional que se reali

gus (Bolivia), 3. Rodrigo Mújica con Otelo (Chile). 1. Roberto Daza con Satinador (Bolivia), 2 Gustavo Vidal con Bo

1. Boris Morón mon-tando a No me toques Categoria juvenil con saltos variados al-tura 1.20 metros (Nacional)

lando Montoya con Sabrina (Cochabam-ba), 3 el binomio Luis García Mesa-Meblin Cruz), 2. Or-(Santa

Rau con Pomeri (Bo-livia), 3. Soledad Urioste con Astetix (Santa Cruz).
Categoria mascotas, saltos variados altura 1.05 metros (Internacional): Verónica 1. Fernando Be-doya con Curtis (Boivia).

tas, saltos variados altura 0.90 metros (Internacional): Categoría masco-tas, saltos variados altura 0.90 metros (Bolivia).

1. Mauricio Zalles con Cacique (Bolivia), 2. Juan Manuel Gi-raldo con Gioconda (Colombia), 3. Nicolás Baserup con Tequila (Bolivia).

VOLVIO AL TRABAJO Decidirán hoy si juega SERGIO CASTILLO

La Paz, sábado 20 de septiembre de 1997

mientos ayer, pero aún no está defini-do si podrá actuar o no este domingo frente a Guabirá, porque se aguardará el informe del médico "atigrado" hoy.

Castillo participó en la práctica de fútbol que la escuadra cumplió en Achumani. Al final señaló que todavía siente malestar en la rodilla izquierda, lugar de la lesión que lo alejó del

No obstante tiene confianza por estar en aceptables condiciones por lo

tes, pero intervino en el entrenamien-to. "Para ganar un poco de estado físico, considerando que hace rato no Castillo no realizó ejercicios fuer-

estaba hactendo nada", dijo.
RIVAL COMPLICADO
Respecto a Guabirá, el volante atigrado sostuvo: "La verdad que es un numeros lugares de la tabla y con grandes pretensiones de clasificarse a la siguiente ronda del torneo, por lo mismo es un rival bastante complicado, pespecialmente cuando se trata de jusgar a la defensiva, porque sabe agruparse muy blen atrás".

Agregó que esta situación obliga al equipo a trabajar con mucha seriedad y GRUPO DIFICIL

Respecto a la Serie "B" en cual integra The Strongest, Castillo manifestó que se trata de un grupo muy dificil, aspecto que es muy favorable, porque si se logra, la clasificación en una serie como esta, las condiciones para encarar la próxima instancia del certamen son mucho más ventajosas, puesto que el equipo podrá llegar en condiciones de mayor competitividad. AL EXTERIOR

Respecto al retterado anuncio que se hizo sobre la posibilidad de que podria emigrar al fútbol del exterior, Sergio Castillo dijo que por el momento existe un paréntesis, pero que ello no implica que deje de estar vigente esta pretensión. "Si no voy a la Argentina, es probable que vaya a otro pais, por eso digo que la posibilidad está vigente".

Por otra parte, dijo que esta situación la está manejando el club y que de su parte está preparado para asumir el desaño que se le presente..

"Mentras tanto seguiré trabajando con todo empeño", finalizó Castillo.

MARCAS EN: AFAINFADAS CONTAS IORUCCI

TIENE ALGUNAS DUDAS THE STRONGEST AUN Habrá varias ausencias

también está buscando puntos para ase-

The Strongest aun no definió su plante tel para enfrentar a Guabirá este domingo; el director técnico de la escuadra atigrada, Manolo Núñez, dijo que es probable que se decida este sábado, pero que lo más probable es que haga conocer recién mañana momentos antes del cotejo.

Explicó que una de las razones para ello, es que aguarda el informe del Comité Médico, para conocer especialmente la situación de los jugadores Sergio Castillo y Mauro Blanco. Asimismo confirmo las ausencias de Rolando Rea, por enfermedad, Eduardo Villegas por acumulación de tarjetas amarillas y de Ricardo Torrico el confirmo la confirma de tarjetas amarillas y de Ricardo Torrico el confirma de conf

por expulsión.

No obstante que estos jugadores participaron del entrenamiento de ayer.

Nuñez dijo que todavia no hay certeza de
que estén plenamente habilitados y que
no es oportuno correr riesgos, porque
podría perjudicial para los jugadores y
para el propio equipo.

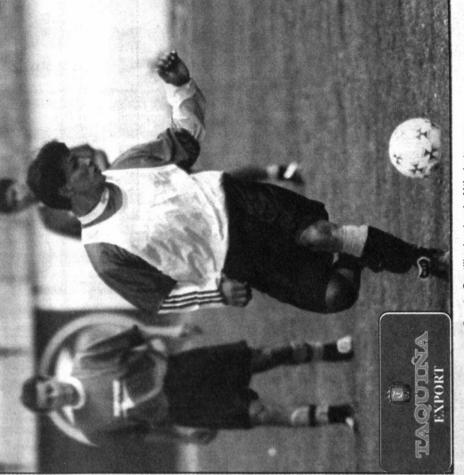
Con relación al adversarlo, el técnico stronguista dijo: "Es un rival muy difícil, como todos los equipos que vienen a La Paz, más aún en el caso de Guabirá que EL RIVAL

gurar su pase al hexagonal".

Agrego que el grupo en el que está The Strongest es bastante complicado, donde hay cuatro equipos con posibilidades parejas de clasificación y que aquel plantel que se descuide en perder puntos, tendrá que quedarse en medio camino. "Por ello son muy importantes todos y cada uno de los partidos que nos quedan por delante y para ello tenemos que trabajar con responsabilidad", agregó.

El plantel stronguista ayer por la manana realizó una serie de ensayos con fútbol orientado, según explicó el técnico, para lograr automatizar el funcionamiento del equipo en todos sus sectores y principalmente en la linea de ataque. Fue una labor táctica intensa que comenzó a las 9:30 horas y concluyó cerca al mediodía.

se que hizo unas cuatro à cinco variantes. Tentativamente y de acuerdo a los observado, es probabale que está sea la formación de The Strongest: Berdugo; Cossio, Vaca, Romero y Cortez; Castillo, Coelho, Flores y Blanco; Suárez y Machado.



Sergio Castillo, haciendo fútbol otra vez.



y por el mes de la liquidación total brimavera

Shopping Norte, Calle Potosí Loc. 304 - Telf. 02-367837

"Chocolatín" dejó establecido un deseo

# DEBEMOS LUCHAR PARA SALIR POSICION EN QUE ESTAMOS"

Ramiro Castillo toda-vía no piensa en la selec-ción nacional.

El volante coripateño, que ayer estuvo ataviado elegantemente, por un compromiso, atendió a la prensa, habló de Bolivar,

"Hoy por hoy, hay que esperar que venga el dia del partido, por eso prefiero pensar en Real Santa Cruz, antes que en otra de lo que viene, pero cuan-do se le consultó por la selección, respondió bré-

que pasa en la selección", dijo el volante internacio-

tosos y que por este moti-vo, hay que llevar adelante un trabajo serio. "Se que es un partido Castillo, con la expe-riencia que tiene sabe más que nadie, que este tipo de

dificil, bastante importan-

No quiso anticiparse a nada, ni a su posible condes matemáticas de la pero hay que esperar venga la fecha indicapreflero

Cochabamba 19 (PRESENCIA) Por Edgar Tejerina C.- El seleccionado nacional de fátbol que acudirá a defender el título bolivariano a los Juegos de Perú en octubre se concentrará en esta ciudad desde el 1 de octubre, lo confirmó hoy en esta ciudad el gerente Oscar López.

El equipo Sub 17, cuya nómina se diará a conocer en las signientes horas, se hospedacá en el Cesars Plaza Hotel, según gestiones que realizó este jueves la federación.

Desde esa fecha, se cumpliríam algunas partidos de prueba hasta antes del viaje al vecino país y para ello se tiene comprometido el concurso de equipos que juegan en el toenes de la asociación la

anchae del estado Tello Capriles to pura la uti

que el trabajo se como

embargo, al partir ablecido un deseo.

**EROGARA 45 MIL DOLARES** Selección bolivariana

ero que se reunirá a fin de que este organismo que garantiza la federación, ra con la gente del Comité

corra con parte de los guatos.

Estamos picliendo al COBI, que se de el mismo trato que se brinda a los deportistas de las demais disciplinas deportivas y el suido naturalmente la tendrá que cubetr la federación", adadid el encargado de la parte contable.

ción en el cuerpo técnico El argentino Mario Fortunato Ran entrenad de las divisiones inferiores de Wilstermann, di hoy que na recibió comunicación alguna de Federación Boliviana de Futbol sobre su design

> Recibió con cautela su sanción

### "YOY A JUGAR CO CUIDADO" (CRIST/ N MS 8

Luis Cristaldo está habj-litado está habilitado para el próximo partido de elimina-torias ante Ecuador y la noticia fue recibida con cautela por el jugador. En algún momento pen-

"En algún momento pen-sé que se me iba a suspender por varios partidos, pero ha-biera sido uma equivocación grande que se me sancione, por eso se ha reconocido que no se estaba obrando bien y figual se dio una

era y a la vez su satisfac les por la medida de la FUFA condenses, agrego

Ramiro Castillo posa en el auto de su propiedad, luego del entrena-

sensa en

pero dijo que hay que salir de la incómoda

posición en la tabili de posiciones

El jugador or ró que si le toc selección, se w máximo como si el próximo parti



# Llegó Johnny Etcheverry

# PRESELECCION

Sentia Crus. 19 (PEESES: CAI) Pur Pelle Chimba. On to-uf de 26 juguitures convenidad. bifrancon mina defende d alton ha Jugos bateacano fugatarse en Amputapa, Pers th a thabajar extr valuado en la chabaja a ordenen de Che nosio W. Dukhi.

Put, Staruit

rati Jugisliures de los chubra Pjo-rith, Calleja y Caurespeco (Sigi-ter Alquillo, Carlus Artus, Ello-Saturber, Elwein, Ruderguez, Ruti Seuren, Roberto Meriacho, Ib-der Molina, Julio Circar Cartes. ores que ban soto de Codhabantha y es de la mison tour of months

n yer itilitiki nev

# BALDIVIESO RETORNA **EN OCTUBRE AL PAIS**

Yokohama, Japón 20 (PRESEN-CIA). El futbolista boliviano Julio César Baldivieso gozará de dos semanas de vacación en el mes de octubre, los mismos que aprovechará para pasar unos dias en su país, según informó el propio jugador.

El internacional boliviano dijo que su club, está dando permiso a los jugadores a partir del 5 de octubre, el mismo que contempla 15 dias de vacación, los mismos que le servirán para estar en su país.

para estar en su país.

Baldivieso se encuentra concentrado con vistas al cotejo que tiene que disputar frente al equipo representativo de la ciudad de Osaka.

"Ha sido una temporada bastante positiva para mi, si bien al principio me ha costado entrar al ritmo del equipo, sobre todo en la parte fisica, pero poco a poco, con bastante sacrificio he logrado superar mi nivel", dijo el boliviano.

El volante no quiso anticipar su participación en la selección de su país, "he dejado establecido que no

peto, porque en Japón se me trata con bastante aprecio", dijo el boliviano. En todo caso, señaló que siempre se ha prestado a delender a Bolivia, "por eso no descarto nada".

# Usted sabe to que necesita Ahora tiene et lugar donde encontrario todo.

# ESCUELA DE TECNICOS CIERRA ACTIVIDADES

rithetha seccentaria generial, hickeron que la esecuela demonitisada "Jose Saarvedra Banner," completar esta actividades sin haberes expanitizado adequadante de la parte de lutras estructura, administracionistes y plantis de perfessionales.

Otra resultación pudo postergar su líticio y reflar que mitubios adminis ses Cachabantha.

